

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_228126

UNIVERSAL
LIBRARY

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
جَاءُوكَ دِيْنَنَا

معه فرہنگ

ا ق ت ا

فهرست مضماین

صفحہ	مضمون	شمار
۱	مناجات	۱
۲	تمهید آسمانی اخستین روز آفرینش -	۲
	بکھریش می کند آسمان زمیں را)	
۱۰	نغمہ لالانک	۳
۱۱	تمہید زمینی آشکارا می شود روح حضرت معی و شرح می دهد اسراء مراج را {	۴
۲۱	زروان کروج زبان و مکان است مسافر ابیا خست عالم علی می برد	۵
۲۳	زمزمه انجام	۶
۲۹	فلک فر	۷
۳۲	عارف ہندی کہ جیکے ازغار ہائے قمر خلوت گرفتہ اہل سہاد رجہان و سنت می گوئند	۸
۳۸	ذہن از عارف ہندی	۹
۴۱	جلوہ سوش	۱۰
۴۳	نوئے سروش	۱۱
۴۴	حرکت بوادی ریغید کہ لائکہ اور اوادی طواہیں می نامنہ	۱۲
۴۸	طایین گوتم (توبہ اہم زدن رتیا صہ عشوہ فروش)	۱۳

صفحہ	مضمون	شمار
۵۱	طاسین زرتشت آزمائش کربن اپرمن زرتشت را)	۱۲
۵۵	طاسین مسیح (روایاے حکیم طالسطانی)	۱۵
۵۸	طاسین محمد (نوح ابوہل در حرم کعبہ)	۱۶
۶۱	فلک عطارد	۱۴
۶۲	زیارتِ ارواح جمال الدین افغانی و سعید جلیم پاشا	۱۸
۶۶	دین و وطن	۱۹
۷۹	اشتراک و ملوکتیت	۲۰
۸۱	شرق و غرب	۲۱
۸۳	محکماتِ عالم قرآنی	۲۲
۷۳	خلافتِ ادم	۲۳
۷۸	حکومتِ الہی	۲۴
۸۰	ارضِ ملک خداست	۲۵
۸۲	حکمتِ نیز کثیر است	۲۶
۸۶	پیغام افغانی بالمت روئی	۲۷
۹۳	غزل زندہ روود	۲۸
۹۶	فلک زیهرہ	۲۹
۱۰۰	علیس خدایان اقوام قدیم	۳۰
۱۰۲	نغمہ بعل	۳۱
۱۰۳	فروختن پریاے زیهرہ و دیدن ارواح فرعون و کشرہ را	۳۲

صفحہ	مضمون	شمار
۱۰۹	نمودار شدن درویش سودانی	۳۲
۱۱۳	فلک میرخ	۳۲
۱۱۵	اہل مرخ	۳۵
۱۱۶	برآمدن انجمن شناس مرنجی از صدگاہ	۳۶
۱۲۱	گردش در شهر مرغین	۳۶
۱۲۶	احوال دوکشیزه میرخ که دعوے رسالت کرده	۳۸
۱۲۷	تذکیر نبیه مرخ	۳۹
۱۳۱	فلک مشتری	۴۰
۱۳۳	ارواح جلیلہ طلاق و غالب و قرۃ العین طاہرہ کہ نشیمن { بہشتی گردیدند و گردش جاوداں گرائیں نہ }	۴۱
۱۳۵	نواب طلاق	۴۲
۱۳۶	نواب غالب	۴۳
۱۳۶	نواب طاہرہ	۴۴
۱۳۸	زندہ رو دشکلات خود را پیش ارواح بزرگ می گوید	۴۵
۱۴۶	نمودار شدن خواجہ اہل فراق ابلیس	۴۶
۱۴۰	ناک ابلیس	۴۶
۱۴۳	فلک رحل	۴۸
۱۴۵	ارواح رزیلک کہ بالا کولت عذر ای کرده و وزن ایشان را قبول نکرده	۴۹
۱۴۶	قلزم غوین	۵۰

ح

صفن	مضمون	شمار
۱۹۸	آشکارا می شود روح بہندوستان	۵۱
۱۹۸	روح بہندوستان نالہ و فریدی کند	۵۲
۱۶۱	فریدی کے از رحمق نشینانِ قلزمِ غوئیں	۵۳
۱۶۳		۵۴
۱۶۵	مقام حکیم المانوی نقطہ	۵۵
۱۶۸	حرکت بجنت الفردوس	۵۶
۱۸۱	قصرِ شرف الغنا	۵۷
۱۸۲	زيارة امیر کبیر حضرت سید علی ہمدانی و ملا طا ہر غنی کشمیری	۵۸
۱۸۵	در حضور شاہ ہمدان	۵۹
۱۹۶	صعبت باشاعر بندی بر تری ہری	۶۰
۲۰۰	حرکت بکاخ سلطانین مشرق (ناور، ابدالی، سلطان شہید)	۶۱
۲۰۵	نموداری شود روح ناصخہ و علوی و عنزلے متانہ سرائیدہ غائب می شود	۶۲
۲۱۳	پیغام سلطان شہید بروکا ویری (حقیقتِ حیات و مرگ و شہادت)	۶۳
۲۱۹	زندہ رو و حست می شود از فردوس و تقاضاًے حوران پیشی	۶۴
۲۲۰	غزل زندہ رو	۶۵
۲۲۱	حضور	۶۶
۲۳۱	خطاب بجاوید (سخنے بڑاؤنو)	۶۷

دیباچہ

خیال من تماشائے آسمان بود است
بدوشِ ماہ و آغاز شکران بود است
گماں مبرکہ تھیں خاکدار نشینِ ماست
کہ ہر تارہ جہاں است یا جہاں بود است!

اقبال

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مُنَاجَات

آدمی اندر جہاں ان هفت رنگ
هر زماں گرم فسال مانند چنگ!
آرزوئے ہم نفس می سوز دش
نالہ ائے دنو از آموز دش

لیکن ایں عالم کے از آب و گل است
کے تو ان گفتن کے دارائے دل است!
بھروسہ دشت و کوہ دکھ خاموش و کر
آسمان و ہر وہ خاموش و کر!

کرچہ بر گردوں ہجوم خستہ است
ہر یکے از دیگرے تہنا تراست!
ہر یکے مانندِ ما بیچ پارہ ایست
در فضائے نیلوں آوارہ ایست!

کاروں بر گب سفر ناکرده ساز!
بیکاراں افلک و شب نا دیریا زا!
ایں جہاں صید است و صیتِ دمیم باه
با اسی بر رفتہ از یادِ دمیم باه!

تار نای سدم صد اے برخواست
 هم نفس نسر زند آدم را کجاست؟
 دیده ام روزِ جهان چار بُوئے آنکه نورشِ رفروز و کاخ و کوئے
 از هم سیاره او را وجود غیبتِ الا اینکه گوئی رفت و بود
 لے خوش آن رونز که از ایام نیست صح او رانیس و زو شام نیست
 روشن از نورش اگر گرد و در واب صوتِ اپھوں رنگ فیدن می توال
 یغهها از تاب او گرد حضور نوبت اولایزال و بله مرور!

نش اے خدار روزی کعن آن رونز مرا
 وارهال زین وزبیے گونز مرا
 آیه تیغرا ندر شان کیست؟ ایس پهنه نیلگوں حیران کیست?
 راز دان عالم الاسم که بود؟ مست ایں ساقی و آن چهبا که بود؟
 برگزیدی از همس عالم کرا؟ کرمی از راز درون محسم کرا؟

اے تراییرے کہ ما رایسند سفت حرف آذعُونی کو گفت باک گفت؟

روئے تو ایمان من نتے آن من جلوہ داری درینے از جان من؟

از زیانِ صد شعاعِ آفتاب

کم نمی گرد و مسماعِ آفتاب

عصرِ حاضر را خود زنجیسہ پست جان بے تاب کہ من دارم کجاست؟

عمر ہا برخویش می پیچید وجود تائیکے بے تاب جان آید فرد

گر نر بخی ایں زمین شورہ زار نیست تخمہم آزو راس زگار

از درون ایں گل بے حاصلے بس غنیمت داں اگر رویدو لے!

قوہی اندر شبستانم گذر یک زماں بے نوری جانم بخ

شعلہ را پر پسندے از خاشک صپیت

برق را از برفتادن باک صپیت

زیستم تازیستم اندر شراق و اهنا آنسوے ایں سیلی رواق!

خاک را با قدسیاں ہمراز کُن !	بسته در هارا برویم باز کن
عو درا بگذار و ہی سزم را بسو ز	آت شے در سینه من بر فرزو ز
در جہاں آشقتہ کُن دود مرا	با ز بر آتش بنہ عو د مرا
باتغافل یک نگہ آمیز کن	آت ش پیا من تیز ن کن
نے غلط ماقور و تو از دیده دور!	ما ترا جوئیم و تو از دیده دور
یا بگیر ایں جان بے دیدار را	یا کشا ایں پر وہ اسرار را
یا تبر بفرست یا با دسحر	نخل فر کرم نا امید از برگ و بر
ره بجذب اندرونے ده مرا	عقل دادی هم جنونے ده مرا
عشق را کاشانہ قلب لای نام	علم در اندیش می گیر مقام
جُنماث خانہ افکار غیبت	علم تا از عشق بر خوردار نیست
علم بے روح القدس فوگری است	ایں تباشا خانہ سحر سامری است
از لکد کوب خیال خویش مرد	یے تجھی مرو دانلاره بنسته

بے تحیی زندگی رنجوری است
 عقل ہجوری دلیں مجبوری است
 ایں جہان کوہ و دشت و حیلہ فرا!
 ما نظر خواہیم واو گوئی خبر!
 نزد لے بخش ایں دل آوارہ را
 بازوہ با ماہ ایں ماہ پارہ را
 گرچہ از خاکم نزدید جز کلام
 نزیر گردوں خویش رایا بم غریب
 تامشال مہر و ماہ گرد و غروب
 صرف ہجوری نمی گردت م!
 ز آنسوے گردوں بکوڑائی قرائیب
 ایں چبات وایں شمال وایں جنوب
 از طلسم دوش و فرداب گذرم
 از سه و مہر و ثریا بگذرم
 تو فروع جاؤ داں ما چوں شرما
 یک دم داریم و آں ہم مستعاڑ
 اے تو نشناسی نزاع مرگ و زیست
 رشک بریز داں برداں بننہ کیت؟
 بندہ آفاق گیسر و ناصبور
 نے غیاب اور اخوش آید نے حضور
 آئیم من جاؤ دانی کن مرا
 از زمینی آسانی کن مرا

ضبط در گفت اروکردارے بدہ
 جادہ ہا پیدا است رفتا سے بدہ
 آپنہ گفتسم از جهانے دیگر است
 ایں کتاب از آسمانے دیگر است
 بحیرم و از من کم آشوبی خطاست
 آں که در قسم فرو آید کجاست؟
 یک جہاں بر ساحل من آرمیسید
 از کراں غیره از زم موجے ندید
 من که نویسدم ز پیران کہن
 دارم از روزے که می آید سخن!
 ✓

بر جوانان ہسل کن حرفِ مرا

بہر شاں پایا بکن ثرفِ مرا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تمہید آسمان خستیں و ز آفرینش

بکوہش می کند آسمان میں را

زندگی از لذتِ غیب و حضور	بست نقش ایں جہاں نزد و دُور
آں چاں تار نفس از هم گستاخ	رنگِ حریرت خلاة ایام ریخت
هر کجا از ذوق و شوقِ خودگری	نصره من دیگرم تو دیگری
ماہ و اختر را خرام آموختند	صد چراغ اندر فضا افروختند
بر پھر سیلگوں زو آفت اب	خمدہ زربفت باسمیں طناب
از افق صبح خستیں سرکشید	عالیم نوزادہ را در بر کشید

ملکِ آدم خاکدا نے بودو بس
 نے بخوبی ہے آبجوئے درستیز
 نے سرو دط اڑاں در شا خار
 بے تجلی ہائے جاں بھر دپش
 سبزہ باد فشنہ دیں نا دیدہ
 طعنه زد چسٹنے نیلی بر زمیں
 چوں تو در پہنائے من کوئے کجا
 خاک اگر اونڈشد جز خاک نیست
 یا بیسرا زنگ و عابر کتری“
 شد زمیں از طعنہ، گردوں نجبل
 پیش حق از درو بے نوری تپسید
 تاندے و آنسوے گردوں رسید

آئے اینے از امانت بے خبر
 غمِ محور، اندر ضمیرِ خود منگر
 روز ہاروشن ز غونه ایے حیات
 نے ازانِ نورے کہ بنی درجهات
 نورِ جاں پاک از غبارِ روزگار
 نورِ جاں بے جادہ ہا اندر سفر
 فورِ صبح از آفتا بِ داغدار
 شستہ از لوحِ جان تقدیش میشد
 نورِ جاں از خاک تو آید پدید!
 عقلِ آدم بِ جہاں شبخون زند
 عشقِ او برلامکاں شبخون زند
 راهِ داں اندریشہ او بے دلیل
 چشمِ او بسیدار تراز جبستیل!
 راهِ داں اندریشہ او بے دلیل
 یک رباطِ کہنہ در رہشِ فلک!
 می خلد اندر وجودِ آسمان
 مثلِ نوکِ سوزن اندر پر نیاں!
 داغہسا شوید ز دامانِ وجود
 بے نگاہ او جہاں کوروکبود!
 گرچہ کم تیسخ و خونریز است او
 روزگاراں را پوچھیست ز است او
 تاہ بیسند ذات را اندر صفت
 چشمِ او روشن شود از کائست

ہر کہ عاشق شد جمال ذات را
اوست سید جبل موجودات را“

نعمہ ملائک

فروع مشت خاک از نور یاں افزون شود روزے
زمیں از کوکب تقدیر او گردون شود روزے
خیال او که از سیل حادث پر ورش گیرد
زگرداب سچھ نیلگوں بیرون شود روزے!
یکے درستنی آدم نگرا از ماچہ می پُرسی
ہنوز اندر طبیعت می خشد موزوں شود روزے
چنان موزوں شود ایں پشیں پا افتادہ مضر نے
کہ زیوان رادل از تماشہ او پر خون شود روزے!

تمہری ملئی

آشکارا می شود روح حضرتِ وَمی و شرح می ہد اسرارِ معراج را
 عشقِ شورائی گزبے پروائے شہر شعلہ او میر دا ز غون غانے کے شہر
 خلوتے جو یید بدشت و کوہ سار یالبُریاۓ ناپسیدا گنار
 من کہ دریا راں ندیدم محیرے برسبر دریا بیا سودم دے
 بحر و ہنگام غروب بِآفتاب نیلگوں آب از شفت لعلِ مذاب
 کور را ذوقِ تظر بخشید غروب
 آرزو ہا جستجو ہا داشتم باولِ خود گفتگو ہا داشتم
 زندہ واز زندگانی بے نصیب آنی واز جبا و دانی بے نصیب
 می سرودم ایں غزل بے اختیار تشنہ و دُور از کنا رچشہ سار

غزل

بکشائے لبکے قند فراو انم آرزوست
 بنماۓ رخ که باغ و گلستانم آرزوست
 یک دست جاہم بادہ و یک دست زلفیار
 رقص چپیں میاہ میس دام آرزوست
 آن گفتنت کہ پیش مرنجانم آرزوست
 گفتی زناز بیش مرنجان مرا، برو
 اے عشق تو ز شوق پر آنندہ گوئے شو
 اے عشق ننکتہ ہائے پریشانم آرزوست
 ایں آب و ناں چنے چیل اسٹیے وفا
 من ماہیم نہنگم و عالم آرزوست
 جانم ملوں گشت ز فرعون و مسلم او
 آں فوجیبِ موہی عمرانم آرزوست
 کز دیو و دو ملوم و انسانم آرزوست
 دی شخ با چراغ ہی گشت گرد شہر
 نیں ہمہ بان سُست عندر دلم گرفت
 کفتم کیافت می نشو و جستیا ماما
 گفت آنکہ کیافت نہی نشو و انم آرزوست

(روی)

موجِ مفطر خفت برسنگاب آب شد افق تاراز زیان آفتاب
 از میاعش پاره دزویدش م کو کبے چوں شاپرے بالائے بام!
 روح روئی پرده هارا بر درید! از پس که پاره آمد پدید!
 طلعتش رخنده مثل آفتاب شیب او فرخنده چوں ہمید شباب
 پیکرے روشن ز نور سرمدی در سراپایش سروبر سرمدی!
 برلب او ستر پنهان وجود بند ہائے حرف و صوت از خود شود
 حرف او آئینه آ و نیخته! علم با سوز دروں آمینخته!
 گفت م وجود آنکه می خواهد نمود منی محمود و نا محمود چیست؟
 زندگی خود را بخویش آراستن آشکارائی تقاضائے وجود
 بر وجود خود شہادت خواستن انجمن روز است آراستند
 از سه شاہد کن شہادت را طلب زندگی یا مردگی یا جاں بلب

شاهدِ اول شعورِ خویشتن	خویش را دیدن بنوی خویشتن
شاهدِ ثانی شعورِ دیگرے	خویش را بیخُلَّ بنوی دیگرے
شاهدِ ثالث شعورِ ذاتِ حق	خویش را دیدن بنوی ذاتِ حق
پیشِ ایں نورِ اربابی استوار	حقِ وقارِ قائم چوں خدا خود را شمارا!
بر مقامِ خود رسیدن زندگی است	ذاتِ لایبے پرده دیدن زندگی است
مردِ مومن در نسازد با صفات	مصطفیٰ راضی نشد الابدات
پیستِ معراج آرزوی شاہدے	امتعانے رو بروئے شاہدے
شاہدِ عادل کہ بے تصدیق او	زندگی مارا چو گل را زنگ دبو
در حضورش کس نمائند استوار	اور بماند ہست او کامل عیار
ذرتہ از کف مده تباۓ کہ ہست	پنٹہ گیر اندر گرہ تا بے کہ ہست
تابِ خود را بر فرنہ زون خوشنسرہ است	پیش خوشید آزمودن خوشنسرہ است
پیکرِ فرسودہ را دیگر تراش	امتحانِ خلویش کن موجود، باش

ای خپلیں موجود معمود است و بس
 ورنہ نار زندگی دُو داست و بس ۹
 باز گفتم پیش حق رفقن چپاں؛ کوہ خاک و آب را کفت چپا؛
 آمر دخالت بر بول از امر و خلق
 ماز شست روزگار اخ سه تملق
 گفت "اگر سلطان ترا آید بدست
 می تو ان افلاک را از هم نکست
 باش تا عریان شود این کائنات
 در وجود او نه کم بینی نه بشیش
 نکته "الا بسلطان" یاد گیر
 از طریق زادن لے مرد نکوے
 آمدی اند رجهان چار سوے
 هم برو جست بزادن می تو ان
 بندہا از خود کشادن می تو ان
 داند آن مرے که او صاحبدل است
 لیکن ایں زادن نه از آب و گل است

لقطن - شمعون + الا بسلطان تکمیل آیه شریفہ یا معاشر الجن الا

آں ز مجبوری است ایں از اختیار
آں نہای در پرده ها ایں آشکار
یعنی آں جویند ها ایں یابنده است
آں یکه باگریه ایں باخنده است
آں سکون و سیر اندر کائنات
آں یکه متعالی روز و شب است
زاده ندان از شکست اشکم است
هر دو زاده را دلیل آمد اذان
جان بیدارے چون زاید در بدن

لکشم ایں زادن نمی دانم که چیت؟
شیوه ها کے زندگی غیب و حضور
آں یکه اندر شبات آس و در مرور
گه بخلوت می گدا ز خوشیش را
خلوت او روشن از فور صفات
جلوت او مستیز از نور ذات

رزه ها افتاده درین ویر کهن

عقل اور اسے جلوت می کشد
 عشق اور اسے غلوت می کشد
 عقل ہم خود را بدیں عالم زند
 عی شود ہرنگ رہ اور ادیب
 چشم از ذوقِ ننگ بیگانہ نیست
 پس نترس را چوں کورے رو د
 تا خرد پھیپیدہ تر بزنگ بوسٹ
 کارش از تدریج می یادِ تنظیم
 می نداند عشق سال و ماہ را
 عقل در کو ہے شگاف می کند
 کوہ پشیں عشق چوں کا ہے بود
 عشق بشخونے زدن برلامکاں
 زورِ عشق از با دو خاک م آب نیست
 لیکن اور اجرأتِ ندا ن نیست!
 نرم زمک صورتِ سورے رو د
 می رو د آہستہ اندر راہِ دوست
 من ندا نم کے شود کارش تسام
 دیر و زود و نزد و دویر راہِ را
 یا بگرد او طوافے می کند
 دل سینع اسیر چوں ما ہے بود
 گورانا نا دیدہ رفتان از جہاں!
 قوش از سختی اعصاب نیست

عشق بانان جو خیبر کشاد عشق در اندام مه چاکے نہاد
 لشکر فرعون بے حریت شکست! لشکر نزود بے ضرب شکست!
 عشق در جاں چون حیضم اندر نظر ہم درون خانہ ہم بیرون در
 کار او از دین و داش بر تراست عشق ہم خاکست و ہم انگر است
 عشق سلطان است برہان میں عشق سلطان است برہان میں
 لا مکان وزیر و بالائے ازو لازمان و دوش فر دائے ازو
 چوں خودی را خدا طالب شود جملہ عالم مرکب اور اکب شود
 آشکارا تر مقام دل ازو جذب ایں دیر کہن باطل ازو
 عاشقان خود را بینیداں می دہند عقل تاویلی بقسر باب می دہند
 عاشقی؟ از سوبہ بے سوئی خرام مرگ را بر جو شتن گردان حرام
 ای مشالی مردہ در صندوق گور می توں برخاستن بے بانگ صو!
 در گلو داری نواہا خوب و نفر چند اندر گل بن لی مشل چغز

بر مکان و بر زمان اسوار شو
 فارغ از پیچی پا که ایں دنار شو
 تیز تر کن ایں دو چشم و ایں دو گوش
 هر چیزی بینی نتوش از راه هوش
 آل کے کو بانگِ سوراں بشنو
 هم ز دوران سترِ دوران بشنو
 آل بُنگاه پرده سوز از من بگیر
 کو بچشم اندر نمی گرد و اسیر
 آدمی دیدایست باقی پوست است
 و دید آل باشد که و دید دوست است
 جُندان را در گداز اندر بصر
 در نظر رو و نظر رو و نظر (روی)
 تو ازیں نُآسمان ترسی؟ مترس
 از فراغاً بجهان ترسی؟ مترس
 چشم بکش بر زمان و بر مکان
 این و یک حال است از احوال جان
 تا نگه از جمله پیش افتاده است
 اختلاف دوش و نفر دازده است
 و آن اندرِ گل بعلم است خانه
 از فضائی آسمان بیگانه

یئچ می واند کہ در جائے فرانخ می تو ان خود را منودن شاخ شلخ؟

جوہر اوصیت؟ یک ذوق نمودست

هم مقام اوست ایں جوہر ہم اوست

لے کے گوئی محل جان اسٹ تُن ستر جاں را در مگر برتُن تُن

محلش خواندن فریب گشتلوست! محلے نے، علیے ازاواں اوست

وصیت جاں؟ جذب سرور دسوز و در د ذوق تھیس پسپر گرد گرد!

بامقام چار سو خوکر دن اسٹ چیت تُن؟ بارنگ بُخُوكر دن اسٹ

انڈشور اسٹ ایں که گوئی نزو و دُور چیت معراج؟ انقلاب اندر شور

انقلاب اندر شور از جذب و شوق وارہاند جذب و شوق از تھت و فوق

ایں بدن با جان ما ان باز نیست

مشت خاکے مانع پروا ز نیست

زروان کہ رُوح زمان و مرکان سست

مسافر اب سیاحتِ عالم علوی می برد

از کلامش بان من بے تاب شد در تم ہر ذرہ چوں یا ب شد
 ناگہاں یم میان غرب و شرق آسام در یک سحاب نور غرق
 با دو طلعت این چو آتش آش پو دودا زاں سحاب افرشته آمد فرود
 چشم ایں بیدار مچشم آس بخواب آں پوشتب تاریک ایں وشن شہا
 سبز و سین و کبود و لا جورد بال او را رنگھائے سُنج وزرد
 از زمیں تا کہکشاں اور ا دے چوں خیال اندر مزالج اور مے
 پر کشا دن در فضاۓ دیگرے ہر زماں اور ا ہواۓ دیگرے
 گفت "زروانم از نگه ہم خا ہرم ہم ہنا نم از نگه ہم خا ہرم

بُشَّةٌ هُرْتَبِيرْ با تَقْبِدِيرْ مِنْ
 ناطق و صامت هم سه پنجي من
 غنچه اندر شاخ می بالد زمن
 دانه از پروازِ من گرد و ده سال
 هم عتابے هم خطابے آورم
 من حیا تم، من حما تم، من نشور
 آدم و افرشته در بند من است
 هر گلے کز شاخ می چینی منم
 در طلسم من ایسا است ایں جہاں
 لی مع الله هر کرا در دل نشت
 گر تو خواهی من نباشم در میاں
 لی مع الله یا زخوان از عین جان
 لی مسح الله - تلبیج به مدیث لی مع الله وقت

در نگاه او نمی دانم چه بود
 از نگاہم ایں کہن عالم ربود
 یادگر گوں شد ہاں عالم کہ بُود
 مُرمدم اندر کائناتِ زنگ و بُود
 رشته من زار کہن عالم گست
 از زیان عالیے جانم تپسید
 تادگر عالم ز خاکم بر دید
 تن سبک ترگشت جاں سیارت
 پردگی ہابے جباب آمد پدید
 نفۂ انجم بگوش من رسید

ز هزمه ا نجم

عقل تو حاصل حیات عشق تو تبر کائنات
 پیکر خاک اخوش بیا ایں سوئے عالم چیات

زهره و ماه و مشتری از تو رقیب یک دگر
 از پی یک نگاه تو کشکش تجلیا است
 در ره دوست جلوه هاست تازه بتازه فواینو
 صاحب شوق و آرزو دل نه دهد بگلیات
 صدق صفات نمگی، نشوونماست نمگی
 تا ابد از ازل بتازه ملک خداست نمگی
 شوق غزل را را خصت های و هم بد
 باز به رند و محتسب باده سبو سبو بد
 شام و عراق و هند و پارس خوبه نبات کرده اند
 خوبه نبات کرده را تمنی آرزو بد
 تا به یهم بلند موج معرکه بناسند
 لذت سیل تندر رو با دل آبجو بد

مرد فقیر آتش است، ای میری و قیصری خست
 فال و فسر طوک را حرف برهنه بیست!
 دبدینه قاسندری طنطنه سکندری
 آل همه جند پر کلیم ایں همه سحر سامری
 آل بنگاه می کشد ایں پر سپاه می کشد
 آل همه صلح و آشی ایں همه جنگ داوری
 هر دو جهان کشاستند هر دو دوام خواستند
 ایں پر دلیل قاھری آل پر دلیل دلبری
 ضرب قلندری بیار سر سکندری شکن
 رسم کلیم تازه کن رو نی ساحری شکن!

فَلَكِ تَمَرٌ

فلکِ قمر

ایں زین و آسمان ملکِ خدات
 ایں مہ و پر ویں ہمہ میراثِ ماست!
 اندریں رہ ہرچچ آیدِ دنظر
 بامگاہِ محسرے او رانگر
 چوں غریبائی دردیارِ خودِ مرو
 لے ز خودِ گمِ انڈ کے بیباکِ شو!
 ایں و آں حسکمِ ترا بر دلِ زند
 گرتُو گوئی ایں مکن آں کُنْ کسند
 نیست عالمِ جز بتاںِ حشیم و گوش
 اینکہ ہر فرد اے او میسُرِ چودوش!
 در بیابانِ طلبِ دیوانِ شو!
 چوں زین و آسمانِ راطے کنی
 ایں جہاں ف آں جہاں راطے کنی
 اتر خدا ہفت آسمانِ دیگر طلب
 صد زمان و صد مکاں و دیگر طلب

بے خود افتادن لبِ جوئے بہشت
 بے نیاز از حربِ ضربِ خوبُ نشست
 گرنجاتِ مافنه اغ از جتو سوت
 گورخوشنتر از بہشتِ نگ و بوسن!

 لے مسافر جاں ببیند دا ز مقام
 زندہ تر گرد و ز پرواںِ مدام!

 هم سفر با اختراں بودن خوش است
 در سفر کیک دم نیا سودن خوش است
 تاشدم اندر فضا ہا پے سپر
 آپچہ بالا بود زیر آمد نظر
 تیرہ خاکے بر ترا از قنديل شب!
 سایئمن برسِ من اے عجب!
 هر زماں نزدیک تر نزدیک تر
 تانیاں شد کہستان قمر
 گفت رومی "از گناہنا پاک شو
 خوگرِ رسم و رہ افلک شو
 ماہ از مادورو با ما آشناست
 ای خشتنیں منزل اندر راه ہاست

 دیر و زودِ روز گارش نیدنی است
 غار ہائے کوہ سارش نیدنی است"

آں سکوت آں کو ہسار ہونا ک
 اندر وں پُرسوز و بیرون چاک چاک
 صد جیل از غافطین و یلد رم
 بر دہانش دو دو نار اندر شکم
 از درونش سبزه سر بر زند
 طائرے اندر فضایش پر زند
 ابر ہا بے نم ہوا ہاتند و تیز
 با زمینِ مردہ اندر سیز
 عالمی فرسودہ بے رنگ و صوت
 نے نشانِ زندگی دروے نموت!
 نے بنافش ریشه نخلِ حیات
 نے چلپے وزگارش حادثات!

گرچہست از دودمان آفتا ب

صح و شامِ او نزاید انقلاب

گفت روئی خیز و گانے پیش نہ
 دولتِ بیدار را از کفت مده
 باطنش از ظاہرِ اخوشت راست
 در قفارِ اوجہانے دیگر است!
 هر چیز پیش آید ترا لے مرد ہوش
 گیر اندر حلقة ہائے چشم و گوش

چشم اگر بینا است میرشے دیدنی است در ترازوئے نگه سنجیدنی است
 هر کجا رومی بردا نجاح برو یک: ودم از غیر سر او بیگانه شو“
 دست من آهست تی موئ خود کشید
 تن درفت و بر سر فنا نے رسید ۱۰

عارف ہندی کہ بھیکے ازغار لائے قمر خلوت
 گرفته و اهل ہست دلور اچہاں دوست“ می گویند
 من چو کوران دست بردوش رفیق پانہا دم اندران غار عیق
 ماہ را از ظلمتش دل داغ داغ
 عقل و ہوشم را بد ار آو سختند
 و ہم دشکن من شبیخوں سختند
 دل ہتی از لذت صدق ولیقین
 راه فرستم رہنماں اندر کمیں

تانگ را جلوه ہاشد بے جا ب صبح روشن بے طلوع آفتاب!
 دادی هرنگ او زنار بند دیو سارا زنخدا ٹے سر بلند
 از سر شت آب غاک است ای مقام یاخیالم نقش بند در منام!
 در ہو اے او چونے ذوق و سور سایه از قبیل خاکش عین نور
 نے زمینش را پھر لاجورد نے کنارش از شفہها سخ و زرد
 نور در بست ظلام آنجا نبود دو گرد صبح و شام آنجا نبود
 زیر نخست عارف هندی نژاد دیده ہا از سرمه اش روشن سواد
 مُوے بر سر بسته و عرباں بدن گرد او ماے سفیدے علقة زن!
 آدمے از آب و گل بالاترے عالم ازو زیر خیالش پیکے!
 وقت او را گردش ایام نے کار او با چسخ نیلی فام نے
 در نگاهش آرزوئے زندگی است! گفت بارومی کہ ہرا تو کیست؟

رُومی

مردے اندر جستجو آوارہ شایستے با فطرت سیارہ!
 پنجه ترکارش زخایی ہائے او من شہید ناتمامی ہائے او
 شیشه خود را بگروں بستہ طاق فکرش ان جبریل می خواہ صدق!
 چوں عقاب افت دیسیدیا و مهر گرم رو اندر طوافت نہ پسہر
 حرف با اہل زمیں رنداد گفت حوروجنت رابت دینخانہ گفت!
 شعلہ در میونج دو دش دیدہ ام کبیریا اندر سجودش دیدہ ام!
 ہزماں از شوق می نالد چونال می کشد اور افاد اق و ہم وصال!
 . من ندانم چیست در آب و گلش
 من ندانم از مقام و نزلش

بهم و دوست

عالیم از زنگ است و بے رنگی است حق
چیزیت عالم؛ چیزیت آدم؛ چیزیت حق؛

رومی

آدمی شمشیر و حق شمشیر زن	عالیم ای شمشیر را نگ فن!
شرق حق را دید و عالم را ندید	غرب در عالم خنید، از حق نمیشد
چشم بر حق باز کردن بندگی است	خویش را بے پرده دیدن زندگی است!
بنده چوں از زندگی گیرد برات	هم خدا آن بنده را گوید مسلوات!
هر که از تقدیر خویش آگاه نمیست	
خاک اد با سوز جاں همراه نمیست!	

بہاں دوست

بُر وجوه و بُر عدم پچیسیده است
 مشرق ایں اسرار را کم دیده است
 کارما افلاکیاں جزو دید نیست
 جانم از فردائے او نمید نیست
 دوش دیدم بر فر از قشمرود
 ز آسمان افرشته آمد فرود
 از نیگاہش فوقِ دیدارے چکید
 جنبسوئے خاکِ دانِ ما ندید
 گفتمش از محمریاں رانے پوش
 تو چہ یعنی اندر آں خاکِ خوش؟
 از جمالِ زهره بگداشتی؟
 دل بِ چاهِ با بلے انداحتی؟
 گفت "هنگام طلوع خاور است
 آفتابِ تازہ اور ادر بر است
 لعلہا از سنگ ره آید بروں
 آنکه میرے در کنارش دیده ام
 یوسفان او ز پچہ آید بروں
 لرزه اندر کوہ سارش دیده ام
 رستم زیرے در کنارش دیده ام

قشمرود - نام کوہ ہے از کوہستان قمر

رخت بندواز مقام آذری تاشود خود گر ز ترک بہت گری
 اے خوش آں قوئے که جان او پیدی از گل خود خویش را باز آفریدا!

عرشیاں را صبح عید آں ساعتے
 چوں شود بیدار چشم ملتے!

پیر ہندی ان کے دم در کشید باز در من دید و بے تابا ندید
 گفت مرگ عقل؟ گفتم ترک فکر گفت مرگ قلب گفتم ترک ذکر
 گفت تن ہی گفتم کہ زاد از گر درہ گفت جان ہی گفتم کہ رہلا الہ
 گفت آدم؟ گفتم از اسرارِ اوست گفت عالم؟ گفتم او خود رو بروست
 گفت ایں علم و ہنر؟ گفتم کہ پوست گفت جنتِ پیریت؟ گفتم روئے دست
 گفت دین عامیاں؟ گفتم شنید گفت دین عارفان؟ گفتم کہ دید
 از کلامِ لذت ب جانش فزو و
 نکته ہائے دلنشیں بر من کشودا

نہ تا سخن از عارفِ ہندی

(۱)

ذاتِ حق رانیست ایں عالم جا ب
غوطہ راحیل نگر دقتش آب!

(۲)

زادن اندر عالمے دیگر خوش است
تماشا بِ دیگرے آید بدست!

(۳)

حق درائے مرگ و عین زندگی است
بندہ چوں میر دنی داند کہ چیست!

گرچہ مارغاں بے بال و پریم
از خدا در عالم مرگ افسنزوں تریم!

(۴)

وقت؛ شیرنی بز هر آمینخته
رحمتِ عا نے بقهر آمینخته!
خالی از قهرش نسبینی شهر و دشت
رحمت او اینکه گوئی در گذشت!

(۵)

کافری مرگ است اے روشن نہاد
کے سرزو با مردہ فازی راجهاد!
مرد مون زندہ و با خود بجنگ
بر خود استد بچو بر آهو پلنگ!

(۶)

کافر بسیار دل پیشِ صنم
بز دیندارے که خفت اندر حرم!

(۷)

چشم کورست اینکه بیسند ناصواب
یمکن شب ران بیسند آفتاب!

(۸)

صحبتِ گل دانه را سازد و رخت
آدمی از صحبتِ گل تیره بخست!
دانه از گل می پذیرد پیچ و تاب
تاکند صید شعاع آفتاب!

(۹)

من بگل گفتم بگو اے سینه چاک
 چوں بیگیری رنگ و باز با دو خاک
 گفت گل اے ہو شمند رفتہ ہوش
 چوں پیا مے گیری از بر ق خوش
 جاں بن ما راز جذب این و آں
 جذب تو پیدا و جذب ما نہال م

جلوہ سروش

مرد عارف گفت گورا در بست	مست خود گردید وا ز عالم گست
ذوق و شوق او را ز دست اور بود	در وجود آمد زین رنگ شہود
با حضورش ذرہ ها مانسند طور	بے حضور او نه نور و نے نہ پورا

ناز نینه د ڈسیم آں بے شے
 آں بے بے کو بکے را کو بکے!
 شبستانِ دوزلفش تاکر
 تاب گیر از ٹلعتش کوه و کمر
 غرق اندر حبلوہ ستانه
 خوش سرو دآل میت بے پیاشه
 پیش او گردندہ فانوسِ خیال
 ذوفنوں میشل پھر دیر سال
 اندراں فانوس سپیکر نگ رنگ
 شکره بر کنجشک و برآ ہو پنگ!
 من بد روئی گفتہ اے دانائے راز
 بر فیقِ کم نظر بر کجشائے راز
 گفت ایں سپیکو چو سیم تا بتاک
 زاد و راند بیشم زیداں پاک!
 باز بے تابانہ از ذوقِ نود
 در شبستان و جو دام ترو
 هچکو ما آواره و غربت نصیب
 تو غربتی من غریبم او غریب!
 شان او جبریلی و ناش سروش
 می بر وا ز ہو شس و می آرد ہو شس
 غنچہ مارا کشود از شبینش
 مرده آتش زنده از سو زو شس
 زخمہ شاعر بسا ز دل ازوست
 چاہما در پروہ محمل ازوست

دیده ام در نفَسِ او عالیَ
آتیشِ گیراز فوایِ او دیه با!

+ لُوائے سروش

ترسم کہ تو مے رانی زورق ببراب اندر
زاوی پ جباب اندر میری پ جباب اندر
پھول ترمه رازی را از دیده فروشتم
تقدیرِ اغم دیدم پنهان بکتاب اندر
برکشت و خیابان چیخ، برکوه و بیباں چیخ
برتے کہ بخود پیچ پ دمیر و بمحاب اندر!
بامغایب ایاں بودم پر جستم و کم دیدم
مردے کہ مقا ماتش ناید بمحاب اندر

بے درجهٰ نیگری آں قرب میتھیت
 گلشن بگریساں کش اے بو بگلاب اندر
 اے زاہدِ ظاہر میں گیرم که خودی فانی است
 لیکن تو نمی بینی طوفان ہب حباب اندر
 ایں صوت ناویزے از زنگھٹہ بیتھیت
 ہجور جنس خونے نالدہ برہاب اندر

حرکت پرواویٰ نعمیہ در کہ ملائکہ

اور اوادیٰ طواں میں می نامند

روی آں عشق و محبت را دیں تشنہ کامان را کلاش سلبیں

بو بگلاب اندر آلمع پر مصرع مشہور از ل صوفیہ ۷ او درجن و من در اوچوں بو بگلاب اندر

لَفْتٌ آں شعرے کے آتشِ اندر ہوست ! چل او از گرمیِ اللہ ہوست !
 آں نو گلشن کن د خاشک را آں نوا بر ہم زنداف لاک را
 آں نوا بر حق گواہی می دہد ! با فیقراں پادشاہی می دہد !
 خون ازو اندر بدن سیار تر قلب از روح الائیں بسیدار تر
 اے بسا شاعر کہ از سحس ہو ہنر ! رہنر قلب است اب بیس نظر !
 شاعر ہندی ! خدا یش یار باد جان او بے لذتِ گفتار باد
 عشق را خین گری آموخته ! با خلیلاں آذری آموخته !
 حرف او چاویدہ و بے سوز و درد مُرد خواتند اہل درد اور انہ مرد
 زان نوائے خوش کذشنا د مقام خوشت آں حر فے کہ گوئی در من م
 فطرت شاعر سر اپا جستجوست ! خالق و پروردگار آرزوست !
 شاعر اندر سینہ تلت چو دل ملتنے بے شاعرے انبار گل !
 سوز و مسی نقشیند عالمیات ! شاعری بے سوز و مسی ماتے است !

شترامقصود آگر آدم گری است
شاعری هم وارث پنیسری است

گفتم از پنیسری هم باز گوے	سہراو با مرد محسوم باز گوے
گفت "اقوام و مل آیات اوست	عصر ہائے ما ز مخلوقات اوست
ا ز دم او ناطق آمد نگ و خشت	ما ہمہ مانند حاصل او چوشت!
پاک ساز داستخوان و ریشه را	بال جبریلے دہاند لیشہ را
ہائے و ہوئے اندر و ناز عات	از ب او نجم و نور و ناز عات
آقا بش راز و ای نیت نیت	منکر اور امک لے نیت نیت
رحمت حق صحبت احسے ا راو	قهریز داں ضربت کڑا راو
گچہ باشی عقل کل ازوے مرم	زانکه او بیسند تن و جاں را بھم
تیز تر ن پا براد یر غمید	تا پرسی فی آپنہ می بایست دید

کندہ بردیوارے از نگ قمر

چار طاسین نبوت رانگر

شوق راہ خویش داند بے دلیل شوق پروازے ببال جیریل!

شوق را راه دراز آمد دو گام ایں مسافر خسته گرد و از مقام

پازدم مستانه سوئے غمیب پازدم میتند یهانے او آمد پدید

من چه گویم از شکوه آن مقام هفت کوب در طوفان و مدام

فرشیاں از نور او روشن ضمیمه عرشیاں از سرمه خاکش بصیر!

حق مرا چشم و دل و گفتار داد جستجوئے عالم اسرار داد

پرده رابر گیرم از اسرار کل

با تو گویم از طواہیں رسول

نگ قمر۔ قسم از نگ بفید.

طاسین گوتم

تو بہ آوردن زن رقصہ عشوہ فروش
گوتم

منے دیرینہ و معشوق جوال چیزے نیت

پیش صاحب نظر اس حور جناں چیزے نیت!

ہر چہ از محکم و پایندہ شناسی ، گذرد

کوہ و صحراء و بحر و کراں چیزے نیت!

دانش مفسر بیان فلسفہ مشرقیاں

ہمہ بت غانہ و در طوف بتاں چیزے نیت

از خود انداش و ازیں بادیہ ترسان مگذر
 که تو هستی و وجود دو جہاں چیزے نیست
 در طریقے که بنوکِ مرہ کا ویدم من
 منزل و قافله و ریگِ داں چیزے نیست
 بلذ راز غیب که ایں و ہم و مگاں چیزے نیست
 در جہاں بودن و رشن ز جہاں چیزے هست
 آں بہشتے که خدائے بتو بخشد ہے، یعنی
 تاجراۓ عمل تست جہاں چیزے هست!
 راحتِ جاں طلبی؟ راحتِ جاں چیزے نیست
 در غم ہم نفسان اشکِ روان، چیزے هست
 چشمِ محمور و نگاہ غلط انداز و سرو د
 ہم خوب است فلے خو شتر ازان چیزے هست

| حسن رخسار دمے ہست و فمے دیگر نیت

حسن کردار و خیالات خوشائش چنیزے ہست!

رفاق احمد

فرصت کشمکش مده ایں دل بے قرار را
 یک دوشکن زیادہ کن گیسوئے تا بدار را
 از تو درون سینه ام بر ق تجھی که من
 با مه و همسر داده ام تلمی انتظار را
 ڈوقی حضور در جہاں رسیم صنم گرنی ہاد
 عشق فریب می دهد جان اُمیدوار را!
 تاب فراغ خاطرے نقہ تازہ زخم
 باز بہ مرغزار ده طاہر مرغزار را

طبع بلند داده، بند ز پائے من کشائے
 تا به پلاس تو دهم خلعت شهر یارا
 تیشه اگر بنگ ندای چه مقام گفتگو است؟
 عشق بدوش می کشد ایں ہمہ کوہ سارا!

طاسین زرتشت

آز ماش کردن اهمن زرتشت را

اهمن

از تو محظوقات من نالاں چونے	از تو ما را فودیں مانسید دے
در جهان خوار و زبونم کردہ	نقشیں خود رنگیں زخونم کردہ

زندہ حق از جلوہ سینا گئے تست

مرگ من اندر یید بصفاء گئے تست

نکتیہ بر میثاقِ یزد ایں الہی است برمراوش راه رفتن گمراہی است

زہر را در باده گلفام ہم اوست اڑہ و کرم و صلیب انعام اوست

جز دعا ہا فتح تدبیرے نداشت جز دعا ہا فتح تدبیرے نداشت

شہر را بگذار و در غارے نشیں ہم پھیل تو ریاں صحبت گزیں

از بگاہے کیمیا کن خاک را از مناجاتے بسو زاف لاک را

در کہستان چوں گلکم آوارہ شو نیم سوزِ آتشِ نظر ارہ شو

لیکن از پنیبری باید گذشت از چنیں ملاگری باید گذشت

کس میانِ ناکسان ناکس شود فطرت شگر شعلہ باشد خس شود

تابنبوت ازو لایت کمتر است عشق را پنیبری در درست است

ارہ - اکرم - صلیب - تیجات - قصص پنیبریاں -

نیز در کاشانه وحدت نشیں
 ترکِ جلوت گوئے و در خلوت نشیں ।

زرتشت

نور دریاے است نظمت سلش هم چون میلے فزاد اندر دش
 اندر رونم موجہاۓ بستی رار سیل راجز غارت ساحل چکاۓ
 نقش بیرنگے کہ اور اکس ندید جز بخون اهرمن نتوائی کشیدا
 خوشتن را و انودن زندگی است
 ضرب خود را آزمودن زندگی است
 از بلا پخته تر گرد خودی تاخدا را پر وه در گرد خودی
 مرد عقیل حب نجحت خود راندید لا الہ می گفت در خون می تپسیدا
 عشق را در خون تپیدن آبروست ارہ و چوب ورسن عیین اوست!

که در ره حق هرچچه پیش آید نگوست

مرجانا نہ بانیمائے دوست!

جلوه حق چشم من تہنا نخواست حسن را بے انجمن دیدن خطاست

پیشیت خلوت ہ در دوسوز و آرزوت انجمن دیداست و خلوت جستجو است

عشق در خلوت کلیم الہی است چون بخلوت می خرامد شاہی است!

خلوت و جلوت کمال سوز و ساز ہر دو حالات و مقامات نیاز

پیشیت آں؟ بلذثتن از دیر لکنست چیزیں ایں؟ تہنا ز رفتون در بیشت!

گرچچ اندر خلوت و جلوت خدا است خلوت آغاز است و جلوت انتہا است

گفته پسینگیری در دسر است عشق چوں کامل شود آدم گراست!

راہ حق با کارواں رفتون خوش است

ہبچو جاں اندر جیاں رفتون خوش است!

ٹالسٹانِ مسح

رویاءٰ حکیم طالسطانی

در میان کو ہمارا ہفت مرگ!	وادی بے طائر و بے شاخ و برگ!
تاب مہ از دود گرد او چقیر	آفتاب اندر فضایش تشنہ میرا!
رو دیسا ب اندر اس وادی وان	خم نجم مانند جوئے کہکشاں
پیش او پست ول بن دراہ ی پیچ	تند سیر و موج موج دی چیچ چیچ
غرق دریسا ب مردے تاکر	باہزار اس نالہ ہائے بے اثر!
قسمت او ابر و با د و آب نے	تشنہ و آبے بجتے سیاہ نے!

بر کراں دیدم زنے نازک تئے
 چشم او صد کارواں را رہرنے
 کافری آموزہ پیران کنشت
 از بگاہش زشت خوب و خوب نشست
 گفتش تو کیستی نامِ تو چیست؟
 ایں سراپا نالہ و نسر یا کیست?
 گفت در پشم فسون ساری است
 ناگماں آں جوئے سیمین تک بسبت
 ناگماں آں جوائے سیمین تک بسبت
 باگ ن دلے والے بر تقدیر میں
 گفت افرنگیں "اگر داری نظر
 پور مریم آں چسرا غ کائنات
 نورا و اندر جهات بیے ہبات!
 آں فلاطوس آں صلیب آں روئے زرد
 زیر گردوں تو چہ کر دی او چہ کر د!
 لے بجانت لذت ایاں حرام لے پرستار بتاں سیم خام
 قیستِ روح القدس نشناختی
 تن خریدی نفت د جاں در باختی

طعنہ آں ناز نین جبلوہ مست آں جوان رانشتر اندر دل شکست
 گفت اے گندم نلائے جو فروش از تو شیخ و برہمن ملت فروش!
 عقل دویں از کافر یہا نے تو خوار عشق از سوداگر یہا نے تو خوار!
 ہبہ تو آزار و آزار بہنساں کین تو مرگ است و مرگ ناگہاں
 صحنتے با آب و گل ورزیدہ بندہ را از پیش حق دزو دیدہ
 حکتے کو عقدہ اشیا کشاد با تو غیر از فن کر چنگیزی نداو
 داند آں مردے که صاحب جعہ ہرت جرم تو از جرم من سنگیں تراست
 از تو جاں را دخمه می گرد دبدن از دم اور فستہ جاں آمد بن
 آپنے ماکر دیم بانا سوت او ملت او کرد بالا ہوت او
 مرگ تو اہل جہاں از ندگی است
 باش! تابیسی کہ انجام تپھیت!

طاسین محمد

نوحه روح ابوہل در حرم کعبه

سینه ما ز محمد دانع دانع!
 از دم او کعبه را گل شد چراغ!
 نوجوانان راز دست مار بود
 از ہلاک قیصر و کسر لے سرو و
 ساحرو اند کلامش ساحری است
 تا با ط دین آبا در نور و
 پاش پاش از ضربتیش لات و منا
 دل بنائی بست و از حاضرست
 دیده بر غائب فروستن خطاست
 آپنے اندر دیده می ناید کجا است!

پیش غائب سجدہ بردن کوئی است دین نو کو راست کوئی دُوری است

خُم شدن پیش خدائے بے جهات!

بندہ را ذوقے نجاشدای صلوت!

غذہ بِ اوقاطع ملک و نسب	از قریش و منکرا فضل عرب!
در مگاه او یکے بالا ولپست	با غلام خوش بریک خوانشت
قد راح را عرب نشناخته	با کفتانِ جش در ساخت
احمران با اسوداں آینختند	آبروئے دودمانے رنجیتند
ایں مساوات ایں مو اخاتِ عجمی است	خوب ہی دانم کہ سلمان مزدکی است
ابن عبد اللہ فریض خورده است	رسنیزے بر عرب آوردہ است!
عترتِ هاشم ز خود ہبھور گشت	از دور کعت حشم شان بے نورگشت
اعجمی را اصل عدنانی کجا سست	گنگ را گفارِ سحبانی کجا سست

کفت - فہر و پگل بستان نبی حضرت مسلمان فارسی - عدنان - مدیر عرب - سجان - یکے از فصیحان عرب

چشم خاصان عرب گردیده کوره بزمیائی اے زہیر از خاکِ گوره

اے تو مارا اندریں صحراء دلیل

بشکن افسون فوائے جسم سیل

بازگولے سنگ اسود بازگوئے آپنہ دیدیم از محمد بازگوئے

اے ہلکا اے بندہ را پوکرش نپر کھاڑ خود را زبے کیشاں بجیر

کلہ شاہ را بگرگاں کن سیل تن کن خمامے شاہ را بخیل

صرصرے وہ با ہوا کے بادیہ آنہمُ آنجاڑ نخل خاویہ

اے منات اے لات ازین نزلی مرد گز منزل می روی از دل مرد

اے ترا اندر دو پشمِ ما و ثاق

ہلتے ان کنت از معتمِ الفرق

زہیر - شاعر مشہور عرب

آنہمُ آنجاڑ الْكَيْرَةِ قَرَانِيَّة

اَنْ كُنْتَ ازْمَعْتِ الْفَرَقَ پاره از شرار المقصیں یعنی ہلتے مده اگر قصدِ عدای کرده

فَلَكِ عَطَارُد

زیارتِ ارواح جمال الدین

اعفانی و سعید حلمیم پاشا

مشت خاکے کار خود را بردہ پشیں
 در تماشائے تخلی ہائے خوشیں!
 یامن افتاد مم پام ہست و بودا
 یا بدم من اسیر آمد و بودا!
 اندریں نیلی تشقچاک از من است?
 من ز افلام که افلک از من است?
 یاضمیر من نلک را در گرفت
 یاضمیر من نلک را در گرفت!
 اندر وون است ایں کہ بیرون است چہپیت?
 آپخہ نی بینند نگہ چون است چہپیت?
 پیش خود بیسم جمانے دیگرے
 پیش خود بیسم جمانے دیگرے
 عالمے باکوہ و دشت و بحر و بر
 عالمے باکوہ و دشت و بحر و بر
 دستبرد آدمے نا دیدہ
 دستبرد آدمے نا دیدہ

تفشه نابسته بر لوح وجود
 خوده گیر فطرت سانجا کس نبودا
 سن پر رومی گفتم ایں صحراء خوش است در هشتاد شورش دریا خوش است
 می نیایم از حسات ایں جانشان گفت رومی ایں مقام اوکیات
 از کجا می آید آوازِ اذال؟ آشنا ایں خالدار با غاک هاست بوالبشر چوں رخت از فردوس بست
 آشنا ایں خالدار با غاک هاست ایں فضایا سوز آبشن دیده است
 یک و روئے اندرین عالم نشرت زائران ایں مقام ارجمند
 نار ہائے صبح گاهش دیده است پاک مردان از مقاماتِ بلند
 پاک مردان چوں فضیل و بوسعید پاک مردان چوں فضیل و بوسعید
 خیرتا مارانسا ز آید بدست یک و دم سوز و گداز آید بدست
 مقتدى تاتار و افغانی امام رفتم و دیدم دو مردان در قیام

پیر رومی هر زماں اندر حضور
 طلعتش بر تافت از ذوق و سمع
 گفت مشرق زین دوکس بهتر نزاد
 ناخن شاں عقدہ ہے ما کشاو
 زندہ از گفت را ونگ و سفال
 سید السادات مولنا جمال
 ترک سالار آں حیم در دمند
 فنکر او مثل مقام او بلند
 با چنیں مردان و رکعت طاعت است
 ورد آں کارے کم مژده حبخت است
 قرات آں پیر مردے سخت کوش
 سورہ والنجم و آں دشت خموش!
 قرائتے کزوئے غلیسل آید بوجد!
 روح پاک حبیریل آید بوجد!
 دل از و در سینه گردن ماصبور
 شور الا اللہ خیز زد از قبورا
 اضطراب شدند بخشند دودرا
 سوز دستی می دهد داؤ درا
 آشنا کارا ہر غیاب از قراتش
 بے حجاب ام الکتاب از قراتش

من ز جا بر خاستم بعد از نماز دست او بوسیدم از راه نیاز
 گفت رومی " ذرہ گردوں نوردا! در دل او یک جهان سوز و درد
 چشم جز برخویشتن نکشاده دل بکس تاداده آزاده
 تندر سیر اندر فراخای وجود
 من ز شوخي گويم اورا زنده روود" ۔

افغانی

زنده روود! از خاکداران مأگویے از زمین و آسمان مأگویے
 خاکی و چون قدسیان وشن بھڑ از مسلمانان بدہ مار اخبار!

زنده روود

د فرمیم لب گیتی شکن دیده ام آویزشیں دین وطن!

روح در تن مرده از ضعف یقین
نامیس داز قوت دین بیس
ترک و ایران و عرب مرت فرنگ
هر کے رادر گلوشت فرنگ
مشرق از سلطانی مغرب خراب
اشتارک از دین و ملت برده تاب!

۱۷

افقانی دین و وطن

رُد مغرب آس سرا پا کرو فن
اہل دین را داد تعییم وطن
اویس کر مرکز و تور نفاق
بگذر از شام و فلسطین و عراق
دل نه بندی با کلوخ و نگ فاخت
تو اگر داری تمیز نه خوب نزشت
پیصیت دیں برخاستن انزوئ خاک
تماز خود آس گاه گرد جان پاک
در عدو دایں نظم ام چار سو
می نگند آنکه گفت اللہ ہو
پڑکه از خاک و بخیز نزفاک
حیف اگر در خاک میس در جان پاک

گرچه آدم بر دمیسد از آب و گل
 رنگ فنم چوں گل کشید از آب و گل
 چیف اگر در آب و گل غلط مد مام
 گفت تون در شونجاک راهندر
 جان گنجند درجهات اے شہسند
 خرزخاک تیره آید در خوش
 زانکه از بازار نیاید کار موش!
 آل کفت خاک کے کتا میسدی وطن
 با وطن اهل وطن را نبته است
 اندریں نسبت اگر داری نظر
 زانکه از خاکش طلوع ملتے است
 نکته بینی زموبار یک تر
 با تعلی ہائے شون و بے حباب
 گرچه از مشرق برآید آفتاب
 تاز قید شرق و غرب آید بروں
 بر دم از مشرق خود جلوه مست
 تا ہمہ آفاق را آرد بدست!

فطرش از مشرق و مغرب برمی است
گرچه او از روی نسبت خاوری است!

اشتراك و ملوکیت

صاحب سرمایه از نسل خلیل	یعنی آن غمیب‌بر بے جبریل
زانگ حق در باطل او مضر است	قلب او مومن و ماغش کافراست
غربیاں لم کرده اند افلاک را	در شکم جویند جان پاک را
زنگ و بو از تن نیگرد جان پاک	جز تین کانے ندارد اشتراك
دین آن غمیب‌بر حق ناشناس	بر مساوات شکم دارد اساس
تاخوت را مقام اندر دل است	
بنیع او در دل زور آب و گل است!	

صاحب سرمایه کارل ماکس هصنف کتاب سرمایه که اصول اشتراك را در این کتاب محن کرده

ہم ملکیت بدن رفت بھی است سیئے بے نور اواز دل تھی است
 مثل زنبوئے کے برگل می چڑو برگ را بگزار دو شہدش برد
 شاخ و برگ ورنگ بوئے گل ہمال بر جماں نال بلبل ہمال
 از طلس م درنگ بوئے او گذر ترک صورت گوے و میرنگ
 مرگ باطن گرچہ دیدن مٹھل است
 مٹھل مخواں اور اکہ درمعنی گل است!
 ہر دو راجاں ناصبور و ناشکیب ہر دو یزاداں ناشناس آدم فریب
 زندگی ایں را خروف آں را خزانج در میان ایں ونگ آدم ز جراج!
 ایں پر علم دین و فن آرڈشکست آں برد جاں از تن ناں باز دست
 غرق دیدم ہر دو را در آب و گل ہر دو راتن روشن و تاریک دل!
 ا زندگانی سوختن باساختن
 ا در گلے تخم دلے انداختن!

سعید حلبیم پاشا

شرق و غرب

غریبیاں را زیر کی سازیست
 شرقیاں اعشق راز کائیست
 زیر کی از عشق گرد حق شناس
 کار عشق از زیر کی محکم اس
 عشق چوں بازیر کی همبه شود
 نقش بند عالم دیگر شود
 خیز و نقش عالم دیگر بنه
 عشق را بازیر کی آمیزند
 شعله افونگیکیان نم خورده است
 چشم شاصلعب نظر دل مرده است
 زخمها خوردند از شمشیر خویش
 بسم افتادند چوں خپیزیر خویش
 سوز و سوتی را مجاز تاک شاں
 عصر دیگر نیست دار افلاتک شاں

زندگی را سوز و ساز از نارِ تست

عالیم تو آفسریدن کارتست!

مصططفے کو از تجدود می سرو د	گفت نقش کہنہ را باید زد و دو د
تونگر د کعبہ را رختت حیات	گزر افغانگ آیکش لات و مٹا ت
تُرک را آہنگ فور چنگ نیست	تازہ اش جز کہنہ افغانگ نیست
سینہ اور اد مے دیگر بتو و	در پیش رش عالیے دیگر بنو و
لا جرم با عالم موجود ساخت	مشل موم از سوز ایں عالم گداخت
طنگیها در نہاد کائنات	نیست از تقییہ د تقویم حیات
زندہ ول خلاقِ اعصار و دہور	جانش از تقییہ د گرد و بے حضور
چون مسلمان اگر داری جسگر	در ضمیر خویش و در قسر آن نجھر
صد جهان تازہ در آیات اوست	عصرِ اچیپیدہ در آنات اوست
یک چہانش عصرِ حاضر را بس است	گیراگر در سینہ دل معنی رلت است

بندۂ مومن ز آیا ست خداست ہر جہاں اندر بر او چوں قباست!
 چوں کہن گر دو جہانے در برش
 می دہشت آں جہانے دیگر ش!

زندگ رو ر
 زور تی مان خاکیں اس بے نا خداست
 کس نداند عالم فرگ کیجا است!

افغانی

عالیے در سینہ ما گم ہنوز عالیے در انتظار رقم ہنوز
 عالیے بے امتیازِ خون و زنگ شام او روشن تراز صبح فنگ
 عالیے پاک از سلاطین و عربیہ چوں دل مومن کرانش ناپدید
 عالیے رعناء کہ فیضِ یک نظر تخم او افگنستان و رجای عہد

لایزال وارد اتش نَوْبَنَوْ بُرگ و بارِ محکماتش نَوْبَنَوْ
 باطن او از تغییر بے غمے ظاہر او انقلاب هر دمے
 اندر ون تست آں عالم نگر
 می دهم از محکماتِ اخبار

محکمات عالم قرآنی

۱۔ خلافتِ آدم

در دو عالم هر کجہ آثارِ عشق	ابن آدم سرے از اسرارِ عشق
بر سر عشق از عالم ارعام نیست	اوزسام و حام و روم و شام نیست
کو کبے شرق و غرب و بے عزوب	در مدارش نے شمال و نے جنوب
حرفِ اینی جَاعِل "قدیر او	از زمیں تا آسمان تفسیر او!
مرگ و قبر و حشر و نشراعال اوت	نور و نار آس چهان اعمال اوت

اوامام و اوصلوات و او حرم	او مدار و او کتاب و او نسلم با
خرده خرده غیبی او گرد حضور	نے حدود او رانہ ملکش راثغور
از وجودش اعتبار ممکنات	اعتدال او غیار ممکنات
من چه گویم از یم بے سا حلش	غرق اعصار و دهور اندر دش!
آپنخه در آدم گنجید عالم است	آپنخه در عالم گنجید آدم است!
آن خکار اهرم و مه از جلوش	نیست راه جریل را در خلوش!
بر ترا زگر دول مقام آدم است	
اصل تهذیب احترام آدم است	
زندگی لے زنده دل دانی که صیت	عشیٰ یک بیں در تاشائے وی است!
مردوزن والسته یک دیگر اند	کائنات شوق را صورت گراندا
زن نگه دارنده ناریحیات	فطرت او لوح اسرار حیات
آتش مارا بجان خود زند	جو هر او خاک را آدم کند

در پیش مکنست زندگی ازتب و تابش ثباتِ زندگی
 شعله کر و سرها درگست جان و تن بے سوز او صورت نسبت
 ابیج ما از ارجمندی هایاے او! ما همه از نقش پندی هایاے او!
 حق ترا داد است اگر تاب نظر
 پاک شو قدسیت او را نگر

اے زدنیت عصیر حاضر پرده تاب فاش گویم با تو اسرارِ حباب
 ذوقِ تخلیق آتش اندرون دن از فروعِ اونفر و غ اخبن!
 هر که بردار دازیں آتش نصیب سوز و سازِ خویش را گرد و رقیب
 هر زمان نقشِ خود بند نظر تانگیر دلخواه او نقش دگر
 مصطفی اند رحرا خلوت گزید مدتی جز خویشتن کس راندید
 نقش مارا در دل اور خیت نند لئے از خلوت ش اینگخت نم
 منکر از شان نبی نتوال شدن می تواني منکر بزداں شدن

گرچہ داری جانِ روشن چوں کلیم
ہست انکا بُر توبے خلوت عقیم!
از کم آمیز نزی تخلیل زندہ تر
زندہ تر جو یسندہ تر یابنده ترا

علم و ہم شوق از مقاماتِ حیات	ہر دو می گیرد نصیب از واردات!
علم از تحقیق لذت می برد	عشق از تخلیق لذت می برد
صاحب تحقیق را جلوت عنیز	صاحب تخلیق را خلوت عزیز
چشم موئے خواست دیدارِ وجود	ایں ہمہ از لذت تحقیق بود
لن ترانی نکتہ ہا دار ددقیق	اند کے گم شود ریح بسرِ عمیق
ہر کجا بے پر وہ آثارِ حیات	چشمہ زارش درمیس کانت
در منگر ہنگامہ آفاق را	زمت جلوت مده خلاق را
حفظ ہر نقش آفریں از خلوت است	
خاتم اور انگیں از خلوت است لہ	

۲- حکومتِ اہی

بندۂ حق بے نیاز از ہر قام نے غلام او رانہ او کس لغلام
 بندۂ حق مرد آزاد است و بس ملک آئینش خدا داد است و بس
 رسم و راہ و دین و آئینش ز حق زشت و خوب و تکون و نوشنیش ز حق
 عقل خود بیسند نہ بند سود غیر سود خود بسند غیر بسند سود غیر
 وحی حق بیستند سود ہر سود ہر درنگاہ شس سود و بہیو دہر
 عادل اندر صلح و ہم اندر صلح وصل و فصلش لا دیراعی لا یخاف
 غیر حق چوں ناہی و آمر شود زور و برنا تو اس تاہر شود
 زیر گرد و آمری از قاهری است
 / آمری از ما سو اشد کافری است
 قاہر آمر کہ باشد یختہ کار از توانیں گرد خود بسند و حصا

جُرْه شاہیں تیز چنگ و زود گیز صعوه را در کارها گیر دشیر
 قاہری را شرع و دستویے دهد بے بصیرت سرمه باکورے دهد
 حاصل آئین و دستور ملوک؟
 ده خدایاں فرب و ده مقان چوچ دوک!

ولے بر دستور جمہور بر فرنگ	مرده ترشدم ده از صور فرنگ
خه بازاں چون سپه گرد گرد	از اهم بر تخته خود چیز نهاد
شاطراں ایں رنگ و رآں بیخ بر	هر زماں اندر کمین یک دگر
فاش باید گفت سر تر دلراں	ماتاع و این همه سوداگران
ویده ہابے نم ز چشیم وزر	مادران را بار دوش آمد پس
ولے بر قوئے که از بیم شمس	می بر دنم راز اندام شجر
تانيا روز خم از تاریخ سرود	می کشد، نازاده را اندر وجودا
گرچہ دار دشیوه ہابے رنگ زنگ	من بجز عبرت نیگرم از فرنگ

لے بِ تَقْلييـش اـسـير آـذاـشو

وـاـمنـتـرـهـآـنـجـيـرـآـذاـشوـاـ

۳۔ ارض ملک خداست

سرگذشت آدم اندر شرق و غرب	بـہـرـخـاـکـےـفـتـنـہـہـاـئـےـحـرـبـفـرـبـ
یک عروس و شوهر او ماہیـہـ	آـنـفـوـنـگـرـبـیـہـبـہـمـبـاـہـمـ
عـشـوـہـہـاـئـےـاوـہـمـمـکـوـفـنـاـتـ	بـنـیـاـنـتـوـنـدـاـزـآـنـنـنـاـتـ
در نـازـدـبـاتـوـایـنـگـوـجـرـ	اـیـزـاـبـابـحـضـرـوـدـرـفـرـ
اختلاطِ خفتہ و بیدار چیت؟	شـابـتـرـاـکـارـبـاستـیـاـحـپـیـتـ؟
حق زمیں راجز مستاعِ ناگفت	ایـسـمـتـاعـبـےـبـہـامـفـتـ
ده خـدـاـیـاـبـکـتـہـاـزـمـنـپـدـیرـ	رـزـقـوـگـورـاـزوـےـبـگـیـرـاـوـرـاـمـگـرـ
صـبـتـشـتـاـنـکـےـتـبـوـدـوـاـوـبـوـوـ	تـوـجـدـوـاـوـنـوـبـےـوـجـوـدـ
توـعـقـابـیـ طـائـفـلـاـکـشـوـ	بـالـوـپـرـبـکـشـاـوـپـاـکـاـزـخـاـکـشـوـ

باطن الارض علیه ظاہر است

هر که این ظاہر نہ بیند کافراست

من نگویم در گذر از کاخ و کوئی دولت است ایں جهان رنگ و بوی

دانه دادن گوهر از خاکش بیگر صید چوں شایس ز افلاکشون بیگر

تیشه خود را بہارش بزن فورے از خود بیگر و برناکش نن

از طریق آذربی بیگانه باش بر مراد خود جهان تو تراش!

دل بر نگ و بوی و کاخ و کو مده دل حیریم اوست جزا او مده!

مردن بے برگ و بے گور و کفن؟ گم شدن در نقشه و فرزند وزن!

هر که حرفة لا الہ از بر کشد عالم را گم بخویش اندر کشد

نقر جوع و رقص و عریانی کیاست

نقر سلطانی است همانی کجا نشتر کرد

۳- حکمت خیر کثیر است

گفت حکمت را خدا خیر کثیر
 هر کجا ایں خیس را بینی بگیر
 علم حرف و صوت را شپرد ده
 پاکی گو هر ب نا گو هر ده
 علم را برای افلاک است ره
 تماز چشم هر برکشند و نگه
 نشته او نشته تفسیر کل
 بسته تدبیر او لقتندیر کل
 دشت را گوید جبابے ده ده
 چشم او بروار دات کائست
 تا پر بیند محکمات کائنات
 در زمیں بیگانه گرد کافری است
 دل اگر بند ده حق پیغمبری است
 فریاد تاریکی بحسره و بر است
 علم را ب سوز دل خوانی شر است
 فرو دنیش برگ ریز میست و بوود
 عالمی از نازد او کور و کبود
 بجهود دشت و کوههار و بلاغ و رانع
 از بزم طیاره او داغ داغ

سینه افونگ رانارے ازوست
 لذتِ شبحون دیلغارے ازوست
 می برسد ایام را
 می برداز و نے دھندا یام را
 قوش الپیس رایارے شود
 کشتن الپیس کارے مشکل است
 نور نار از صحبت نارے شود
 خوشر آن باشد ملانش کن
 زانکه او گم اندر اعماق دل است
 کشش شمشیر و آنس کن
 از جلال بی جمالے الاماں
 از فراق بے وصالے الاماں
 علم باعشق است از لاهوتیاں
 علم باعشق است از لاهوتیاں
 بله محبت علم و حکمت مرده
 عقل تیرے بر بدف ناخوره
 کور را بینده از دیدار کن
 بولهب راحیس در کزار کن !

زندہ رو و

محکاتش و انودی از کتاب
 هست آن عالم ہنوز اندر جماب

پرده را از پژوهه نگشاید چهرا
از ضییه سرما بر دل ناید چهرا
پیش مایک عالم فرسوده است
میت اندر خاک او آسوده است
رفت سوز سینه ناتار و کرد
یاملاں مرد یا فتیاں برد

سعید میثم پاشا

دین حق از کافری رسوا تراست
زانکه مل موئی کافرگراست
شبهم مادرنگا و مایم است
از منگاه او یم ما شبنم است
دیده ام روح الامیں را درخوش
از شکر فیها آن قرآن فروش
دانوئے گردوں دلش بیگانه
نزو او ام الکتاب افسانه
آسمانش تیره از بے کوکبی
بے نفیب از حکمت دین بندی
کم بگاه و کور ذوق و همنزه گرد
لت ادقال و اقوالش فرد فرد
مکتب و ملا و اسرار کتاب
کور مادرزاد و نور آفتتاب

۱ دین کافرن کرد بیر جہاد
۲ دین ملائی سبیل اللہ فادا!

مردحق جان ہپاں چار سوے آں بجلوت رفتہ را از من گوے
اے زانکار تو مومن راحیت از نفہماے تملت راثبات
خط قرآن غظیم آئین تست حرف حق را کاش گفتگی نین تست
تو کلیمی چند باشی سرگوں دست خوش از آستین آور برو
سرگذشت ملت بیضا گوے با غزال ازو سعت صرا گوے
فطرت تو متین از مصلحته است باز گو آخر مقام ما کجاست؟

مردحق از کس نیگر درنگ و بو ہر زماں اندر تنش جانے دگر
ہر زماں او را چوتھ شانے دگر شیخ ریز کل یوم باز گوے
راز ہا با مرد مومن باز گوے

کل یوم - تبع آیہ کل یوم صوفی شان

جزعم منزل ندارد کارواں غیر حق در دل ندارد کارواں
 من نبی گویم که راهش دیگر است
 کارواں دیگر نگاهش دیگر است!

افغانی

از حدیث مصطفیٰ داری نیصب؟	دین حق اندر جہاں آمد غریب،
باتو گویم معنی ایں حرف بکر	غربتِ دین نیست فقرِ اہل ذکر
بہرآں مرے که صاحبِ جنت وفات	غربتِ دین ندرتِ آیاتِ اوست
غرتہ را دریاب اگر داری نظر	نکتہ را دریاب نوعِ دگر
دل بآیاتِ مسبیں دیگر بہ بند!	تابیگری عصرِ نورا در کمند!
کس نبی و اندزا سر ارکتاب	شر قیاں ہم غربیاں در پیغ و تاب
آبِ نماں بر دند و دین در باختند	رویاں نقشِ نوی اندختند

حق ہیں حق گوے وغیراً حق مجھے
یک وحْر از من باں ملت بجھے

پیغام افعانی بالملتِ روسیہ

منزلِ مقصودِ قرآن دیگر است	رسم و آئینِ مسلمان دیگر است
در دل او آتشِ سوزنده نیست	مصطفیٰ در سینه از زندگی نیست
بندۀ مومنِ زقتسار آن برخورد	درایران اونچے دیدم نه در د
خود بر تخت خود کری اشکت	خود بر تخت طوکیت نشست
تمانہاں سلطنت وقت گرفت	دینِ اوقشیں از طوکیت گرفت
از طوکیت نگہ گرد و دگر	
عقل و ہوش و رسم و رہ گرد و دگر!	
تو کہ طرح دیگرے اندھستی	دل ز دستور کہن پر دخستی

پہنچا اسلامیں اندر جہاں
 قیصریت رائج کی استخوان
 تابر افروزی چرانے در خیر
 فہرستے از سرگذشت ما بگیر
 پائے خود حکم گذار اندر نبرو
 گزد ایں لات وہیں دیگر مگر د
 ملتے می خواهد ایں دنیا شے پیر
 آنکھ باشد ہم بشیر و ہم نذیرا
 بازمی آئی مونے اقوام شرق
 بستہ ایام تو با ایام شرق
 تو بیجاں انگل رہ سوز دگر
 کہنہ شد افرانگ را آئین ویں
 سوے آں دیر کہن دیگر مبیں
 اگر دم کا رخداوندان تسام
 بگذر از لاجانب اللہ خرام
 در گذر از لآ اگر جویندہ
 تارہ اثبات گیری زندہ
 اے کمی خواہی نظام عالم
 جستہ اور اس اس ملکہ؟
 داستان کہنکشستی باب باب
 نکر را روشن کن از امام الکشتا

باسیه فاماں یہ بیض کے داد؟
 مردہ لا قیصر و کسری اک داد؟
 درگذر از جلوہ ہے رنگ رنگ
 خویش را دریاب از ترک فنگ!
 گر ز کمر غربیاں باشی خبیر
 رو بہی گذار و شیری پیشہ گیر
 چیست رو بہی تلاشِ سازو برگ
 شیر مولا جوید آزادی و مرگ،
 جز بقر آن ضمیمی رو بہی است
 فقر قرآنِ اصل شاہنشاہی است
 فقر قرآنِ اختلافِ ذکر و فکر
 ذکر؟ ذوق و شوق را دادن ادب
 کارِ جان است ایں نہ کارِ کام و لب
 خیزد ازوے شعلہ ہے سینہ سوز
 با منج تو نمی سازد ہنوز
 اے شہیدِ شاہدِ رعناء فکر
 با تو گویم از تجلی ہے فکر ✓
 چیست قرآن؟ خواجہ راضیا مگر
 دستیگر بستہ بے ساز و برگ!
 یعنی خیر از مردک زرکش مجو
 لَنْ تَنَالُوا إِلَيْهِ حَتَّىٰ تَنْفِقُوا

از ربا آخر چمی زاید ؟ فتن ! کس نداند لذتِ قسرِ خن !
 از ربا جاس تیره دل پون خشت و نگ ! آدمی در نده بے دندان و چنگ !
 رزق خود را از زمیں بردن روز است این متاع بندہ و ملک خدا است
 بندہ مومن ایں، حق مالک است غیرِ حق ہر شے کہ بینی مالک است
 رایتِ حق از ملوک آمد نگوں قریب ہا از دخل شاہ خوار و زبوب
 آب و نان بارست از یک مائده / دوده آدم "کنفس" واحدہ ،
 نقش قرآن تاریخ عالم شست نقشہ سے کاہن و پاپا شکست
 ایں کتابے نیت چیزے دیگر است ! فاش گویم آنچہ در دل حضرت
 چوں بجاں در رفت جاں دیگر شود جاں چو دیگر شد جہاں دیگر شود

مالک تبعیج با یہ شرفیہ کل شی هالک الا وجهہ
 قریب از دخل ائمہ تبعیج با یہ شرفیہ ان الملوك اذا دخلوا الم
 کنفس واحدہ تبعیج با یہ شرفیہ مَا خلقْتُكُمْ وَلَا بَعْشَكُمْ إِنَّمَا

مشل حق پہنان و ہم پیدا است ایں	رنده و پائیده و گویا سست ایں
اندرو تقدیر ہائے شرق و غرب	سرعتِ اندیشہ پیدا کن چوبرق
بامیان لگت جاں برکت بنه	ہرچہ از حاجت فزوں داری بدھ
آفریدی شرع و آئینے دگر	اند کے باور قرآن شش نجھ
از بم وزیر حیات آگہ شوی	
ہم ز تقدیر حیات آگہ شوی	
محفل مابے مے و بے ساقی ہت	سازِ قرآن را تو اما باقی است
زخمہ مابے اثر افشد اگر	آسمان دار دہزادار اس زخمہ ور
ذکر حق از امتاں آمد غنی!	از زمان و از مکاں آمد غنی!
ذکر حق از ذکر ہر ذا کر جد است	احتیاجِ روم و شام اور اکباج است
حق اگر از پیش ما بردار دش	پیش قومے دیگرے بگزار دش
از میان دیدہ اتم تقلید فطن	ہر زماں جانم برزو در بدن!

ترسم از روزے که محروم کشند
آتشِ خود بدل ویگر زند!

پیر روئی بہ زندہ روئی گوید کہ شعرے پیار

ای شن داعم کہ با جانش چکرد	پیر روئی آں سرا پا جذب و درد
اشک او رنگیں تراز خون ہیسید	از دروں کے ہے جگر دوز کشید
سوئے افانی نگاہے کرو گفت	آنکہ تیرش جزوں مزاد نُفت
وست در فر اک حق باید زدن	دل بخون مثل شق باید زدن
ترک امید است مرگ خاوداں	جال زامید است چوں جوئے روں
باو و بیتے آتش انگلن در وجود	باز در من دید و گفت لے زندہ رو
ناقاہ ماختہ و محمل گراں	تلخ تر باید نواے سار باباں
امتعان پاک مرداں از بلاست	تشنگاں رات شنہ تر کردن روست

در گذر مثیل کلیم از رو دشیل سوے آرتشِ گام زن مثل خلیل!

نمیتہ مردے کے دار دبوے دوست

سلتے رامی بر دتا کوئے دوست!

غزل زندہ رو و

ایں گل ولالہ تو گوئی کہ مقیم انہمہ راہ پیا صفت بہ موج لفیم انہمہ

سمیتی تازہ کہ جو یہم و نیا یہم کیاست مسجد و مکتب و می خان غیقیم انہمہ

حشفے از نویشتن آموزو در احیف بسو کہ دیریں خانقہ بے سوز کلیم انہمہ

از صفا کوشی ایں تکنی شیناں کم گوئے موے شرو لیده و ناشستہ کلیم انہمہ

چہ حرمہا کہ درون حرمے ساخته اند اہل تو حید یک اندیش و دو نیم انہمہ

مشکل ایں نیست کہ بزم از مرینگا مہ گذشت

مشکل ایں است کہ بے نقل و ندیم انہمہ

فَلَكِ نَبْرَه

فلکِ زمہرہ

از فضا سے تو بتو چندیں جا ب!	د رمیانِ ما و نورِ آفت اب
جلوہ ہائے آتشیں را پختتند	پیشِ ماصد پر دہ را آ ویختند
سازگار آید بشاخ و برگ و بر	تا زم سوزی شود دل سوز تر
آ بجواز رقصِ او سیما بگوں	از تبِ او در عروقِ لالخوں
سمے بے سونی گریز د جان پا ک	ہم چناں از غاک خیز د جان پا ک
جز تبِ تباکے مدار د ساز و برگ	دور رہ او مرگ و حشر و حشر و مرگ
خو طہ پیم خور دہ باز آید بروں	در فنا سے صد پہر نیلگوں
پوں فربی اللہ د تیم خوش!	خود حرم خوش و ابراہیم خوش

پیش او نہ آسمان دخیر بست
ضربت او از مقام حیث درست
ایں سینه ردم بد م پاکش کند
مکم و سیار و چالاکش کند
می کند پرواز در پہناتے نور
مخلیش گیرنده جبریل و حورا
تاز ما زاغ البصر گیر و نصیب
بر مقام عبد کا گرد و قریب

از مقام خود نیس دامن کجاست
ایں قدر دامن که از یاران جداست
اندرونم جنگ بے خیل و سپ
بیند آں کو ہم چو من دار و مگھ
جان من تھنا چو زین السابیں
جز نو اے من چار غراہ نیست
غرق دریا طفلاک برنا و پیر
جان بساحل برده یک مرد فقیر
بر کشیدم پرده ہائے ایں و شاق
ترسم ازوصل و بت لام از فراق

ما زاغ البصر تلیع بای شریفہ ما زاغ البصر و ما طغی

وصل اگر پایان شوق است المذر
لے خنک آہ و فناں بے اثر!
راہ رو از جاده کم گیرد سراغ
گربجانش سازگار آید فرانغ
آل دلے دارم که از ذوق نظر
هر زماں خواهد چنانے تازه تر!
رومی از احوال جان من خبیر
گفت می خواهی دگر عالم؟ بگیر!
عشق شاطر مابستش هرہ ایم
پیش بنگ در سواد ز هرہ ایم
عالیے از آب و خاک او را قوم
چون حرم اندر غلاف مشک فام
بانگاه پرده سوز و پرده در
از درون یخ و مارغ او گذر
اندو بینی خُدا یان کهن
می شناسم من همه راتن بتن

بلل و مردوف و بیوق و نسر و فسر

رم خن ولات و منات و عرس و غسر
بر قیام خلیش می آرد دلیل
از مزانج ایں زمان بے خلیل“۔

محلس خدایان اقوام قدیم

آں ہوائے تند و آں شیگوں سماں برق اندر ظلمتیش گم کر دہ تاب
 قلزے مے اندر ہوا آؤ بینختے چاک دامان و گھر کم ریختے
 ساحلش ناپید و موجش گرم خیز گرم خیز ناپید و من اندر آں دریائے قیر
 چوں خیال اندر شبستان ضنیز! درود و حشیم ناصبور آمد نظر
 اوس فرا دیده ومن نو سفر ہر زمان گفتسم بنا ہم نارست
 آں دگر عالم نبی بیسم کجات تاشان کو ہسار آمد پدید
 جو بار و مرغزار آمد پدید! مشکبار آمد نیسم از کوہ سار!
 کوہ و سحر اصدق بیمار اندر کنار چشمہ زار و سبزہ ٹائے نیم رس
 نفہ ہائے طائران ہم نفس

تن زفیض آں ہوا پا یست ده تر
 جانِ پاک اندر بدن بستنده تر
 از سر که پاره کر دم نظر
 خرم آں کوہ وکر آں وشت و درا!
 وادی خوش بے نشیب بے فراز
 آب خضر آرد بخاک اونیاز
 اندریں وادی خسدا یان کهن
 آں خدا سے مصرا و ایں رب الین
 آں زدار باب عرب ایں از عراق
 ایں زنسل هسر داما دقر
 آں بز زونج مشتری دار دنظر
 آں یکے در دست او تین دورو
 ہر یکے ترسنده از ذکر جمیں
 ہر یکے آزر ده از ضرب خلیل
 گفت مرد و خ "آدم از یزدا گنخت
 از یکیسا و حرم نالاں گر نخت
 تا بیغزايد با دراک و نظر
 سو بے عین در فتیم باز آید نگرا
 می بر دل دست ز آثار کهن
 از تخلی ہائے طا دایر و سخن
 روزگار افسانه دیگر کشاد
 می وز دزاں خاک داں ما د مردا

بعل از فرط طرب خوش می سرف
بر خدایان راز نهاده ما کشود ای

نعمتہ بعل

آدم ایں نیلی شق را بر درید آنسوے گردوں خداے راندید
در دل آدم محبت افکار صپت ہمچو موح ایں مرکشید و آں مرید!
جانش از محسوس می گیر دفتردار بو که عہدِ رفتہ باز آید پدید
زندہ پادافنہ نگلی مشرق شناس آنکہ مارا از بعد بیروں کشید!
اے خدایان کہن وقت است وقت!

در نگر آن حلقہ وحدت شکست آل ابراہیم بے ذوقِ است
جعیش پاشیده جا شریز زریز آنکہ بود از باوه بھریل مست!
مرد حُرا فتا و در بند جهات باوطن پوست از زدگی مست!

خون اوس دا ز شکو و دیریاں لا جرم پسید ہرم ز ناربست!
اے خدایاں کہن وقت است وقت!

دریماں باز آمد ایام طرب دیں ہریت خودہ از ملک و نسب!
از چرانِ مصطفیٰ اندیشہ چیست؟
زانکہ اور اپنے زندگی بولہب!
گرچہ می آید صداۓ لا الہ
آپنے از دل رفت کے ماند بب!
اہمن راز نمہ کر دافون غرب روز زیز داں زرد رو از پم شب!
اے خدایاں کہن وقت است وقت!

بند دیں از گردنش بایکشود بندہ ما بندہ آزاد بُو و
تاصلوات او را گراں آید ہے
رکھتے خواہیم وآل ہم بے سجود
جنہہا از نعم می گرد ملیند
پس چے لنت در نماز بے مرودا
از خداوندے که غیب اور اندزو
خوشنتر آں دیوے کہ آید در شہودا
اے خدایاں کہن وقت است وقت ✓

فروقتن پدریاے نہرہ و

دیدن ارواح فرعون و کشنا را

پیرِ روم آں صاحب ذکرِ جیں ضربِ اور سطوتِ ضربِ خلیل
 ایں غزل در عالمِ مستی سرود ہر خداے کہن آمد در سجودا

غزل

ہلم بخیز نہ کہ انذیشہ دگر باید کرد
 باز بر رفتہ و آیندہ نظر باید کرد
 عشقِ برقاً، ایام کشد محلِ خویش
 پیر ما گفت جہان روشنے مکم نیت
 ما شقی؛ راحله از شام و سحر باید کرد
 از خوش و ناخوش او قطعِ نظر باید کرد
 پس خستی ن سرخویش سگذر باید کرد
 تو اگر ترک چہاں کرده سے اودای

گفتش در دل من لات مهنت ارستے
گفت ایں بت کده رازیرو زبر بایکرد"

باز بامن گفت" برخیز لے پسر	جز بد امام نم میسا اویز لے پسر
آں کہتاں آں جب ال بے کلیم	آنکہ از بر فاست چوں انبار سیم!
در پس او قلزم الماس گوں	اشکارا تر در و نش از بروں!
نے بوج و نے بسیل او خل	در مزاج او سکون لم نیزل
ایں مقام سر کشان ز مرست	منکراں غائب و حاضر پست!
آں یکے از شرق و آں دیگر ز غرب	ہردو بامر داں حق در عرب و ضرب
آں یکے بر گرد نش چوب کلیم	واں دگرا ز تین درو یشے دونیم!
ہردو فرعون ایں صنیسہ و آں کبیر	ہردو در آغوش دریا تشنیز
ہر کے بالمی مرج آشناست	مرگ جباراں ز آیات خداست!
در پے من پا بندہ از کم مترس	دست در و ستم بده از کم مترس

سینہ دریا چو مو سے بر درم

من ترا اندر مسیہ او برم“

یا ہوا بدو چو آبے واندو	بھر بر ما سینہ خود را کشود
وادی تاریکی او تو بتو	قفاراویک وادی بے رنگ دبو
زیر دریا ماہتاب آمد شودا	پیر رومی سورہ طاس سُرود
کوہ ہائے شستہ و عربان دسره	انہ راں سرگشتہ و جیزاں دومدرا
بے روئی یک نظر نگریستند	باز سوے یک دگر نگریستند
لگت فرعون ایں سحر ایں جوئے ندا	از کجا ایں صبح و ایں نور و نہور؟

رُومی

ہرچہ پہان است ازو پیداستے

اصل ایں نور ازید بیضاستے! ۸

فرعون

آه نقشِ عقل و دیں در ثاستم
 دیدم و ایں نور را نشناختم!
 لے چہاں داراں سوئے من بنگرید!
 اے زیاں کاراں سوئے من بنگرید!
 می بر دلعل و گہر از خاکِ گور!
 داے قرمے از ہوس گردید کور!
 پیکرے کو در عجائب خانہ است!
 بر بُخاموشِ او افاذ است!
 از ملوکیت خبر رہا می دهد
 کو رہشمای را نظر رہا می دهد
 چیست تقدیرِ ملوکیت، شقاق!
 محکمی حستن ز تد بیرِ نفاق!
 از یادآموزی ز بوں تقدیرِ ملک!
 باطل و آشفته تر تد بیرِ ملک!
 باز اگر بیسم کلیم اللہ را
 خواهم ازوے یک دل آگاہ را

رُومی

حَاكَمِي بَيْ نُورِ جَاهِ خَامِ اسْتَخَام
 بَيْ يَدِ بِهِيْضَا مُلُوكِيْتَ حَارَم
 حَاكَمِي ازْ ضَعْفِ حَكْوَمَانِ قَوَى اسْتَ
 بَيْنِشِ ازْ حَرَمَانِ مَحْرُومَانِ قَوَى اسْتَ
 تَلَاجِ ازْ بَاجِ اسْتَ وَازْ تَسْلِيمِ بَاجِ
 مَرْدَ اَگْرَنَگِ اسْتَ مِيْ گَرْدَوْزِ بَاجِ
 فَوْجِ وَزْمَانِ سَلاَسِلِ رَهْنَقِيْتَ اسْتَ
 اوْسَتْ حَاكِمِ كَرْچَنِسِ سَامِ غَنْبَنِيْتَ

ذُوا الخَرْطُوم

سَقْصِيدْ قَوْمِ فَرْنَگَ آمدَ عَبَند
 ازْ پَيْ لَعْلَ وَغَهْرَ كَوْرَسَ نَكْنَد
 مَرْگَدَشْتِ مَصْرُو فَرْعَونَ وَكَلِيمَ
 مَيْ تَوَانَ دِيدَنَ زَآثَارَتِ يَمِ!
 حَكْمَتِ بَيْ جَسْجُو خَوارَ اسْتَ وَبَسِ
 عَلَمَ وَحَكْمَتَ كَشْفِ إِسْرَارَ اسْتَ وَبَسِ

فرعون

قبر مارا علم و حکمت بر کشود
لیکن اندر تربت ہدای چبُود؟

نمودار شدن درویش سودانی

برق بے تابا نه رخشید اندر آب	مو بہا با لید و غلطید اندر آب
بوئے خوش از گلشن جنت رسید	روح آں درویش مصراًمد پدید
در صدف از سوزِ او گوہر گداخت	سنگ اندر سینه کشنز گداخت
گفت اے کشنز اگزداری نظر	انتقام خاک درویش نخوا!
آسمان خاک ترا گورے نداد	مرقدے جزو دریم شورے نداد
با ز حرف اندر گلوے او شکست	از لبیش آہے جگر تابے گست

لگفت اے روح عرب بیدار شو!
 چُوں نیا گاں خالی اعصار شو!
 تاکہ برخویش پیچیدن چو دودا!
 در جہاں باز آور آں روزے کر رفت!
 نندہ تو حسید را دیگر سر اے
 برخیزد از تو فارو قے دگر؟
 از تو می آید مرا بوے دوام!
 تاکہ تقدیر تو درست غیر!
 خاک بھی خالدے دیگر بزاے
 ائے محیل دشت تو بالندہ تر
 اے بہان مومن ان شکافم
 زندگانی تاکہ بے ذوق سیر
 بر مقام خود نیائی تا بکے
 استخوانم دریکے نالد چونے!

از بلا ترسی؟ حدیث مصطفیٰ است

‘مرد روز بارو ز صفا است’

سارباں یاراں پر شیرب نایہ سجد
 آں حدی کونا قرآن آردہ وجہ!
 می شود شاید کہ پائے ناقدست
 ابر بارید انہیں ہا سبزہ رست

جانم از دردِ جدائی در نیفر آں رہے کو سبزه کم دار و بگیرا
 ناقِ مستِ سبزه و من مستِ دست! او بدستِ تشت من دستِ دست!
 آب را کر دند بِحُسْرَةِ ابیل بر جبلِ اشسته او را تِ خنیل!
 آل دو آهور در قفاے یک دگر از فرازِ تل فر و د آید بُنگر!
 یک دم آب از چشمِ بِحُسْرَةِ اخود باز سوئے راه پیسا بُنگردَا!
 ریگِ دشت از نم مثالِ پر نیال جاده بر اشترنی آید گران
 حلقةٌ حلقةٌ چوں پر تیهو غمام ترسم از باران که دو ریم از مقام!
 سار باباں یار باباں پر شیر بِحُسْرَه
 آن حُدای کوناقد را آرد بِحُسْرَه!

فَلَكِ بَيْغَ

اہلِ مرخ

چشم رایک لحظہ بستم اندر آب!
 اند کے از خود ستم اندر آب!
 رخت بردم زی جہانے دیگرے!
 بازمان و بامکان دیگرے!
 آفتاب، ما بآفا قش رسید
 روز و شب را نوع دیگر آفرید!
 تن ن رسم و راه جاں بیگانہ ایست!
 در زمان وا ز زمان بیگانہ ایست!
 جانِ ماسازد بہر روزے کہ مہت!
 وقت او خرم بہر روزے کہ مہت!
 می نگردو کہنہ از پر وا ز روز
 روزها از فورہ او عالم فہر روز!
 روز و شب را گردش پیجم از وست
 سیر او کن زانکہ هر عالم از وست
 مرغزاے بار صد گاہ بلبند
 سورین او شریا دل مکندا!

خلوت نه گنجید خضر است ایں
 یا سوا و خاکدان ماست ایں؟
 گاه جسم و سعت او را کر ان
 گفت یمن است ایں عالم نگر!
 پیر روم آں مرشد اهل نظر
 چوں جہان ما طلسم رنگ و بست
 ساکنانش چوں فرنگان فوفنیں
 بر زمان و بر مکان تا هر تراند
 بر وجودش آں چنان چیزه اند
 خاکیاں را دل به بند آب و گل
 اندیں عالم بدین در بند دل!
 چوں دلے در آب و گل منزل کند
 هر چه می خواهد باب و گل کند
 مستی و ذوق و سرور از حکم جان
 در جهان ما دوتا آمد وجود
 خاکیاں راجان و تن مرغ و قفس
 فکر میرخی یک انیش است بس!

چوں کے رای رسدروزِ فراق چُخت ترمی گرد دا ز سوزِ فراق!
 یک د روزے پیشتر از آن مرگ! می کند پیش کس اعلانِ مرگ!
 جانِ شان پرورده اندام نیست! لا جرم خوکرده اندام نیست!
 تن بخویش اندکرشیدن مردن است! از جہاں درخود رمیدن مردن است!
 بر تراز فکر تو آمد ایں سخن! زان کہ جانِ ست ملکوم بدن!
 رخت ایں ہایک دو دم بایک شاد
 ایں ہنپیں فرصت خدا کس راندا دا!

برآمدن انجم شناسِ مرنجی از رصدگاہ

پیر مرنے لیش او مانندِ برف ساہبا در عالم و حکمت کرده صرف
 تینز میں مانند دانیاں غرب کسوتش چوں پیر ترسایاں غرب
 دیز سال و قاتش بالا چوں رو طلعتش تابندہ چوں ترکاں مرد

آشنا سے رسم و راہ ہر سریت آشکار از چشم او فکرِ عین
 آدمی را دید و چوں گل بیگفت در زبان طوسی و خیت مگفت
 پسیکر گل آں اسیرِ چند و چوں از مقامِ تخت و فوق آمد بروں!
 شابتاں را جو ہر سیارہ داد! خاک را پروا ز بے طیارہ داد!
 محو حیرت بُودم از گفتار او لفظ واور اکش روں چو آبجو
 بر ب مر نخیان حرف دری ایں ہمہ غواب است یا افسونگری
 مردے از مر نخیان با صفا گفت بود اندر زمانِ مصطفیٰ
 دل ب سیر خطة آدم نہاد بر چہاں چشم بہاں بیس را کشاد
 تابعه اے ججاز آمد رو د پر کشو داند رفضا ہاے وجود
 لفتش او رنگیں تراز باغی بہشت آپنے دید از مشرق و مغرب نوشت
 گشته ام در ملک نیل و رو د گنگ پو ده ام من ہم بایران و فرنگ
 پر تھرستیق فلان است زمین دیده ام امریک و ہم زا پون و چین

از شب و روز زمیں دارم خبر کرده ام اندر بروجرش سفر
 پیش ماہنگا مدد ہے آدم است
 گچہ او زکار مانا محرم است!

رُومی

من ز افلام رفیت من ناک سرخوش و ناخوده از رگهه تاک!
 مرد بے پروا ناکش زندہ رواد متی او ز تاشے و وجود!
 ماکه در شهر شما افتاده ایم در جهان واژه هاں آزاده یم
 در تلاشِ طبوه ہے نوبتو یک زماں مارا رفیق راه شو

حکیم مرخی

ای نواح مرغدین بزمی باست برخیان نام ابوالآباء ماست

فرزمز آں آمِر کر دارِ زشت
 رفت پیشِ برخیسا اندیشہت
 لگفت "تو ایں جا چیاں آسُو دہ؟"
 عمرِ ما حکوم یزد ایں بودہ!
 از مقام تو نکو تر عالمے است
 پیشِ او چشت بہارِ یکدے است
 آں جہاں از ہر جہاں بالاتر است
 یشت یزد ایں را ازاں عالمِ تحر
 نے خداۓ در تھام او خیل
 نے کتاب فنے رسول و جبریل!
 نے طواف نے سجدے اندرو
 نے دعائے نے درودے انزو!"
 برخیسا لگفت "لے فسون پرداز نیز
 نقشِ خود را اندراں عالم بزیز"
 تا ابوالآباء فریب او نخورد
 حق چانے دیگرے با ماسپر
 اندیں ملکِ خدا دادے گذر
 مرغیسی و رسم و آئینش: نگر!

گردش در شهر مرغیدن

من چه گویم زاں مقام ارجمند
 ساکنا نش در سخن شیریں چونوش
 خوب روئے و نرم خوے و ساده پوش!
 فکر شان بے درد و سوزِ اکتساب
 راز داں کیمیاے آفتاب!
 هر که خواهد سیم وزر گیرد ز نور!
 چون نک کیریم ما از آب بشور!
 خدمت آمد مقصودِ علم و هنر
 کارهار اکس نمی سنجد بزر!
 کس ز دینار و درم آگاه نیست
 ایں تباں را در حرم ہماراہ نیست
 بر طبیعت دیو، ماشیں چیره نیست
 آسمانها از دخانهای تیره نیست!
 سخت کش دیقاں، چغاں روشن است
 از نہاب ده خدا یاں این است!
 کشت و کارش بنے نزاع آبجوست
 حاصلش بے شرکت غیرے ازوست!

اندراں عالم نہ لشکر نے قشوں
نے کے روزی خرد ازکشت و خوں!
نے قلم در مرغدیں گیر دنس و غ
از فن سحر و روشیں در دوغ!
نے بیازاراں زبے کارا خوش
نے صد اہائے گدایاں در دگوش!

حکیم مرخی

کس دریں جا سائل و معموم نیست
عبد و مولا حاکم و محاکوم نیست

از ندہ روود

سائل و معموم تقدیر حق است
حاکم و محکوم تقدیر حق است
جز خدا کس خاتم تقدیر نیست
چارہ تقدیر از تدبیر نیست!

حکیم میرخی

گر زیک تقدیر خوں گرد و عگر خواه از حق حکم تقدیر دگر
 تو اگر تقدیر یہ نہ خواہی روایت زانکه تقدیرات حق لا انتہا است
 بخت تقدیر خودی در خاستند ارضیاں نفت دخودی در خاستند
 رہیز بار کیش بحر فے مضر است تو اگر دیگر شوی او دیگر است!
 خاک شوندرا ہو اساز دتراء سنگ شور بر شیشه انداز دتراء
 شبینی؟ افتنندگی تقدیر است قلزی؟ پائیں دگی تقدیر است
 ہر زبان سازی ہماں لات منات از بتاں جوئی ثبات لے بے شبا
 عالم افکار تو زندان تست اب خود ناں ختن ایمان تست
 رنج بے گنج است تقدیر ایں چنپیں! گنج بے گنج است تقدیر ایں چنپیں!
 می شود محاج از محاج ترا! اصل دیں این است اگر لے بے خبر

وَأَنْتَ آنِ دِينِنَ كَخَابَ آرَدَ تَرَا باز در خواب گرای دارد ترا!

سُحْرٍ وَفُسْونَ اسْتَ يَا دِينَ اسْتَ اِيْنَ؟

حَبْتَ اِيفُونَ اسْتَ يَا دِينَ اسْتَ اِيْنَ؟

مِي شناسی چیج در آک از کجاست؟ حُوَّسَ اندر بَنگَه خاک از کجاست؟

قوتِ فَكِيرِ حکیماں از کجاست؟ طاقتِ ذکرِ کلیماں از کجاست؟

ایں دل و ایں وارداتِ او زکیست؟ ایں فنون و مہرباتِ او زکیست؟

گرمی گفتار داری؟ از تو نیست شعله کردار داری؟ از تو نیست

ایں همه فیض از بهار قدر فطرت است! فطرت از پرورگار فطرت است!

زندگانی چیست؟ کانِ گوهر است تو اینی صاحب او دیگر است!

طیج روشن مردحق را آبرو سرت خدمت خلق خدا مقصود اوست!

| خدمت از رسم و رُنگی بری است |

| مزو خدمت خواستن سوداگری است |

ہم چنان ایں بادو خاک وابروشت باع و لانع و کاخ و کوئے و نگ و خشت
 لے کئی گوئی مثیل ماز ماست مرد ناداں ایں ہرہ ملک خداست
 ارض حق را ارض خود دانی بجو چیت شیخ آیہ لا تفسید وا
 من ز ابلیسی نمیدم جبز فساوا ابن آدم دل با بلیسی نہ ساد
 لے خوش آں کو ملک حق باع پرسو کس امانت را بکار خود بنبرد
 داغم از کاسے که شایان تو نیست ! بردہ چیزے کے از آن تو نیست
 در بناشی ، خود بگو کے می سزد گر تو باشی صاحب بشی می سزد
 ملک یزدان را بیزدان بازده تاز کار خویش بکشانی گرہ
 زیر گردوں فقر و مسکینی چراست ؟ آپنہ از مولاست می گوئی زہات
 بندہ کر آب و گل بیرون سخت شیشه خود را بینگ خود تیگت
 لے کمنزل رانی دانی زرہ قیمت ہرشی زاندا ز نگ !

گل تفسید و زا-تیغ آپ شدید لا تفسید و افی الارض بعد اصلاحها۔

تامیل نت گو ہر گو ہر امت ورزنگ امت از پیشیر کرتا ہے!

نوع دیگر میں جہاں دیگر شود

ایں زمین و آسمان دیگر شود

حوالِ دشیزہ فتح کے دعوے سالت کر کے

در گذشتیم از هزار ایں کوئے وکان بر کنار شهر میبدان فراخ!

ازند ران میبدان بھوم مردو زن در میان یک ن قدم چونارون

معنی او بر بیان او گرائی پھرہ اش روشن ولے بے نور جان!

حرف او بے سوز و حپش بے ننے از سرور آرزو نا محمرے!

فارغ از جوش جوانی سینه اش کور و صورت نا پذیر آئی سنه اش!

بے خبر از عشق و از آین عشق صعوہ رد کردہ شاہین عشق!

گفت باما آں حسکیم نکستہ داں نیست ایں دوشیزہ از میر خیاں

ساده و آزاده و بے ریو ورنگ فرزمز او را بدز دید از فرنگ
 پنخته در کار نبوت ساختش
 اندرین عالم فرو اندختش!
 گفت نازل گشته ام از آسمان
 دعوت من دعوت آخر زمان!
 از مقام مردوزن دارد سخن فاش ترمی گوید اسرار بدن!
 نزد ایس آخر زمان تقدیر زیست
 در زبان ارضیاں گویم که صیست“

مذکور تعلیمه میرخ

اے زنان! اے مادران! اے خواهیان! زیستن تا کے مشائیں دلبران؟
 دلبرانی اندر جهان مظلومی است
 مردان خنجری خود دانیم ما در دو گیو شاند گردانیم ما
 مرد صیتا دی بخنجری کشد گرد تو گردد که زنجری کند!

خود گذاز یہا نے او مکرو فریب!
 در دو داغ و آرزو مکرو فریب!
 گرچہ آں کافر حرم سازد ترا
 مبتلا نے ذردو غم سازد ترا
 ہم بر او بودن آزارِ حیات
 وصل او زہر و فرماق او نبا
 ما پیچاپ! از خم و پیش گریز!
 زہر ماش را بخون خود مریز!
 از امومت در درو نے مادران!
 لے خنک آزادی بے شوہران!

وحی یزاداں پے بہ پے آید مرا
 لذت ایاں بفیضہ اید مرا
 آمد آں وقت که از اعجاز فن
 می توں دید جنسین اندر بدن!
 حاصلے برداری از کشت حیات
 ہرچہ خواہی از بسین وا ز بنتا!
 گر نباشد بر مراد ماجسیں
 بے معا با کشتن او عین دیں!
 در پیں ایں عصر اعصار دگر
 آشکارا گرد اس سار دگر
 پورش گیر جنسین نوع دگر
 بے شب ارحام دریا بد سحر!

تا بیرید آں سر اپا اہر من ہمچو جیوان است ایام کہن!
 لا لہا بے داغ و با دا بان پاک بے نیاز از شبنے خیز دخاک!
 خود بخود بیروں فتا بر ارزیست نفره بے مضراب بخشد تاریزیست!
 آپنہ از نیساں فسہ و ریز دیگر اے صدف در زیر دریا تشنہ نیز
 خیزو با فطرت بیا اندر سیز تاز پیکار تو حُر گرد کنیز!
 رستن از رب ط دو تن تو حسید زن
 حافظ خود باش و بر مردان متن

رُومی

ندہب عصرِ ذا آئینے بھگرا حاصلِ تہذیبِ لا دینے بنے بھگرا!
 دنگی راشع و آئین است عشق حاصلِ تہذیبِ استوں یعنی اہت عشق!
 ظاہر او موز ناک و آتشیں باطن او نورِ رب العالمین!

از تب و تاب در نوش علم و فن از جنون ذوق فتوش علم و فن
 دیں بگردد پخته بے آداب عشق
 دیں بگیر از صحبت ارباب عشق!

فکِ مشتری

اروٰح جلیلہ حلّاج و غالب و

قرۃ العین طاہرہ کہ پہمیں بہشتی

نگرویدند و لگردش جاوداں گرا میدند

من فدائے ایں دل دیوانہ ہر زمان خبشد دگر ویرانہ

چوں بھیڑم نزولے گوید کہ یخزا مرد خود رسکبہ را داند قفیز

زاں کھ آیات خسدا انا انتہاست لے سافر جاودہ را پایاں کجاست

کار حکمت دیدن و فرسون است کار عرفان فیدن افرادون است

آں بخبد در ترازوئے ہنز ایں بخبد در ترازوئے نظر

آں بدست آورد آب خاک را ایں بدست آورد جان پاک را

آں نگہ را بتحبّتی می فزند
ایں تجھبّتی را بخود گم می کند!

در تلاشِ جلوه ہائے پئے بپئے	طے کنم افلاک و می نالم چونتے!
ایں اہمہ از فیض مردے پاک ناد	آنکہ سوزِ او بجاں من فتاد!
کارو ان ایں دو بیناے وجود	بر کنایت شتری آمد فرود!
آں جہاں آں خاکدالنے ناتمام	در طوافِ او قمرها تیز گام
غالی از می شیشہ تاکش ہنوز	آرزونا رستہ از خاکش ہنوز
نیم شب! از تابِ ماہاں نیم روز	نے برودت در ہواے او نہ سوز
من چو سوئے آسمان کردم نظر	کوکب شدیم بخود نزدیک تر
بیت نظارہ از ہوشم ربود	شد دگر گوں نزد و دورہ دیر روزودا
پیشِ خود دیدم سہ رویح پاک باز	آتشِ اندر سینہ شان گیتی گدا زا!
در پرشانِ حلہاے لار گوں	چھرہ ہاخشندہ از سوز دروں!

درتب و تابے ز هنگام است
 از شراب نفره باتے خویش مبت
 گفت رومی "ایل قدر از خود مرو
 از دم آتش نوایاں زمده خوا!
 شوق بے پروا ندیدستی نگر!
 زور ایں صہبایندیدستی نگر!
 غالب و حلّاج و خاقان عجم
 شورها افگنده در جان حرم!
 ایں نواہار مرح را بخش دثبات
 گرمی او از درون کانات!

نواے حلّاج

نخاک خویش طلب آتش که پیدائیست
 تخلی دگرے در خور تغاضای نیشت!
 نظر بخویش چنان بستہ ام که جلوہ دوست
 چہاں گرفت و مرافق صوت تباہ شاسته
 بملک جم ندہم مصرع نظری را
 کے کشته نشد از قبیله نایت
 تو دل گرفته نباشی که عشق تنہایت
 اگرچہ عقل فسون پیش بشکرے نگھنیت

توره شناس نہ وز مقام بے خبری چہ نفره ایست که در بر بطب سلسلہ نیست
 ز قید و صید نہ نگاں حکایتے آورد گوکه زور قی مارو شناس در نیست
 مرید پرست آں هر دم که پانگذشت بجاده که در و کوه دشت در نیست
 ثمر کیک حلقة رنداں باوہ پیا باش
 خدر ز بعیت پیرے که مرد غوغایست !

۸

نواے غالب

بیا کہ قاعدہ آسمان بگردانیم قضا بگردش طلی گراں بگردانیم
 اگر ز شمعہ بو دیگرو دارند شیم و گرز شاه رس دار منان گردانیم
 اگر کلیم شود مہسته با تختن نکنیم و گر خلیل شود ہماں بگردانیم
 بجنگ باج ستان ان شا خاری ہئی سبد ز در گلستان بگردانیم
 بصلح بال فشا ناں صبح گناہی را دشخوار سوے آشیان بگردانیم

ز حیدریم من و تو ز ماعجنب ب نبود
 گ ر آفتاب سوئے خاوراں بگردانیم"

نواے طاہرہ

گ ربتو افتدم نظر چہرہ پہ چہرہ رو ب رو
 شرح د ہم غم ترا نکتہ بنکتہ مو بمو!
 از پے دیدن رخت همچو صبا فقادہ م
 خانہ بنخانہ در بدر کوچہ بکوچہ کو بجو!
 می رو و از فراقی تو خون دل از دودیدا م
 دجلہ بد جبلہ یم بیم چشمہ چشمہ جو بمحجا
 ہھر ترا دل حزین بافتہ بر قاش جاں
 رشتہ برشتہ نج ب نج تار پہ تار پو پہ پو!

در دل خویش طاہرہ گشت و ندی بجز ترا

صفحه چفحه لا پلا پر ده پر ده تو به تو!

سوز و ساز عاشقان در دمند شور ہائے تازه در جامن فگند

مشکلات کہنہ سر بیرون زدندا باز براندیشہ ام شخون زدندا

قلزم فکرم سراپا اضطراب سالش از زور طوفان نے خراب

گفت روی وقت از کفت مده اے کمی خواہی کشود ہر گره!

چند در انکار پر خود باشی اسیر

ایں قیامت را بروں ریزا ز ضیرا!

زندہ و مشکلات تجو در اپہ میں اراح بزرگ میکوید

از مقام مومنان دوری چرا؟

ینی از فردوس ہجوری چرا؟

حلان

مرد آزادے کے داند خوب و زشت!	می ملجندر روح او اندر بہشت!
جنت آزادگاں سیر دوام!	جنت ملا می و حور و غلام
جنت عاشق تماشائے وجود!	جنت ملا خرو و خواب و سرود
عشق شور اینگز خود صبح نشورا!	حشر ملا شق قبر و پانگ صور
عاشقاں زانے امید فنے ہر اس!	علم بر نیم و رجا دار داس
عشق غرق اندر جمال کائنات	علم ترسان از جلال کائنات
عشق گوید آپنے می آید نگرا!	علم رابر رفتہ و حاضر نظر
چارہ او چیت غیر از جبر و صبر	علم پیام لبستہ با آئین جبر
در تماشائے وجود آمد جبورا!	عشق آزاد و غور و ناصبور
عشق ما از شکوه ہا بیگنا نہ ایت	گرچہ اور اگر یہ مستانہ ایت

ایں دلِ مجبورِ ما مجبور نیست
 ناوکِ ما از بنگاہِ حور نیست!
 آتشِ مارا بیفزا پید فراق
 جانِ مارا سازگار آید فراق!
 بے خلہ شہزادیتن ناز یستن
 باید آتش درتہ پا زیتن!
 زیتن ایں گونہ تقدیر یعیسیٰ خودی است!
 از ہمیں تقدیر یعیسیٰ خودی است!
 ذرا از شوقِ بے حد رشکِ نہر
 گنجاند رسمینہ او نہ سپہزا
 شوق چوں بر عالم لے شجون نہ
 آنیاں راجا و دانی می کندا!

زندہ رو د

گردشِ تقدیر مرگ و زندگی است
 کس نداند گردشِ تقدیر چیست!

حلّاج

ہر کہ از تقدیر دار د ساز و برگ لرزد از نیروے او ابلیس و مرگ!
 جب دین مرو صاحب بہت است! جب مرداں از کمال قوت است!
 پندرہ دے غصتہ تر گرد د ز جبر! جب مرد خام را آغوش قبر!
 جب خالد عاملے بر ہم زند! جب رمایخ و بن ما بر کند!
 کار مردان است تسلیم و رضا! برضیعفان راست ناید ایں قبا!
 تو کہ دانی از مقام پیر روم! می ندانی از کلام پیر روم؟

بود گبرے در زمانِ با یزید
 گفت او را یک مسلمانِ سیم
 خوشنتر آش باشد که ایماں آوری
 تا بدست آید نجات و سروری

گفت ایں ایساں آگرست لے مرید

آنکہ دارو شیخ عالم با یزید

(رومی)

من ندارم طاقت آن تاب آں

کاف فزوں آمد ز کوشش شاے جاں

کارِ ما غیر از امید یہم نیست ہر کے رامہتِ تسلیم نیست!

ایسے کہ گوئی بودنی ایں بود شد کارہا پا بند آئیں بود شد

معنی تقدیر کم فہیم ده سنے خودی رانے خدا را دیدہ

مردِ مومن با خدا دار دنیاز با تو ماس زیم تو با بازار

عزم او غلاق تقدیر حق است

روزِ ہمہ تیرا و تیر حق است!

زندہ رو و

کم بگاہاں فتنہ ہا ایگختند بندہ حق را بدرا آؤ خیستند

آشکارا بر تو پنهان وجود باز گو آخوند
و توجه بود؟

حلاج

ملتے دیم کہ ذار و قصد گورا!	بود اندر سینه من با گنگ صور
لا ال گویان وا ز خود من کرائ!	مومنان با خوے و بوے کافوال
زا نکه او وابسته آب و گل است	ام رحق، گفتند نقش باطل است
مرده را گفتم ز اسرار حیات!	من بخود افزوختم نا پر حیات
دلبری باقا هری آمینستند!	از خودی طرح جهانے رخیستند
بر نی تا بد نگاه ما خودی!	هر کجا پسیدا و نا پسیدا خودی
بلوه های کائنات از طور است	ناز ها پوشیده اندر نوزرا است
از خودی در پرده می گوید سخن	هر زماں هر دل دریں دیر کهن
در جهان از خویشتن بیگانه مرد	هر که از نار شر نصیب خود بزد

ہندو ہم ایران ز نورش محمد است آنکه نا رش ہم شناسد آن کم است!
 من ز نور و نار او داد خبر بندہ محمد! گناہ من نگر!
 آپچے من کردم تو ہم کردی بترس!
 مخترے بر مردہ آوردی بترس!

طاهرہ

از گناہ بندہ صاحب جنوں کائناتِ تازہ آید بروں!
 شوق بے حد پرده ہا رابر درد کہنگی را از مق شامی بردا!
 آغراز دار و رسن گیر دنصیب بر نگردو زندہ از کوئے عجیب
 جلوہ او بستگا ندر شہر و دشت تانہ پنداری کہ از عالم گذشت!
 در خمیر عصر خود پوشیده است
 اندریں خلوت چنان گنجیده است؟ ۷

زندہ رو د

اے تر اداوند در حستجوے معنی یک شعر خود بامن بگوے
 "قری کفت خاکستر ملیں قفس رنگ
 اے نالہ نشان جگر سوختہ پیست؟

غالب

نالہ کو خیز دا ز سوز جسگر ہر کجا تاثیر او دیدم و مگر بای
 قمری از تاثیر او دا سوختہ ملیں ازوے زنگها اندوختہ
 اندر و مرگے با غوشِ حیات یک نقش اینجا حیات آنچاہات
 آپنخاں رنگے که ارث زنگی ازوت آپنخاں رنگے کہ بیرنگی ازوہت
 تو ندانی ایں مقام رنگ و بوت قبرست هر دل ایقدہ ٹھکے وہ سوتا

یا بزگ آیا به بیرونی گذر
تاشانے گیری از سوز جگرا!

زندہ رو در

صد جہاں پیدا دریں نیلی فست
ہر جہاں را اولیا وابنیا سست

غالب

نیک بزنگ اندریں بود و نبود پے پے آید جہاں نہاد وجودا
ہر کجہ ہنگامہ عالم بود رحمتہ للعائینہ ہم بودا

زندہ رو در

فاش تر گو زانکہ ہم نارساست

غالب

ای سخن را فاش تر گفتن خطاست!

زندہ رو د

گفتگوئے اہلِ دل بے حامل است؟

غالب

مکتہ را برابر سیدن شکل است!

زندہ رو د

تو سرا پا آلتش از سوز طلب!

بر سخن غالب نیائی اے عجب!

غالب

خلق و تقدیر و ہدایت ابتداست
رجھتے لعل میں اہتاست!

زندہ رو

من ندیدم پھرہ مسني ہنوز
آتشے داری اگر ما را بسو زا

غالب

اے چومن بیتندہ اسرارِ شعر ای سخن افزوں تراست از تاشر
شاعر ای سخن آر استند ای کلیماں بے ید بیضا نند

خلق و تقدیر و ہدایت ابتداست - تلحیح آیہ شریفہ خلق فقد رفندی

آپنے تو از من بخواهی کافری است! کافری کو مادر لے شاعری است!

۷

حلانج

هر کجا بینی جہاں رنگ و بو آنکہ از خاکش پر وید آرزو
یا ز فورِ مصطفیٰ اور ایہا است یا ہنوز اندر تلاشِ مصطفیٰ است

زندگ رو د

از تو پر سکم گرچہ پر سیدن خطاست ہر آں جو ہر کذا مش مصطفیٰ است!
آدمی یا جو ہرے اندر وجود آنکہ آید گا ہے گا ہے در وجود!

حلانج

پیش او گئی جیسی فرسودہ است خوش را خود عبده فرمودہ است!
عیدہ از فهم تو بالاتر است ز انکہ اد ہم آدم و ہم جو ہر است

جو ہر اونے عرب نے اعمیں است آدم است و ہم ز آدم اقدم است !
عبدہ صورت گر قدر یہا اندرو ویران ہا تمیسرا ہا !
عبدہ ہم جانفسرا ہم جانتاں عبدہ ہم شیشہ ہم سنگ گران !
عبدہ دیگر عبدہ چیزے دگر مارا پا انتظار او منظر !
عبدہ دہراست و دہراز عبدہ است ماہر نگیم او بے رنگ و بست .
عبدہ با ابتدابے انتہا است عبدہ راصح و شام مانکھاست !
کس زیر عبدہ آگاہ نیست عبدہ جز سر لالا اللہیت !
لا الہ تین و دم او عبدہ فاش تر خواہی بگو ہو عبدہ
عبدہ چند و چکون کائنات ! عبدہ راز درون کائنات !
مدعا پیدا مگر دذیں دوبیت تاذ بینی از مقام ماریت !

بگو راز گفت و شنود اے زندہ رو
غرق شواند رو بود اے زندہ رو

زندہ رو د

کم شناسم عشق را ایں کا رچیت؟
ذوق دیدار است؟ پس دیدارچیت؟

حلاج

معنی دیدار آں آخر زمان حکم او برخویشن کردن روان
در جهان نی چوں نسول انس و جاں تا چو او باشی قبول انسو جاں
باز خود را میں نہیں دیدار اوست! سنت او ترے از اسرار اوست!

زندہ رو د

چیت دیدار خداۓ نہ پسہر
آنکہ بے حکمش نہ گردو ماہ و ہمراہ

حلاج

نقش حق اول بجاں اندھتن! بازاو را درجہاں اندھتن!
 نقش جاتا درجہاں گرد تکام می شود دیدارِ حق دیدارِ عالم!
 اے خنک مردے کے ازیک ہوئے او! نُفلک دار و طوافِ کوئے او!
 والے درویشے کے ہوئے آفسرید
 بازلب بربست دم درخود کشید
 حکمِ حق را درجہاں جاری نکرد
 نانے از جو خور دو گزاری نکرد
 خانقاہے حبست از خینہر مسید
 راہبی ورزید و سلطانی ندید
 نقش حق داری؟ جہاں نچیرتست هم عنان لقدری بات مدیرت

عصر حاضر با تو می جو یہ ستر

نقش حق بر لوح ایں کافر ریزیاں

زنده رو د

لعيش حق را در جهان اند خستند
من نمی دانم چهان اند خستند

حلانج

یا بز ور دلبری اند خستند! یا بز ور قاہری اند خستند!
زانکه حق در دلبری پیدا تراست! دلبری از قاہری اولی تراست!

زنده رو د

با ذگر لے صاحب اسرارِ شرق
در میان زاہد و عاشق چنسرق؟

حلانج

زاہداندر عالم دنیا غریب
عاشقاندر عالم عقبه غریب!

زنده رو د

معرفت را انتہا نابودن است زندگی اندرون فنا آسودن است؟

حلانج

مُسکِر یاران از تهی پیمانگی است نیستی از معرفت بیگانگی است
لے که جوئی در فن مقصد و را در فنی یا بعد عدم موجود را!

زندہ روو
آنکھ خود را بہتر از آدم شمرد در خم و جاش نے مے باقی نہ دُر د
مشت خاک ما بگردوں آشناست! آتش آں بے سرو سماں کجھ است؟

حلاج

کم بگو زان خواجہ اہل فراق تشنہ کام وا زازل خوئیں یاق!
ما چوں او عارف بود و نبود کفر او ایں راز را بر ما کشود!
از فقادن لذت برخاستن علیش افسنہ و دن در د کاستن!
عائشی در نار او واسخاستن سوختن بے نار او ناسوختن
زانکه او در عشق و خدمت اقتضیت آدم از اسرار او نامحروم است!
چاک کن پسیرا ہن تقليید را
تابیا موزی ازو تو حیید را

زندہ روو

اے ترا قیلیم جاں ذیر نگیں
یک نفس باما دگر صحبت گزیں

حلراج

بامقا مے در نبی ساریم و بس
ما سر اپا ذوق پروازیم و بس
ہر زماں دیدن تمیدن کار ماست
بے پرو بالے پریدن کار ماست

نمودار شدن خواجہ اہل فراق ابلیس

آں دو دم سر ما یہ بود و عدم!	صحبت و شنڈاں یک دم دو دم
عقل راصحاب نظر کرد و گذشت	عشق راشور یدہ ترکرد و گذشت
چشم ببستم کہ با خود دارش	از مقام دیده در دل آرش

نَاگِهَاں دیدم جهان تاریک شد
از سکاں تالا سکاں تاریک شد
اندر ای شب شد آمد پدید
از درونش پیر مردے برجهید
یک قبای سرمی اندر برش
غرق اندر دو دچیپاں پیکریش
گفت رومی خواجه اهل فراق!
آں سدا پاسزو آں خوئیں ایاق!

کہنہ کم خستہ اندر سخن
چشم او بیستندہ جاں در بدنه
رند و ملا و حسکیم و خرقہ پوش
در علی چوں زا بدان سخت کوش
فطرش بیگانہ ذوقی وصال
زہدا و ترک جمال لایز ال!
تائستان از جمال آساں نبود
کار پیش افگنداز ترک سجود
اند کے در وار داست او نگر
مشکلات او ثبات او نگر
غرق اندر رزم خیس و شرہنوز
صد پیغمبر دیده و کافر مہنوز

جانم اندر تن ز سوزِ او پسید
 بر لبس آبے غم آلوے رسید
 گفت و پشیم نیم وا بر من کشو
 ڈر عمل حبند ماکه بر خوردار بود
 آنچنان بر کار ہا پھیپیده ام
 فرصت آدینہ را کم دیده ام
 نے مرا افرشته نے چاکرے
 نے حدیث و نے کتاب آوردہ ام
 رشته دیں چوں فیقہاں کس نزشت
 کیش مارا ایں چین تاسین غیت
 در گذشتم از سجود اے بے خبر
 از وجود حق مرا منکر میگر
 گر بگویم غیت، ایں از ابلیس است
 من بلے در پرده لا، گفت ام
 تا نصیب از در آدم داشتم
 قریار از بیر او نگذاشتم

شعله ها از کشت زارمن دمید
 اوز مجبوری به محنت ارسید!
 زشته خود را نمودم آشکار
 با تو دادم ذوقِ ترک و اختیار
 تو بخاتے وه مرا از نارمن
 اے که اندر بندمن افتاده
 واکن اے آدم گره از کارمن!
 در جهان با هست مردانه زی
 رخصتِ عصیاں بشیطان داده
 در جهان با هست مردانه زی
 غم گسارمن! زمن بیگانه زی!
 لئے نیاز از نیش و نوش من گذر
 تانه گرد و نامه ام تاریک ترا!
 در جهان صیاد با خنچیز هاست
 تا تو خنچیز هاست ریک بشیم تیرهاست!

صاحب پرواز را افتاد نیست
 صید اگر زیرک شود صیاد نیست

گفتش گذر ز آین فراق
 ابغض لالاشیاء عندی الطلق
 گفت ساز زندگی سوزِ فراق
 اے خواهرستی روزِ فراق!
 بربم از صسل می ناید سخن
 وصل اگر خواهیم نه او ماند نه من

حرفِ صل اور از خود بیگانگا ذکر د
تازه شد اندر دل او سوز و درو
اند کے غلیظ داندر رود خویش باز گم گردید اندر دو دخوش
نالہ زان دو دچیپاں شد بلند
اے خنک جانے کہ گرد در دست نہ ر

نالہ ابلیس

لے خداوندِ صواب	من شدم از صحبتِ آدم خراب
بیش گر از حکمِ من	سر بر تنافت
چشم از خوبیت و خود را اور نیافت	خاکش از فروقِ آبا، بیگانہ
از شردارِ کبیر یا بیگانہ	صید خود صیاد را گوید بکیر
الامان از بستدہ فرمان پذیر	از چنیں صیدے مرا آزاد کن
طاعت دیر وزہ من یاد کن	ولے من لے والے من
پست از واسیں مہتِ والا من	

فطرت او خام و عزم و ضعیف
 تا بر یک ضرم نیار دای حرف
 بندہ صاحب نظر باشد مرا
 یک حرف پخته تر باید مر!
 بست آب و گل از من باز گیر
 می نیا ید کو دکی از مرد پیر!
 ابن آدم چیست؟ یک شست خست
 مشت خس ایک شر از من بست!
 اندریں عالم اگر جنس خس نبود
 ای قدر آتش مراد اون چه سود؟
 شیشه را بگداختن عالیے بود
 سنگ را بگداختن کاری بود!
 آپنخان تنگ از فتوحات آدم
 پیش تو بھر مکافات آدم
 منکر خود از قومی خواهم بد
 سوئے آں مرد خس دار ایم بد
 بندہ باشد که پیچہ گرد نم
 لرزه انداز دنگا هش و تنم
 آں که گوید از حضورِ من بزو،
 آں که پیش اونیز زم باد جو
 اے خدا یک زندہ مرد حق پرست
 لذتے شاید که یا بم در شکست!

فَلَكِ نَحْنُ

ارواحِ رُذیلہ کہ بامک و ملتِ عَذَارِی

کرده و دُوزخِ ایشان را قبول نکردہ

پیر روی آں امام راستاں	آشناے ہر مقامِ راستاں
گفت اے گردوں نورِ دنخت کوش	دیده آں عالم زنانار پوش؟
آپنچہ برگرد کمر پچیپیدہ است	از دُرم استارہ دزیدہ است
از گراں سیری خرام او سکون	ہرنکو از حکم او زشت و زبول
پیکر او گرچہ از آب و گل است	بر زمینش پانہادان مشکل است
صد هزار افزشته تند ربدت	قہر حق را قاسم از روزِ است
و ترہ پیسہم می زندستیارہ را	از مدارش بر کندستیارہ را

علیے مطرود و مردو پہر
 صبح او ماشد شام از بخلِ مہرا
 منزلِ ارواج بے یوم الشور
 دو نخ از جسراقِ شان آنفور
 اندر وان او دو طاغوت کهن
 روحِ قمر کشته از بپرد وتن!
 جعف از بینگال و صادق از دکن
 ننگ آدم ننگ دین ننگ وطن!
 ناقول و نا امید و نا مراد
 لئے از کارِ شان اندر فداد!
 ملت کو بند هر ملت کشاد
 ملک و دنیش از مقام خود فداد!
 می ندانی خطة هندوستان . آں عزیزِ خاطر صاحب دلال
 خطة هر بلوه اش گیتی فروز در میانِ خاک خون غلط دهنوز
 در گلشنِ خسیم غلامی را که کشت؟ ایں ہمہ کرد ایر آں ارواحِ رشت!
 در فضائے نیلگوں یک مم باست
 تا مکافاتِ عسل بینی که چیت! ۷

قلزمِ خویں

آپنے دیدم می نگبند در بیان تن زہش بے خبر کرد دز جاں!
 من چہ دیدم؟ قلزم مے دیدم ز غلن! قلزم طوفان بروں طوفان درول!
 در ہوا ماراں چودر قلزم نہنگ کف پ شب گوں باں پرسیاب رنگ!
 موجوداً در ندہ ماں دلپنگ! از نہیش مردہ بر ساحل نہنگ!
 بر ساحل را امالی یک دم نداد ہرزماں کہ پارہ در خون فقاد
 موجود خوں باموں خوں اندرستیز در میانش زورقے درافت و خیز!
 اندر راں زورق دو مردز روے
 زر درو، عریاں بدن آشفتہ موے!

آشکارامی شود روح هندوستان

آسمان شق گشت و حُوئے پاک ناد پرده را از چشم رخود بر کشاد
 در جمینش نار و نور لایزال در دو چشم او سرور لایزال
 ملّه در بر بسک ترا زمباب تار و پوکش از رگ برگ گلاب
 با چنی خوبی نصیب ش طوق و بند بر لب او ناله های درد مندا

گفت رومی "روح هند است این نگر
 از فناش سوزها اندر جگر!"

روح هندوستان ناله و فریدمی کند

شیع جاں افسر در فانوس هند هندیاں بیگانه از ناموی هند
 مرد کونا محترم از اسرار خوش زخم خود کم زند بر تار خوش!

بر زمان رفته می بند نظر از تیش افسرده می سوزد جبکه
 بندها بر دست و پایه من از دست ناله های نارسای من از دست
 خویشتن را از خودی پرداخته از رسوم کهنه زندان ساخته
 آدمیت از وجودش در دست
 عصر نواز پاک و ناپاک شن شنند
 بگذر از فقرے که عریانی دهد اے خنک فقرے که سلطانی دهد!
 الحذر از جبر و هم از خونے صبر جابر و مجبور را نه هر است جبر!
 ایں چسبه پیهی خوگر شود آن چسبه پیهی خوگر شود
 هر دو را ذوقِ ستم گرد فروون
 و رومن یا لیت قویی می یعلمون
 که شب هندوستان آید بروز! مرد جعفر زنده روح او هنوز!
 تاز قیدیک بدن و امی رهد آشیان اندر تن دیگر تهشد!

گاہ او را باکلیسا ساز باز گاہ پشیں دیر یاں اندر نیاز
 دین او آئین او سوداگری است عنتری اندر لباس حیدری است
 تا جہان رنگ و بوگرد دگر رسم او آئین او گردد دگر
 پیش ازیں چیزے دگر مسجد او در زمان ما وطن معبد او
 ظاهر او از غم دیں در و مند باطنش چوں دیر یاں ذنار بند
 جعفر اندر ہر بدن ملت کش است ایں مسلمانے کہن ملت کش است
 خندخنان است باکس یا نیت مار اگر خندان شود جز مار نیت!
 از نفاقش وحدت قومے دونیم! ملت او از وجود او لیئم!
 ملت را ہر کجا غارت گرے است اصل او از صادقے یا جعفر است

الامان از رویح حجفہ الامان

الامان از حجفہ ان ایں نہماں!



فریاد میکے از زور قشیان قلزم خونین

تنه عدم مارا پنیر دنے وجود و لے از بے ہری بود و نبودا
 تاگذشتیم از جهان شرق و غرب بر در دو نج شدیم از درد و کربا
 یک شر بر صادق و حضرت نزد بر سر ماشت خاکستر نزد
 گفت دو نج را خس و خاشاک بہ
 شعلہ من زیں دو کافر پاک بہ
 آنسوے نہ آسماں فرستیم ما پیش مرگ ناگہماں فرستیم ما
 گفت جاں ترے ز اسرار ہن است خط ط جان ہدم تن کاری من است!
 جان رشته گرچہ نزد باد و جو اے کہ ازن ہدم جاں خواہی برو!
 ایں چینیں کلے نہیں آئید زمرگ
 جاں غدارے نیا ساید زمرگ!

اے ہوا تند اے دریائے خوں! اے نمیں اے آسمانِ نیلگوں!
 اے بخوم اے ماہتاب اے آفتاب! اے قلم اے لوحِ محفوظ اے کتاب!
 اے بہانِ بیض اے لرداں غرب! اے جہانِ درغیل بے حرث ضرب!
 ایں جہاں بے ابتداء بے انتہاء!

بندہ غدار را مولا کجاست؟

ناگہاں آمد صدائے ہولت کاک! سینہِ صحرا و دریا چاک پاک!
 ربِ طاقتیلیمِ بدن از ہم گسخت دمدم کہ پارہ پر کہ پارہ نخیت
 کوہِ ہاشمِ سحاب اندمر مور انہدام عالمے بے بانگ صور!
 بر ق و تند راز تب و تاب دروں آشیاں جستند اندر بحر خون!
 موچہا پر شورو از خود رفت ترا غرقی خون گردید آن کوہ و کم!
 آپکہ بر پیدا و ناپید اگذشت خیلِ انجم دید و بے پرو اگذشت!

آن سوئ افلان

مقام حکیم المانوی ناطشہ

پر کجا استیزہ بود و نبود!
 کس نداند ستر ایں چیخ کبودا!
 ہر کجا مرگ آور دسپیں اہمیت
 اے خوش آنہ رئے کہ داندرگھیت
 ہر کجا مانند بادارزان حیث
 بے شبات و با تناء شبتا!
 چشم من صد عالم مشش و زہ وید!
 تاحد ایں کائنات آمد پدیدا!
 ہر جہاں را ماہ و پروینے دگر
 زندگی را رسیم و آئینے دگر!
 وقت ہر عالم روای مانندِ زرو
 دیریا ز ایں جاؤ آں جات درو
 سالِ ما ایں جا ہے آنجاوے!
 بیش ایں عالم بآں عالم کے!
 عقلِ ما اندر جہانے ذوفنوں
 در جہانے دیگرے خوار و زبول

پر شنور ایں جہاں چون وہ پسند
 بود مردے با صد اے در دست دا
 دیدہ او از عقا باں تیز تر
 طلعت او شاہد سوزِ جگر!
 دبدم سوزِ درون او فرنہو
 بر لبس بیتے که صد بارش رہو!

”نه جیریلے نزد دو سے نہ حورے نے خداوندے
 کف خاکے کمی سوز دز جان آرز دست دا“

من بہ رومی گفتہم ایں دیوانہ کیتی؟
 گفت ایں فزانہ المانوی است
 در میان ایں دو عالم جلے اوست
 نغمہ دیرینہ اندر نامے اوست!
 باز ایں حلّاج بے دار و رسن
 نوع دیگر گفتہ آں حرف کہن!
 حرف او بے باک! انفارش عظیم
 غربیاں از تین گفت ارش دنیم!
 هم شین بر جذبہ او پے نبرد
 بندہ مجد و ب را مجنون شمرد!
 عاقلاں از عشق و مستی بے نصیب!
 نبھی او داوند در دست طبیب!
 واے مجد و بے کہ زاد اندر فرنگ!
 با پر شنکاں چیت غیر از رو ورنگ

ابن سینا مربیا خسے دل نہ سد رگ زندیا حتیٰ خواب آور دید

بود حلاجہ بشهرِ خود غریب
جان زملا بردوکشت اور طبیب!

پس فزوں شد نفعہ اش از تارچنگ!	مرد رہ دانے نبود اندر فرنگ
راہ رورا کس نشان از رہ نداد	صلغل در واردات او فتاد!
کار دانے مرد کار او را نکرد!	نقد بود وکس عیسار او را نکرد!
ساکے در راہ خود گم گشتہ!	عاشقہ در آؤ خود گم گشتہ!
از خدا ببرید و ہم از خود گست!	مستی او ہرز جاہے رائکست
اختلاط قاہری با دلبری!	خواست تا بیسند بحیشم ظاہری
خوشہ کر کشت دل آید بروں!	خواست تا از آب و گل آید بروں
ایں مقام از عقل و حکمت ما وست!	آپنے او جو یہ مقام کہریاست
لاؤ الاؤ از مقاماتِ خودی است!	زندگی شرح اشاراتِ خودی است

اد پہ لاد رماند و تا ال آن رفت
 از مقام عبده بیگانه رفت!
 با تجلی همکار و بے خبر
 دُور تر چوں میوه از نیش خجس
 چشم او جزویت آدم نخواست
 نعره بے با کانه زد آدم کجاست!
 درنه او از خاکیں بیزار بود
 مثل موئے طالب دیدار بود
 کاش بودے در زمان احمد
 تاریخ بے بر سر در سر می
 عقل او با خویشتن در گفتگوست
 توره خود روکه راه خود نکوست
 پیش نہ گامے که آمد آن مقام
 کاند رو بے حرف می روید کلام!

حکت سجنیت الفردوس

در گذشتم از حداییں کائنات
 پا نہادم در جهان بے چهات!

امیر - حضرت شیع احمد سہنی

بے میں و بے یسا راست ایں جہاں فارغ از لیل و نہار است ایں جہاں
 پیشِ او قت دیلِ اور اکم فسرد حرفِ من از همیبتِ معنی بدرو!
 باز بانِ آب و گل گفتارِ جاں!
 در قفس پر واز می آید گراں!

اندر کے اندر جہاں دل نگر تازِ نورِ خود شوی روشن بصر
 چیست دل؛ یک عالم بے رنگ و بوتے عالم بے رنگ و بوتے
 ساکن و ہر لمحہ سیار است دل؛ عالم احوال و افکار است دل؛
 از حقائق تا حقائق ترقیت رفتہ عقل
 صد خیال و ہر یک از دیگر جدا
 کس نگوید ایں کہ گردوں آشناست
 یا سرورے کا یہ از دیدارِ دوست
 چشم تو بیدار باشد یا بخواب

ایں بگردوں آشنا آن نار است!
 بر میں آن خیال نار است.
 نیم گامے از ہولے کوے اوست!
 دل بہ بنید بے شعاع آفت است!

آل جہاں را بر جہاں دل شناس

من چے گویم زای پنہ ناید در قیاس

اندر اس عالم جہاں نے دیگرے	اصل او از کن فکانے دیگرے!
لازوال و ہرزماں نوع دگر	تاید اندر وہم و آید و نظر!
ہرزماں اور امکانے دیگرے	ہرزماں اور اجھا لے دیگرے!
روزگارش بے نیاز از ماہ وہر	گنجاندر رساحت او نپہرا
ہرچہ در غیب است آید رو برو	پیش ازاں کر دل برو ید آرزو!
در زبان خود چسائ گویم که حیبت	ایں جہاں فور و حضور و زندگیست
لالا ہا آسودہ در کھسار ہا	نہر ہا گردنده در گلزار ہا!
غنیمہ ہا سخ و اسپید و کبود	از دم قد و سیاں اور اکشودا
آب ہاسمین، ہوا ہا عنبریں	قصر ہا باقبہ ہا سے زمر دیں!
خیمه ہایا قوت گوں زیر طن	شاہداں باطلعت آئینہ تاب!

گفت رومی ”لے گرفت لر قیاس در گذر از اعتبار است و میں
 از تجھی کارہائے خوب و زشت! می شود آں دوزخ ایں گرد و پیش!
 این اصلش از اعمال و نے از خشت و منگ!
 لکھ کہ بینی قصر راے رنگ رنگ!
 آپنہ خوانی کوڑو غلسان و حور جلوہ ایں عالم جذب و سر و!
 زندگی ایں جاز دیدار است و بس
 ذوق دیدار است و گفتار است و بس! ۷

قصرِ شرف النّاس

گفتم ایں کاشانہ از لعل ناب آنکہ می گیرد خراج از آفت اباب!
 ایں مقام ایں مسند ایں کاٹ بند حور یاں بر دگمش احرام بند!
 لے تو دادی سالکاں راجتجوے صاحب او کیست؟ با من باز گوئے
 گفت ایں کاشانہ شرف النّاس! مرغ باشش بالمائک ہم نوست!

قلزم مایں حسپیں گو ہر نزاد
 بیچ مادر ایں حسپیں دختر نزادا!

خاک لاهور از مرارش آسمان
 کس نداند رازِ او را در جهان!

آں سراپا ذوق و شوق و درد داغ
 حاکم پنجاب را چشم و چیراغ

آں فروغ دودھ عباد الصمد
 فقر او نقشے کے ماندتا ابد!

تاز قرآن پاکِ می سوز و وجود
 از تلاوت یک نفس فارغ نبود

در کمر تیغِ دو رو تر آں بست
 تن بدن ہوش و ہواں نہست

خلوت و شمشیر و قرآن نماز
 اے خوش آں عمرے که رفت اند زیارت

برلب او پوچوں دم آخز رسید
 سوے مادر دید و مشتا قاند دید

گفت اگر از رازِ من داری خبر
 سوے ایں شمشیر و ایں قرآن بگر

ایں دو قوت حافظِ یک دیگراند
 کائناتِ زندگی را محور اندا!

اند ریں عالم کہ نیسہ د ہرن
 دخترت را این د و محروم بودیں!

وقتِ خصت با تو دارم ایں سخن
 تین وقتِ آں را جدا از من کن

دل آں حرف کے می گویم بنہ قبرن بے گنبد و قدیل ہا!
 مومناں راتیخ باقی آں بس است
 تربتِ مارا ہمیں ساماں بس است

عمرہ اور نزیر ایں و تریں قباب بمزارش بود شمشیر و کتاب
 مرقدش اندر جہاں بے ثبات اہل حق را داد پیغام حیات!
 تا مسلمان کرد با خود آپنچہ کرد گردش دوران بساطش رنوز
 مرد حق از غیر حق انذیشہ کرد شیرمولاروبہی را پیشہ کرد!
 از دش تاب و تب سیما بفت خود بدانی آپنچہ برخچاب رفت!

خالصہ شمشیر و قرآن را ببرد
 اندر ران کشو مسلمانی ببرد“

زیارتِ امیر کبیر حضرت سید علی

ہدایت و ملاطہ غنی کشمیری

حروف روی در دلم سوزے فگند آہ پنجاب! آں زمینِ ارجمند!
 از تپ پیراں تپیم در بیشت کہنہ غہارا خریدم در بیشت!
 تادرال گلشن صد اے در دمند ازکت ای خون کوثر شد بلند!
 / جمع کردم مشت خاشاکے که سوزم خویش را
 گل گماں دار دکہ بندم آشیاں در گلتاں / (فنی)

گفت ردی "آ پنجھے می آید نگر" دل مده با آ پنجھے گذشت اے پسرا!
 شاعر زنگیں نواطہ سا ہر غنی فقر او باطن غنی طا ہر غنی!
 نغمہ می خواند آں مست مام در حضور سیدِ والامقام

سیدالسادات، سالارِ عجم دست او معاشرِ قدر یارِ احمد!
 تاغرِ الٰی در پی اللہ ہو گرفت ذکرِ دشکر از دو دمانِ او گرفت!
 مرشدِ آں کشورِ مینونظر سیر پیر و درویش و سلاطین را مشیرا
 خطہ را آں شاہ دریا آستین داد علم و صنعت و تہذیب و دلیل
 آفرید آں مرد ایرانِ صغیر باہنزا تے غریب و دلپذیر
 یک بھگاہ او کشا یاصد گره
 نیز و تیرش را بدلتا ہے بدہ

در حضور شاہ ہمدان

زندہ رو در

از تو خواهیم ستریزی دالِ اکلید طاعت از ماجت و شیطان آفرید
 رشت و ناخوش را چنان آراستن ا درعک از مانکوئی خواستن!

از تو پر سم ایں فسون بازی که چہ!
با قمار بدنشیں بازی که چہ!
مشت خاک و ایں سپهیں گرد و گرد
خود بگومی زیب بش کارے که کرد؟
کاہر ما انکار ما آزار ما
درست با وندان گزیدن کار ما!

شاہ ہمدران

بندہ گز خویشت دار د نجہر
آفرینید منفعت را از ضرر!
بزم با دیو است آدم راوبال
رزم با دیو است آدم را جمال!
خویش را بر اهرمن باید زدن
تو همه تن آں ہم سنگ فن!
تیز ترشوت افت در ضرب تو سخت
ورنه باشی در دوگیتی تیره سخت!

زندگ رو

زیر گردوں آدم آدم را خورد
ملتے بر ملتے دیگر چشدرا!

جاں زاہل خنک سوزد چوں سپند
 نیزدا ز دل ناله ہاے درممند!
 زیرک و دزراک و خوش گل ملتے است
 در جمال تر دستی او آیتے است
 ساغرش غلطت د اندر خون اوت
 در نئے من ناله ازمضمون اوست
 از خودی تابے نصیب افتاده است
 در دیارِ خود غریب افتاده است!
 دست مرزو او بدستِ دیگران!
 کارواہنا سوے منزل گام گام
 کار او ناخوب بے اندام و خام!
 آتشے اندر رگ تاکش فسرو!
 از غلامی جذبہ ہاے او برد
 تانہ پنداری کہ بود است ایں چینی
 جبھہ را ہموارہ سو داست ایں چینی!
 در زمانے صفت شکن ہم بوده است
 چیڑہ و جانباز و پُرم بوده است
 کوہ ہاے خنگ سار او نگر آشیں دست چسنا را او نگر!

در بیارالعمل نی ریزد زنگ نیزداز خاکش یکے طوفانِ زنگ!
 لکه ہے ابر در کوه و دمن پنبه پر ای از کان پنبه زن!
 کوه و دریا و غروب آفتاب من خدارا و دیدم آنجابے جباب!
 با نیم آواره بودم در نشاط بثنو از نے می سرودم در نشاط!
 مر نکے می گفت اندر شاخار با پیش نیزے می نیر زد این بیار!
 لا لله رست و نگش شہلا دمیس د با فنوروزی گریب انش در دید!
 عمر با بالید ازیں کوه و کمر نست از نور قسر پاکیزہ ترا!
 عمر با گل رخت بر بست و کشا و
 خاک ما و یگر شہاب الدین نزادا
 ناله پر سوز آں منغ سحر داد جانم راتب و تاب و گرا!

بثنو از نے تلمیح پر شریعت رومی 'بثنو از نے چوں حکایت می کند'
 نشاط. باغ مشهور در کشیر شہاب الدین. یکے از سلطین مشہور کشیر

تایکے دیوانہ دیدم درخوش آنکه برواز من میتاع صبر و ہوش!
 "بگذر زماونا لہ مستانہ مجوے
 بگذر ز شاخِ گل کہ طلبے است رنگ و بوے
 گفتی کہ شب نم ازور ق لالہ می چکد
 غافل و لے است ایں کہ بگرید کتنا رجعے!
 ایں مشت پر کجا و سرودا ایں چنیں کجا
 روح غنی است ما تمی مرگ آرزوے!
 با و صبا اگر به جینوا گذر کنی
 حرفے زما به مجلس اقوام باز گئے
 دہقان و کشت و جوے و خیا باں فروختند
 قومے فروختند و چ ارزان فروختند!

شاہ ہمدان

با تو گویم رہز باریک اے پسر تن ہمہ خاک است و جاں والا گھر
 جسم را از بہر جاں باید گداخت پاک را از خاک می بایشناخت
 گر بُبُری پارہ تن را ز تن رفت از دستِ تو آں لخت بدن
 لیکن آں جانے کے گرد جلوہ مست گرزدست اور اوہی آید بست
 جو ہرش بائیع شی مانند نیست هست اندر بند و اندر بند نیست
 گونگھداری مبیس در بدن ور بیشانی فسر وغ انجمن!
 چیست جاں دادن دست اے مرد را؟ چیست جاں جلوہ مست اے مرد را؟
 چیست جاں دادن ہو بحق پرداختن! کوہ را با سوز جاں بگداختن!
 جلوہ مستی؟ خویش را دریافت نا در شبائی چوں کو کے بر تافتن!
 خویش را نا یافت نابودن است یافت ن، خود را بخود بخود نابودن است

هر که خود را دید و غیر از خود ندید رخت از زندان خود بیرون کشید
 جلوه بدسته که بینند خوش را خوشنده از نوشته داند نشیش!
 در نگاهش جاچو با داراز شود پیش از زندان او را زال شود!
 تیشه او خاره را بر می درد تا نصیب خود زگیتی می برد
 تاز جاچ بگذشت اجانش جان آوت
 ورنه جانش یک دم همان آوت!

زنده رو و

گفته از حکمت رشت و نکوے پیر دانانکتیه دیگر بگوئے
 مرشدِ معنی نگاهان بوده محروم اسرار شاهان بوده
 مانیقرو حکمران خواهد خراج چیست اصل اعتبار تخت و تاج؟

خشم اسرار شاهان اخ - تلحیح کتاب لوك که از تصانیف حضرت شاه همدان است -

شاہِ مہدان

اصل شاہی چیست اند رشوق غرب؟
 یار رضاۓ امتاں یا عرب ضرب
 فاش گویم با تو اے والا مقام
 باج راجز بادو کس دادن حرام!
 یا اولی الامرے کہ منکم شان اوست
 آئی حق محبت و برہان اوست
 یا جوان مرٹے پو صر تشن دخیز
 شہر گیر و خویش با زاند رستیز
 روز کیں کشور کش از قاہری
 روزِ صلح از شیوه ہائے ولبری
 می تو ان ایران و هندستان خید
 پا دشاہی راز کس نتوان خسید
 جام جم را اے جوان باہندر
 کن گیسره از دکان شیشه گر
 شیشه را غیر از شکستن پیشہ نیست
 در بگیر دمال او جز شیشه نیست

V

یا اولی الامرے الخ تلیع بآیہ قرآن

غمی

ہندرا ایں ذوق آزادی کے دادا!
 صید راسودا سے جیادی کے دادا؟
 آں بہمن زادگان زندہ دل
 لالہ احمد زرے شاں غمبل!
 یتربین و پختہ کارو سنت کوش
 از گکاو شاں فنگ اندر خروش!
 مطلع ایں اختر مل کشمیر ماست!
 اصل شاں از خاکِ دامنگیر ماست!
 خاکِ مارا بے شر روانی اگر
 برورون خود یکے بجٹا نظر!
 ایں ہمه سوزے کے داری از کجات؟
 ایں دم باوہ بہاری از کجات?
 ایں ہماں باو است کز تا شیر او
 کوہ سارہ ما بجیس درنگ وبو!
 یتھ می دافی کے روزے دروڑ
 موجہ می گفت باموج دگر

ڈر - دریاچہ معروف درکشیر

پندرہ در قلزم بیک دیگر زنیم
 نخیز تایک فم با ساحل سر زنیم
 زاده مالیسینی آں جوے کہن
 شور او در وادی و کوه و دمن!
 هر زماں بر سنگِ ره خود را زند
 تا بناے کوه با بر می کند
 آں جواں کو شہر و دشت و در گرفت
 پرورش از شیرِ صد ما در گرفت
 سطوتِ او غاکیاں رامحشرے است
 ایں ہمہ از ماست نے از دیگرے است
 زیستن اندر حد ساحل خلاست
 ساحل مانگنے اندر راهِ ماست
 باکراں در ساختن مرگِ دوام
 گرچہ اندر بجس غلطی صبح و شام
 زندگی جلال میان کوه و دشت
 اے خنکِ موجے کہ از ساحل گذشت!
 اے که خواندی خط سیماے حیات
 اے بہ خاور داده غون غانے حیات
 اے ترا آہے کہ می سوز و جگر
 تو ازو بے تاب و مابے تاب تر!
 اے ذوق مرغ چمن را ہاے وہو
 سبزه از اشکب تو می گیر و خنو!

اے کے از طبع توکشتِ گھل نمید!
 اے زامیں، تو جانہنا پُر نمید!
 کار و انہارا صد اے تو درا
 تو زا بیل خطيه نو میدی چرا؟
 دل میان سینہ شامِ دنہیت
 انگریشان زیر تنخ افسردہ نیست!
 باش تایینی کہ بے آوازِ صور
 ملتے بخیزدہ از خاکِ قبورا!
 غمِ محور اے بندہ صاحبِ نظر
 بکش آں آہے کہ سوزِ دخک و تر
 شہر لازیز پھر لاجورد
 سوخت از سوزِ دل در ویش مرد
 سلطنت نازک تر آمد از جبتا
 از نوا تخریب و تیسرا مام
 نشیر تو گرچ در دلہا خلید
 پرده تو از نوا کے شاعری است
 آپنے گوئی ماورے شاعری است
 تازہ آشوبے فگن اندر بہشت!
 یک نو امتانہ زن اندر بہشت!

زندگ رو و

بانشہ درویشی در ساز و دادم زن
 پول پخته شوی خود را بر سلطنتِ جمزن
 گفتند جسانِ ما آیا تو می سازد؟
 گفتم که نبی سازد با گفتند که بر هم زن!
 در می کدها دیدم شایسته حینه نیست!
 بار ستم دستان زن با مبغچہ ہا کم زن!
 اے لالہ صحرائی تھا نتوانی سوخت
 ایں داغ جب گرتا بے بر سینہ آدم زن
 تو سوزِ درون او، تو گرمی خون او
 باور نکنی؟ چاکے در پیکر عالم زن

عقل است چراغِ تو؛ در راه گذارے نه
 عشق است ایارغِ تو با بندۀ محمّم زن
 لختِ دل پر گونے از دیده فروزیزم
 لعلے ز بدخشانم بردار و خجالتمن

صُجَّتْ باشا عِرْهَمْدَى بِرْتَرَى هَرَى

حوریاں را در قصور و دخیل م	ناله من دعوت سوزِ تسام!
آں یکے از خیمه سر بیرون کشید	و اں دگراز غرف رخ بنود و دید!
هر دلے را در بیشت جاو داں!	دادم از در و غم آں خاکداں!
زیرِ لب خندید پیر پاک ناد	گفت اے جاو و گرہندی شاد
آں نوا پروازِ همندی را نگر	شبنم از فیضِ زنگاہ او گھر!
نکته آرات کے ناش برتَرَی است	فطرت او چوں سحاب آذری است

از چمن جز غنچه نورس نه چید نعمت تو سوے ما او را کشید
پادشا ہے پانوے ارجمند ہم بفقہ اندر مقام او بند
نقش خوبے بند دا ز فکر شگرف یک جہاں معنی نہاں اندر دو حرف!
کارگاہ زندگی راحم رام است! او جم است و شعرا و جام جم است!
ما پغظیم ہنسہ بر خاستیم
باز باوے صحبت آرائستیم

زندہ رو و

اے که گفتی نکتہ ہے ول نواز مشرق از گفتار تو دانے را زا
شعر را سوز از کجہ آید گبوے از خودی یا از خدا آید گبوے!

مرتی ہری

کس نداند در جہاں شاعر کجا است! پرده او از ہم وزیر نواست!

آں دل گرے کے دار دو کنما پیش یزد اہم نی گیرد قرار!
 جان مار الذت اند چتوست شعر اسوز از مقام آرزوست!
 لے تو از تاک سخنست مام گر ترا آید میسر ایں مقام
 بادو بیتے در چهان منگ و خشت می تو اب بدن دل از حوزہ بیت!

زندہ رو رود

ہندیاں رادیده ام در چیق و تاب
 سر تحقی وقت است گوئی بے جواب!

برتری ہری

ایں خدا یاں تنک مایہ زنگ اندوز خشت!
 برترے ہست کہ دو راست زدیر وز کنشت!

سجدہ بے ذوقِ عل خشک و بجا نے زند
 زندگی ہے کردار چہ زیبا و چہ زشت !
 فاش گویم بتو حرفے کہ نہ انہ مہ کس
 اے خوش آں بندہ کہ بر لوحِ دل اورابوشت !
 ایں جانے کہ تو بینی اثرِ یزد اں نیست
 چرخہ از لست و ہم آں رشته کہ بر دوک تو شت !
 پیشِ آمینِ مکافاتِ عل سجدہ گذار
 زانکہ خیزدِ عل دوئنخ واعراف و بہشت ! (ترجمہ از برتری ہری)
 ۷

حرکت پہ کاخ سلاطینِ مشرق
 نادر، ابدالی، سلطان شہید
 رفت در جانم صدائے برتری مست بودم از نوای برتری

گفت رومی چشم دل بیدار به پا برول از حسلقه انکار نه
 کرد هر بزم درویشان گذر یک نظر لکخ سلاطین هم نگیر!
 خسروان مشرق اندر انجم سلطنت ایران و افغان و دکن
 نادر آں دنانے رمز احتیاد
 مرد ابدالی وجودش آیتے
 آں شہیدان محبت را امام آبروے هند و چین و روم و شام
 نامش از خورشید ومه تابنده تر خاک قبرش از من و تو زنده تر!
 عشق رازے بود رسم راهناد تو ندانی جاں چه مشتا قانه داد؟
 از نگاه خواجه بدرو حسین فخر سلطان وارث چذب حسین!
 رفت سلطان زین سرای هفت وز نوبت او در دکن باقی هنوز!
 حرف و صوت خام و فکرم ناتمام کے تو اگفتان گفت حديث آں مقام!

نُوریاں از جلوه هاے او بصیر	زندہ و دانا و گویا و خبیر!
قصرے از فیروزہ دیوار و درش	آسمان نیسگوں اندر برش!
رفعت او بر تراز چیند و چگوں	می کند اندیشه راخوار و زبول!
آن گل و سرد و سمن آں شاخصار	از لطافت مثل تصویر بہار!
ہر زماں برگ گل و برگ شجر	دار و از ذوق نمور نگ وگر!
ایں قدر باد صبا افسوں گاست	تماثرہ برہم زنی زرد احراس!
ہر طرف فوارہ ہاگو ہرنہ روشن	مرنگہ فردوس زاد اندر خوش
بارگا ہے اندر ایں کانے بلند	ذرۂ او آفتا ب اندر کمند!
سقف و دیوار و اساطین از عقیق	فرش او از شیم و پرچیں از عقین!
بریمین و بریسار آں دثاق	حوریاں صفت بتہ بازیں لفظ!
در میاں نشستہ بر او رنگ نز	خسروانِ جم ششم بہرام فر!
رومی آں آئیستہ حسن اوب	باکمالِ دلبری بکشاد لب

گفت مرے شاعرے از خاورست شاعرے یا ساہرے از خاورست!
 فکر او باریک و جانش در دمند
 شعر او در خاور اں ہونے فگندا!

نا در

خوش بیا اے بختہ سخن خاوری لے کی زیبد ترا حرف دری
 محرم را زیم! با ما راز گوئے آپنے می دانی زایر اں باز گوئے!

زندہ رو و

لیکن اندر حلقة، و اے فتا و	بعد مدت چشم خود بر خود کشاد
حالی تہذیب و تقلید فرنگ	کشة نازِ بست ان شوخ و شنگ
ذکر شاپور است و تحقیر عرب!	کار آں وار فتھ ملک و نسب

روزگار او تھی ازواد داست از قبور کہستہ می جو یہ حیسا تا
 باطن پیوست از خود درگذشت دل رسم وادو از حیدر گذشت
 نقش باطل می پذیرد از فرنگ
 سرگذشت خود بگیرد از فرنگ!

پیری ایران زمان یزد جرد چہرہ او بے فروع از خون سرد!
 دین و آئین و نطفا م او کہن شید و تار صبح و شام او کہن
 بیج مے در شیشہ تاکش بندو یک شدر در تودہ خاکش بندو
 تاز صحرا رسیدش محشرے آنکہ داو او را حیات دیگرے!
 ایں چیز حشر از عنایات خدا است پارس باقی ارومته الکبری کجاست?
 آنکہ رفت از پیکر او جان پاک بے قیامت بر نی آید زغاک!
 مرد صحرا بایران جاں دمید باز سوئے ریگ زار خود رسید.
 کہنہ را از لوح مایسترد و رفت برگ و ساز عصر نو آورد و رفت!

آه احسان عرب نشاختند
از شیخ افرنگیاں بگذشتند

نموداری شود روح ناصر خسرو علوی و

غزل ممتازه سراییده نایاب میشو

دست را چوں مرکب تبغ و قلم کردی مدار
بیچ غم گر مرکب تن لنگ باشد یا عرن
از هر شیری و از نوک قلم زاید همنز
لے برادر همچو نور از نار و نار از نار دون
بے هنر داں نزدیکے دیں هم قلم هم تبغ را
چوں نباشد دیں نباشد گلک و آهن را ملن

دیں گرامی شد بدانہ و بنا داں خوار گشت
 پیش ناداں دیں چوپشیں گا و باشد یا من!
 ہمچو کرپا سے کہ ازیک نیمہ زوالیاں
 کرتہ آیدوز دگرنیس ہیودی را کفن"

ابدالی

آں جوان کو سلطنت ہا آفریزید باز در کوه و قفارِ خود رسید!
 آتئشے در کوه سارش بربڑخت خوش عیار آمد بروں یا پاک سعخت؟

زندہ رو و

امتنان اندر اخوت گرم خیز او برا در برا در درستیز!
 از حیاتِ او حیاتِ خاور است طفکبُه سالہ اش لشکر گرہت!

بے خبر خود را ز خود پرداختے
مکناتِ خوشیں رانشانخته!
ہست دارے دل و غافل نہ دل
تن زتن اندر فرق دل زدل!
مزد روہر و رامبند زل رانیت
از مقاصد جان او آگاہ نیت!
خوش سرو دآں شاعر افغان شناس
آن گلہ سبیند، بازگوید بے ہراس!
آن حکیم ملت افغانیاں
آن طبیب علت افغانیاں!
رازِ قوے دید و بے باکا ز گفت
حرف حق باشوقی رندانه گفت!

”اشترے یا بد اگر افغان حمر
بایراق و ساز و با انبار در
ہمتِ دونش ازاں انبار در
می شود خوش نو د بازنگِ شتر!“ کہ

شاعر افغان شناس۔ خوشمال خاں خطک۔

ابدالی

خاک ابیداری خواب از دل است
 در نهاد ماتب و تاب از دل است
 تن زمرگ دل دگرگوی می شود با
 از فدا دل بدنه بیچ است بیچ
 آسیا یک پیکر آب و گل است
 از فدا او فنا د آسیا
 تا دل آزاد است آزاد است تن
 و زندگانی و روح باد است تن
 همچوتن پا بند آین است دل
 مرده از کمین زندگانی از دین است دل
 قوت دیں از مقام وحدت است
 وحدت ارشمدوگرد ملت است
 شرق را از خود بر د تعلید غرب
 باید ایں اقوام را تنقید غرب

وقتِ مغرب نه از چنگ و رباب
نه زرقص و ختران بے حباب!
نه زعیریان ساق و نه از قطع موست!
مکنی او را نه از لادینی است!
از همیں آتش چراغش روشن است
ملائی علم و پنهان عمامه نیست!
معزی باشد نه ملبوس فرنگ!
ایں کلکه یا آں کلہ مطلوب نیست
غیر چالاکے اگر داری بس است
طبع درّاکے اگر داری بس است!

گر کے شبها خورد و درچراغ
ملک معنی کس حد او راه بست
زیر نو شیں خورده از دست فرنگ
ترک از خود رفتہ دست فرنگ

زانکه تریاق عراق از دست داد
 من چه گویم جز خداشیس یار باد
 بندۀ افغان از ذوق نمود
 می برد از غربیاں رقص و سرود!
 نقد جان خوش در بازدید لهو!
 علم و شوار است می سازد به لهو!
 از تن آسانی بگیر و سهل را
 فطرت او در پذیر و سهل را!
 سهل را جتن وریں دیر کن
 ای دلیل آنکه جان فت از بدن!

ترندۀ روود

می شناسی چیست تهدیب فرنگ
 در جهان او دو صد شرودیں نگ
 جلوه هایش خانها نهان ساخته
 شاخ و برگ و آشیانهای ساخته
 ظاہر ش تابندۀ و گیر نزدۀ آیت!
 دل ضعیف است فرنگه را بندۀ آیت!
 پیش این بت خانه افت در نگول
 چشم بیند ول بلغه و اندر ول

کس نداند شرق را قدر چیست! دل بظاہر بسته را تدبیر چیست؟

ابدالی

آپنے بر تقدیر مشرق قادر است	عزم و حزم پیلوی و نادر است
پیلوی آں وارث تخت قباد	ناخن اوعت ده ایران کشاد
ناور آں سرمایه در ایان	آن نظم ام ملت افغانیان
از غم دین و وطن زار و زبول	لشکر از کو ہسار آمد بروں
هم پاہی هم سپ گر هم ایسر	باعدو فولاد و با یار اسی را!
من ذلکے آنکہ خود را دیده است	عصر حاضر را نکو سنبھی ده است!
غربیان راشیوه ہائے ساحری است	
تیجہ جز برخویش کردن کافری است ✓	

سلطان شہید

بازگو از هندواز هندوستان آنکه با کاہش نیز دبوستان
آنکه اندر مسجدش هنگامه مرد آنکه یاد ری او آتش فردا!
آنکه ول از بھرا و خون کرده ایم آنکه یادش را بجا پروردہ ایم
از غم ما کن غم اور اقیاس آه ازان عشقِ عاشق ناشناس!

زنده رو د

هنديان منکرز قانون فنگ دزیگر و سروافون فنگ
رع را بارگرا آئین غیر گرچه آيد ز آسمان آئین غیر!

سلطان شہید

چوں بروید آدم از مشت گلے بادلے، آرزوے درد لے!

لذتِ عصیاں چشیدن کار اوست!	غیر خود چیزے ندیدن کار اوست!
زانکه بے عصیاں خودی ناید بدست آید شکست!	تاخودی ناید بدست آید شکست!
زار شہر و دیارم بوده!	چشم خود را بر مزارم سوده!
اے شناسے حدودِ کائنات!	در دکن دیدی ز آثارِ حیات!

زندہ رو و

تم اشکے رختم اندر دکن	لالہ ہارو یہ ز خاک آں جپن!
رو و کاویری مدام اندر سفر	دیدہ ام در جان او شورے دگرا!

سلطان شہید

اے ترا دادن حرفِ ل ف ن	از تپ اشک تو می سوزم ہنوز
کاو کاو ناخن مردان راز	محے خون بکشاد اور گہماے ساز

آں ناکز جانِ تو آید بروں
 می دہ هر سینه را سوز دروں!
 بوده ام در حضرت مولا کے گل
 آنکہ بے او طے نمی گرد دُبُل!
 گرچہ آنجا جدائِ گفتار نمیست!
 روح را کامے بجز دیدار نمیست!
 سو ختم از گرمیِ اشعا ر تو
 بردا نم رفت ازا فکارِ تو
 لگفت "ایں بیتے کہ برخاندی کیست؟"
 اندر و ہنگامہ ہاے زندگی است!
 باہماں سوزنے کہ درس ازو بجا ل
 یک و حرف از ماب کاویری رسال
 در چہاں تو زندہ رو د او زندہ رو د
 خوشترک آید سرود اندر سرود

پیغام سلطان شہید پہ و دکاویری

(حقیقت حیات و مرگ و شہادت)

رو دکاویری یکے زمک خرام خستہ شاید کہ از سیر دوام!
 خستہ شاید کہ از سیر دوام!

در که تعالیٰ نالیسته ہے راه خود را بامڑہ کا دیدہ
 اے مرا غوشتہ ز جیحون و فرات اے دکن را آب تو آب حیت!
 آہ شہرے کو در آغوشِ نوش توبود حسن نوشین سبلوہ از نوش توبود
 کہنہ گردیدی شباب تو ہمان پیچ و تاب و زنگ و آب تو ہمان
 موج توجہ ز دانہ گو ہر نزاد طرہ تو تا ابد شوریدہ باد!
 اے تراسازے کے سوز زندگی است یتھ می دافنی کہ ایں پنیام کمیت?
 آنکہ می کر دی طواف سطوش بودہ آئیسنہ دار دولتش!
 آنکہ صحراء ز تدبیرش بہشت! آنکہ نقشِ خود سخون خود لشت!
 آنکہ خاکش مرج صد آرزوست اضطراب موج تو از خون اوست!
 آنکہ گفارش ہے کردار بود
 مشرق اندرون خواب او بسیدار بود

آہ شہرے کو در آغوش انہ - شہر سرگا ٹم

اے من و تو موبے از رو د حیت
 هر نفس و بیگ شود ایں کائنات
 زندگانی انقلاب ہر دے است
 تارو پو د ہر و جو د از رفت و بود
 جادہ ہاچوں رہروان اندر فسر
 کارروان و ناقہ و نشست و نخیل
 در چمن گل ہم ان یک نفس
 موسم گل ؟ ماتم و ہم نامے و نوش
 لاله را گفتم یکے دیگر بوز گفت رازِ مانی دانی ہنوز !
 از خس و خاشاک تعییر وجود
 غیر حسرت چیت پاداش نموده
 در سارے ہست و بود آئی ؟ میا
 از عدم سوے وجود آئی ؟ میا
 در بیانی چوں شدار از خود مرد
 در تلاشِ خر منے آوارہ شو !

تاب و تب داری اگر یا نشد مهر
پابند در و سعت آباد پهراز
کوه و مرغ و گلشن و صحراء بیونه
ماهیان را در ته و ریا بسوز!
سینه واری اگر در خور و تیسر
در جهان شاییں بزی شاییں بسیز!
زانکه در عرض حیات آمد شتا
از خدا کم خواستم طول حیات!
زندگی را چیست رسم و دین کوشیش؟
یکنهم شیری باز صد سال میش!

موت نیز نخ و طلس و سیاست!
زندگی محکم ز تسلیم و رضاست
بنده حق ضیغم و آه و سوت مرگ!
یک مقام از صد مقام اوست مرگ!
مشل شاهینه که افتاد بر جام!
می فتد بر مرگ آن مردم تام
هر زمان می سه دنلام از یم مرگ!
بنده آزاد راشانه دگر
مرگ اور امی دهد جانه دگر!
مرگ آزادان زکنه بشیش نیست!

بگذر از مرگ که ساز و بالحد زانکه ایں مرگ است مرگ دم ددا
 مردِ مومن خواهد از یزدان پاک آن دگر مرگ که برگیرد ذخاک!
 آن دگر مرگ! انتہا راه شوق آخرین تکبیر در جنگا و شوق!
 گرچه هر مرگ است بر مون شکرا!
 جنگ شاہان چهار غارت گردی است!
 جنگ مومن حضیت؟ هجرت سعی و دست!
 آنکه حرف شوق با اقوام گفت
 جنگ را رهبانی اسلام گفت.
 کس نداند جز شهید ایں نکته را
 کو بخون خود خرید ایں نکته را

آنکه حرف شوق اخْرِیْ میں حضور سرورد کائنات - در صرع ثانی اشاره ایت بحذیث

الجہاد (عبانیة، الاسلام،

زندہ رو خست می شود از فردوس بیں

وقاضاے حوار آشیتی

شیشہ صبر و سکونم ریز ریز	پیر روی گفت در گوشم که نیز!
آں حدیث شوق آن خوب نیعنیں	آه آں ایوان و آں کلخ بریں!
بادل پُر خون رسیدم بردش!	یک ہجوم حور دیدم برداش!
بر لب شان زندہ رو دلے زندہ رو	زندہ رو دلے صاحب سوز و سرفو!
شور و غوغما از یسار و از میں	یک دم بامشیں، بامشیں!

زندہ رو

راہرو کو واند اسے ار سفر	ترسد از منزل زرہن بشیر
--------------------------	------------------------

عشق در برو وصال آسوده نیست
 بچال لایزال آسوده نیست
 ابتدا پیش بتسار افتادگی
 آنها از دلبران آزادگی!
 عشق بے پروا و هر دم در حسیل
 در مکان ولا مکان ابن اسیل!

کیش مامنند موج تیز زگام
 اختیار جاده و ترک مقام!

حوران بهشت

شیوه هاداری مشال روزگار
 یک نوای خوش دین از مدار

غزل زندگانی

آدمی زیدی خداچه می جوئی
 زخود گر نیخته آشنایچه می جوئی

دگر بشیخ گل آویز و آب دنم و کش
 پریده زنگ باز با دصباچه می جوئی؟
 دوقطره خون دل است که پچه شک مند
 تو اے غزالِ حرم در خطایچه می جوئی؟
 عیارِ فقر ز سلطانی و جهان یگری است
 سر بی جم بطلب بوریاچه می جوئی!
 سراغِ او ز خسیا بان لاله می گیرند
 نو اے خون شده ما زماچه می جوئی!
 نظرِ صحبتِ روشن لالا غفیر زای
 ز در و کم بصری تو تیاچه می جوئی!
 قلندر یم و کراماتِ باجهان بنی است
 زمان تگاه طلب کیمیا چه می جوئی!

حضور ۷

گرچه جنت از تجلی ہے اوست
 جان نیا ساید بجنبند دیدار دوست!
 ما ز اصل خلیشت ن در پروہ ایم
 طائیم و آشیاں گم کردہ ایم!
 علم اگر کع فنظرت و بدگوہ راست
 پیش حشم ماجسابرا اکبر است

علم را مقصود اگر باشد نظر می شود ہم جادہ و ہم را ہب سر
 می نہ دپشیں تو از قشر وجود تا تو پر سی چیت رازِ ایں نمود
 جادہ را ہموار سازد ایں پنیں شوق را بیدار سازد ایں پنیں
 گریہ ہے نیم شب بخشد ترا در دوداغ و تاب و تب بخشد ترا
 علم تفسیر بہانِ رنگ و بو دیدہ و دل پرورش گیردازو
 بر مقامِ جذب و شوق آرد ترا باز چوں جس بیل بگزارد ترا
 عشق کس را کے سخلوت می برو او ز حشم خویش غیرت می برو!

اولِ او ہم رفیق و ہم طریق
 آخِ اور اہ رفتن بے رفیق!

در گذشتمن زان هبھه حور و قصور زور قی جان باختمن در چسیر نور!
 غرق بودم در تاشاے جمال ہر زماں در انقلاب ولایزال!
 گم شدم اند رضیمیر کائنات چوں رباب آمد پشم من حیا!

آنکہ ہر تاریش رباب دیگرے ہر نواز دیگرے خوین ترے!
 ماہمہ یک دودمان نار و نور آدم و ہم و مہ وجہ بریل و حورا!
 پیش جاں آئیسہ آویختند
 چیرتے را بایقیس آمینختند!
 صبح امروز سے کہ نورش ظاہر است
 حق ہویدا باہمہ اسراء رخویش!
 دیدنش افسنہ و دن بے کائن
 دیدنش از قبرتین بر خاستن!
 عبد و مولا در کمین یک دگر
 ہر دو بے تاب انداز ذوقِ نظر!

زندگی ہر جا کہ باشد جب تھوڑا!
 حل نشد ایں نکتہ من صیدم کہ اوت!

عشق جاں را لذت دیدار داد
 باز باشم جرأت گفتار داد
 اے دو عالم از تو باذ نظر
 انہ کے آں خاکد انے را بھر
 بندہ آزاد را ناسا زگار
 بر و مر از سنبل او نیش خارا!

غالباں غق اندر عیش و طرب کا مغلوبان شمار روز و شب!
 از ملکیت بہان تو خراب تیرہ شب در آستین آفتاب!
 دانش افرنگیاں فارت گری دیر ما خبرشد از بے حیدری!
 آنکه گوید لا الہ یسپارہ ایست فکرش از بے مرکزی آوارہ ایست!
 چار مرگ اندر پے ایں دمیر سیہ سودخوار و والی و ملا و پیرا!
 ایں جپنیں عالم کجا شایان تست
 آب و گل دانے کہ بردامان تست

+ نہایت جمال

گلک حق از نقشہما سے خوب رشت هرجچہ مارا سازگار آمد نوشت!
 چیست بودن دانی لے مرد نجیب؟ از جمال ذات حق بردن نصیب!
 آفریدن؛ جتھوے دلبے! وانمودن خوش را بر دیگرے!

ایں ہے ہنگامہ ہے میں یاد روجو! بے جمالِ انساں یاد و بود
 زندگی ہم فنا فی وہم باقی است! ایں ہے خلائقِ مشتاقی است!
 زندگہ مشتاق شو خلاق شو! ہبھو ماگیر ندہ آفاق شو!
 درشکن آزاد کہ ناید سازگار از ضیبِ خود دگر عالم بیا!
 بندہ آزاد را آید گران زیست اندر جہاں دیگران!
 ہر کہ اور اوقاتِ تخلیق نیست پیشِ ما جزو کافر فی زندگی نیست!
 از جمالِ انصیبِ خود نبرد ق از خسیلِ زندگانی برخورد
 مرد حق! تہنده چوں شمشیر باش!
 خود جہاں خویش را تقدیر باش!

زندگ رو

چیت آئینِ جہاں رنگ و بُو جو کہ آبِ رفتہ می ناید بجو!

زندگانی را سر تکرار نیست! فطرت او خوگر تکرار نیست!
 زیر گرد و عجبت اور انار و است چوں زپا افتاد قومے بزخست!
 ملتے چوں مرد کم خیس زد ز قبر
 چاره او پیت غیر از قبر و صبرا!

نداۓ جمال

زندگانی نیست تکر انفس ہل او از حق و قیوم است و بن!
 قرب جاں با آنکه گفت اني قتب، از حیاتِ جا و داں بردن ضیب!
 ملت از توحید لا ہوتی شود فرد از توحید جبر و قی شود!
 با یزید و شبی و بوذر از وست امتاں را طفیل و سنجراز وست!
 بے تحملی نیست آدم راشت جلوه ما فرد و ملت راهیات!
 هر دواز توحید می گیر دکمال زندگی ایں راحلال آں راجمال!

ایں سلیمانی است آں سلماںی است آں سر اپا فقہ و این سلطانی است
 آں کی رائی سند ایں گرد دیکی
 در جہاں با آن شیں با ایں بزی!

پیت ملت اے که گوئی لا الہ باہنہ راح پشم بودن کیک نگدا!
 اہل حق راجحت و عبادے یکھے است نیمہ ہاے ماجدا، دہنا یکے ہست!
 ذرہ ہا از یک نگاہی آفتہ کیک نگہ شوتا شود حق بے حبتا
 کیک نگاہی راجپشم کم سبیں از تجلی ہاے توحید است ایں ا
 ملته چوں می شود توحید مست
 قوت و جبروت می آید بدست!

روح ملت را وجود از انہن روی ملت نیت محنتا ج بدن
 تا وجودش را نہود از صحبت است مرد چوں شیرازہ صحبت شکت
 مردہ؟ از یک نگاہی زندہ شو بگذر از بے مرکزی پایسندہ شو

نیمہ ہاے ماجدا دہنا یکے ہست، عربی حرب المعنی

وهدتِ افکار و کردار آفرینی
تماشوی اندر جہاں صاحب نگیں!

زندہ رو د

من کیم؟ تو کیستی؟ عالم کجاست؟ درمیان ما تو دوری چراست؟
من چرا در بندِ تقدیر مگوئے تو نمیری من چرا میسرم مگوئے!

نداے جمال

بوده اندر جہاں چار سو	ہر کہ گنج دندر روی سر درد
زندگی خواہی خودی را پیش کن	چار سو را غرق اندر خویش کن
باز بینی من کیم تو کیستی	در جہاں چوں مردی و چوں زیستی

زندہ رو و

پوزش ایں مرد ناداں در پنیر پر وہ راز چڑھ تقدیر یہ گیر
 انقلابِ روس والمال دیده ام شور در جانِ سلاں دیده ام
 دیده ام تدبیر ہائے غرب و شرق و انا تقدیر ہائے غرب و شرق!

آقاون بی جلال

ناگہاں دیدم جہان خویش را آنین و آسمانِ خویش را
 غرق در نورِ شفق گوں دیدش سخن مانند طبرخون دیدش!
 زانِ تحبی ہا کہ در جانم شکست پوں کلیم اللہ فتا ودم علوہ مت!
 ذوب او ہر پر دگی را وانمود تا پ لگفت اراز زبان من ببودا!
 از خیرِ عالم بے چند وچوں
 یک لوکے سوز ناک آمد بروں

بگذر از خاور و افونی افرنگ مشو
 کنیز زد بجوے ایں هم سه دیرینه و نو
 آل نگینه که تو با اهر مناس باخته
 هم بحسب میل اینه نتوان کر ذگروها
 زندگی انجمن آرا و نگهدار خود است
 اے که در قافله، بے همه شو با هم روا
 تو فرو زنده تراز هم من سیر آمد
 آپنخان زی که بهر فتره رسانی پر تو!
 چوں پر کاه که در رگذر با و افتاد
 رفت اسکندر و دارا و قباد و خروها
 از تیک جامی تو می کده رسوا گردید
 شیشه گیر و حکم از بیا شام و بروها ✓

خطاب به جا وید
سخنی به بُرزا و نو

خطاب بہ جاوید

(سخنے بہ مژاد نو)

ایں سخن آرائیں بے حیل است! بر نیا یہ آپنے در قصہ دل است!
 گرچہ من صد نکتہ گفتم بے جہا! نکتہ دارم کہ ناید در کتاب!
 گر بگویم می شود پھیپیدہ تر حرفاً صوت اور اکنہ پوشیدہ تر
 سوز اور ا زینگاہ من بگبیسہ
 یا ز آ و صبح گاہ من بگبیسہ!
 ما درت در نخستین با تو داد غنچہ تو از نسیم او کشاد!
 از نسیم او ترا ایں رنگ و بُت اے متاع ما بہاے تو از دست!

دولتِ جا وید ازو اند وختی ! از شبِ او لا الہ آم مونختی !
 لے پسرا ذوقِ نگہ از من بگیر سو ختن در لا الہ از من بگیر !
 لا الہ گوئی ؟ بگو از روے جا تماز اند ام تو آید بوسے جا
 مہر و مه گرد و ز سوزِ لا الہ دیده ام ایں سوز را ور کوه وکھا !
 ایں دو حرفِ لا الہ گفتار نیست لا الہ جز تین بیے ز نہار نیست !

زیستن با سوزِ او قهاری است

لا الہ ضربِ ضرب کاری است !

مومن و پیشِ کسان بتن لطفا ! مومن و غداری و فقر و نفاق !
 با پیشیزے دین و ملت را فروخت ہم متاع خانہ و ہم خانہ سوخت !
 لا الہ اندر نماز ش بود و نیست ! نماز نہ اندر نیا رکش بود و نیست !
 نور در صوم و صلواتِ او نماند جلوہ در کائناتِ او نماند !
 آنکہ بود اسد اور اساز و بگ فتنہ او حبِ مال و ترسِ مرگ !

رفت از و آنستی و ذوق و سرور دین او اندر کتاب و او بگورا!
 صحبتش با عصر حاضر در گرفت حرث دیں را از دُ پسنه ببر گرفت
 آن زایر ایں بو دوایں هندی نهاد آن نجح بیگانه و ایں از جهاد!
 تا جهاد و ج نماند از واجبات رفت جاں از پیکر صوم و صلوات!
 روح چوں فت از صلوات و از صیام فردنا ہوار و ملت بنے نظر!
 سینه ها از گری قت آن تھی از چین مرداں چ امید بھی!
 از خودی مر دلسان در گذشت
 اے خضر دستے کہ آب از سر گذشت!

سجدہ کزوے زمیں لرزیده است بر مرادش هم روده گرویده است
 سنگ اگر گیر دشان آن سجدو ق در ہبو آشقتہ گرد و ہم چودوو!
 ایں زماں جذر سر زیری یہ پنچ نیت
 آن شکوه ربی الائے کعبات ایں گناہ اوست یا تقصیر برمات؟

ہر کے برجا دہ خود تند رو ناقہ مابے زمام وہ رزہ دو!

صاحبِ قرآن بے ذوق طلب

العجب ثم العجب ثم العجب!

گر خدا ساز ترا صاحب نظر	روزگارے را کہ می آید بھگ!
عقلہما بے باک وہما بے گداز	چشمہما بے شرم و غرق اندر مجازا!
علم و فن و دین سیاست عقل و دل	زوج زوج اندر طواف آب و گل!
آسیا آں مرزو بوم آفتا ب	غیر بیں، از خوشیش تن اندر حجاب!
قلب او بے وار دا ت کو بھو	حاشش را کس بھیسر باد و جوا!
روزگار کش اندر دیں دیرینہ دیر	ساکن ویخ بستہ بے ذوق سیرا!
صید تلایاں و نچیسر ملوک	آہو سے اندیشہ اولنگ ولوک!
عقل دین و داشن ف ناموں ننگ	بستہ فرما کب رُوانِ فرنگ!
تا ختم بر عشقِ ام افکار پاو	بر ددیدم پر دہ اسرار پاو!

در میان سینه دل خوں کرده ام
تاجه نش را دگر گوں کرده ام!

من بطبع عصر خود گفتم دو حرف کرده ام بجای را اندر دو ظرف با
حروف پیچا پیچ و حرف نیش دار تا کنم عقتل دل مردان شکار!
حروف تدارے بانداز فرنگ! ناله مستانه از تا برچنگ!
اصل ایں از ذکر و صلب آن زنگ اے تو باد او ارش ایں فکرو ذکر!
آبجیم از دو بجر اصل من است فصل من فصل است هم صلب من است!
تامز ج عصرب من دیگرفتاد
طبخ من هنگامه دیگر نهادا
نوجوانان تشنہ لب، غالی ایاغ شسته رو تاریکه جان، روشن دماغ!
کم نگاه و بے یقین و نا امید پشم شام اندر چیاں چیزی نمید!
ناکسان نکر ز خود مومن غبیره خشت بند از خاک شام معادرید!

مکتب از مقصودِ خویش آگاه نیست!	تاب جنب اندر نوش را نیست!
نورِ فطرت رازِ جانها پاک شدت	یک گل رعنای ز شاخ او نزست!
خشت رامهارِ ما کج می نسد	خوے بط با پچھہ بشا ہیں دہد!
علم تاسونے نیگردازی هیات	دل نیگرد لذتے ازوادرات!
علم جز شرحِ معقاتِ تو نیست	علم جز تفسیر آیاتِ تو نیست!
سوختن می باید اندر ناہیں	تابدانی تقره خود را زمزد!

علم حق اول حواس آخر حضور
آخر اومی نیگردد و رشур!

صد کتاب آموزی از اہل هنر	خوشنتر آں درسے که گیری از نظر
هر کے زان می که ریز دا ز نظر	مست می گردد باندازِ دگر
از دم با د سحر مبرہ د چرانغ	لالہ زان با د سحر می دریا یعنی
کم خورد کم خواب و کم گفتار باش	گر د خود گر د نہ چوں پر کار باش!

منکر خود نزد من کافه است!
 آل بـاـنـکـار و جـوـدـآـمـ عـجـولـ!
 شـیـوهـ اـخـلاـصـ رـاحـکـمـ بـگـیرـ
 عـدـلـ درـقـهـ و رـضـمـ اـزـکـفـ مـدـ
 حـکـمـ دـشـوارـ استـ؟ـ تـاوـیـلـ بـجـوـ
 خـنـطـ جـانـ هـاـذـکـرـ و فـکـرـ بـبـےـ حـاـتـ
 حـاـکـمـ و رـعـالـمـ بـالـاـ و پـیـسـتـ
 لـذـتـ سـیرـاتـ مـقـصـودـ سـفـرـ
 مـاهـ گـرـ و دـتـاـ شـوـدـ صـاحـبـ مقـامـ!
 زـنـدـگـیـ جـزـلـزـتـ پـرـواـزـ نـیـستـ
 رـزـقـ زـانـ و کـرـگـسـ انـدرـخـاـکـ گـورـ
 رـزـقـ باـزاـنـ درـسوـادـ ماـهـ وـہـورـ

تہر دیں صدقِ مقالِ اکلِ حلال!	خلوت و جلوت تماشائے جمال!
در رہ دیں سخت پولِ الماس نزی!	دل بھتی بر بندو بے وسای ننی!
ترے از اسرار دیں بر گوییت	داستانے از منظفر گوییت
اندر اخلاصِ عمل فسہ د فرید	پادشاہے با مقامِ با یزید
پیش او اب سے چون زندگی درستیز	سخت کش چوں صاحب خی درستیز
بینہ رنگے از شجیبانِ عرب	باوفا بے عیب، پاک اندر نسب
مرد مومن را عزیز لے نکلتے رس	چیت جز قرآن و شمشیر و فرس
من چه گویم و صفت آں نیڑا الجیاد	کوه و روے آبہار فتے چو باد
روزِ ہیب از نظر آمادہ تر	تند بادے طایف کوہ و کمر!
د زنگ او فتنه ہاے رستخیز	سنگ از ضربِ سُم او ریز ریز

منظفر یکے از سلطینِ گجرات، پر سلطان محمود کہ مسلمان این ہنسہ اور ایگرڈہ 'می خوانشہ

خیر الجیاد۔ اس ب اصل و نجیب

رفسے آں حیوال پواناں ارجمند گشت از در دشکم زار و نژند
 کرد بیطائے علاجش از شراب اسب شہ را وار ہاندا از پیچ قتاب
 شاہ حق بین میگر آں بکران نخواست شرع تقوے اب طلاق ماجداست
 اے ترانجشد خدا قلب و جگر
 طاعت مرسل نے مجررا!

دیں سراپا سمعتن اندر طلب انتہایش عشق و آغا داش ادب!
 آبروے گل زرنگ و بوے اوست بے ادب بے رنگ و بوے بے آبروست!
 نوجوانے را چوبیسم بے ادب روز من تاریک می گرد چوب
 تاب و تب درسینه افسنے زیدرا یاد عہدِ مصطفی آید مرزا!
 از زمانِ خود پشیماں می شوم دلت ون فتے پنہاں می شوم.
 ستر زن یا زوج یا غاک محمد ستر داں حفظ خلوش از یار بد
 حرف بد را برب آورد و ن خطا کاف و مومن ہر سہ خلق خدا است!

آدمیت احترام آدمی با خبر شواز مقام آدمی!
 آدمی از ربط و ضبط تن پتن بر طریق دوستی گامے بنن!
 بندۂ عشق از خدا گیرد طریق می شود بر کافر و مومن شفیق!
 کفر و دین را گیرد رپتاے دل دل اگر بگریزد از دل، وائے دل!

 گرچہ دل زندانی آب گل است
 ایں ہدایات آفاق دل است!

 گرچہ باشی از خداوندان ده فقر را از کفت مده، از کفت مده
 سوزِ اونوابیس در جان تو هست ایں کهن مے از نیا گان تو هست!
 در جهان جز در دل ساماں مخوا نعمت از حق خواه و از سلطان مخوا!
 لے بامرد حق اندریش و بصیر می شود از کثرت نعمت ضریر!
 کثرت نعمت گداز از دل برد نازی آردنیسا ز از دل برد!

سالها اندر بسائی گردیده ام نم بچشم منع سائی کم دیده ام!
من فدائے آنکه درویشانه زیست

والے آں کو از خدا بیگانه زلیست ۱

در مسلمانان مجواں ذوق و شوق آں یقین آں نگ و بواں ذوق و شوق!
عالماں از علم قرآن بے نیا صوفیان در تندہ گرگ و مودرازا
گرچہ اندر خانقاہاں پلے و ہوت کو جانز فے که صہبا در کد و سرتا
هم مسلمانان افسر نگی آب چشمہ کوثر بجو یسند از سراب!
بے خبر از ستر دیں اندایں همه اہل کیں اند اہل کیں اند ایں همه
خیرو خبی بر خواص آمد حرام دیده ام صدق و صغارا در عوام
اہل دیں را باز داں از اہل کیں ہم شین حق بجوبا او نشین،
کرگ سائی را رسم و آئیں دیگر است سطوت پرواں شاپیں دیگر است!

مرد حق از آسام افتاد چو برق
 همیز مم او شهرو دشت غرب و شرق
 ما هنوز اند نظر لام کائناست
 او شرکیو است هم کائنات
 او کلیم و او سیح و او خلیل
 آفتاب کائناست اهل دل
 اول اند نار خود سوزد ترا
 ما همه ها سوز او صاحب دیلم
 ترسم این عصر که تو زادی در ل
 چوں پدن از قحط جان ارزان شود
 در نیا یجد بستجو آن مرد را
 تو گرذوق طلب از کفت مده
 گر زیابی صحبت مرد خسیر
 از اب و بعد آنچه من دارم بگیر
 تا خدا بخشد ترا سوز و گداز
 پیر رومی را رفیق راه ساز

زانکه روی مفر را واند ز پوست پاے امحکم قدر کوئ دوت
 شیخ او کردن دوا او را کس نمید معنی او چوں غزال از ما زمید
 چشم را از رقص جاں برداختند رقص تن از حرف او آموختند
 رقص جاں برہم زند افلاک را رقص تن درگردش آرد خاک را
 علم و حکم از رقص جاں آید بدت علم ز میں ہم آسمان آید بدت
 فرد ازوے صاحب جذب کلیم ا فرد ازوے صاحب از مرے وارث ملک عظیم
 رقص جاں آموختن کارے بود غیر عق راسوختن کارے بود
 تازنا بر حرص و غم سوز د جگر جاں بر رقص اندر نیا یاد اے پسر
 ضعف ایمان هست و دگیری است غم نوجوانا بینه پیری است غم
 می شناسی؟ حرص فقر حاضر است من غلام آنکه بر خود قاهر است

اینه پیری، تلمیح بحدث مشهور الهم نصف المرم
 فقر حاضر، تلمیح بحدث مشهور ایا کم والطعم، فانه الفقر الحاضر

اے مراتسکین جان ناشکیب تو اگر از رقصِ جان گیری نصیب

سر دین مصطفیٰ گویم ترا

هم بقبس اندر دعا گویم ترا!



غلط نامہ

صفحہ	نمبر شعر	غلط	صحیح
۱۲	شعر ۲ مصروع ثانی	بینی	دین
۲۲	شعر ۳ مصروع اول	فطرت	مطلب
۱۸۱	شعر ۳ مصروع اول	اے	ایں
۱۸۵	شعر ۵ مصروع اول	مرد	مرد
۲۰۱	شعر ۹ مصروع ثانی	قصر	فقر
۲۰۳	شعر ۳ مصروع ثانی	قاچلے	قافلہ
۲۲۵	شعر ۹ مصروع اول	بسود	بسود

فرہنگ

صفحہ صدر	الفاظ و معنی	صفحہ سطر	الفاظ و معنی
۱	بُرگ - سامان۔	۱	بُرگ - هفت رنگ۔ رنگارنگی دینا بدلتی دینا۔
۲	ساز کردن۔ سامان سفر تیار کرنا۔	"	"
۳	کراس - انتہا۔ بکراہ۔	"	چنگاں۔ ایک مشہوں باجا۔ راگ مala
۴	بے کراس۔ بے کنارہ۔	"	هم نفس۔ رفیق۔ ہم کلام
۵	افلاک - نلک کی جمع۔ آسمان	"	دار اسے دل۔ دل کو بھانتے والا
۶	دیر یاز - دیر پا۔ بہت بڑی۔	"	پسندیدہ۔
۷	صیہد - وہ جانور جس کا شکار کریں	"	کہ۔ کاہ کا مختلف ہے سوئی تھی ہوف
	شکارگاہ۔	"	گھاس۔
	صیاد - شکاری۔	"	ہبہ۔ آفاتا۔
	ایسر - قیدی	"	کر۔ بہرا
۸	زارنا لیدن - بے قراری سے روانا	۲	آخر۔ ستارہ
۹	صدرا - آواز	"	فضا۔ زین کی کٹ دگی۔ کشادگی
۱۰	چار شوئز - پچھہ جانب، شمال، جنوب	"	کاروان۔ قافر
	شرق، مغرب	"	

۱۰	۱	۱	۲	کاخ۔ محل۔ بلند عمارت۔
۱۱	.	.	۳	رم۔ رفتار سیارہ۔ حرکت کرنے والا تارہ یہ
"	.	.	۴	سات میں۔ چاند۔ عطارہ۔ زہرہ سورج۔ مریخ۔ مشتری۔ زحل
"	.	.	۵	الا۔ مگر رفت و بود۔ یعنی دنیا تھی۔ اب
"	.	.	۶	ختم ہو گئی۔
"	۳	.	۷	ایام۔ زمان۔ یوم کی جتن یوم کے سمی دن۔
"	۲	.	۸	ایام نیست۔ فانی زمان
"	۳	.	۹	نیمروز۔ دوپہر۔ بیہاں کمال عربج
"	۴	.	۱۰	مراد ہے۔ شام سے مراد زوال ہے
"	۵	.	۱۱	روان۔ روح۔ جان
"	۶	.	۱۲	صوت۔ آواز
"	۷	.	۱۳	نوبت۔ وقت
"	۸	.	۱۴	لایزال۔ زائل نہ ہونے والی۔
"	۹	.	۱۵	ہمیشہ رہنے والی۔
"	۱۰	.	۱۶	مرور۔ گز جانا۔
"	۱۱	.	"	"

رواق - مکان کا برآمدہ پچھوچھے	۱۲	۲
قدسی - فرشتہ -	۱	۲
عود - اگر - خوبی دار لکڑا ہی	۲	۰
ہمیزم - جلانے کی لکڑا ہی	۰	۰
دود - دھواں -	۰	۰
تعافل - جان پوچھ کر غلط کرنا	۰	۰
کور - انداھا	۵	۰
اسرار - سرکی جمع - راز	۶	۰
خخل - درخت	۷	۰
برگ - پتا -	۰	۰
پر - پھل	۰	۰
باد سحر - صبح کی بوجا جنہیں خونکوٹا	۰	۰
بوقتی ہے جس سے پھول شکافتہ ہوتی ہے	۰	۰
جذب - کش - جذب اندر ورنی	۸	۰
دلی کشش -	۰	۰
کاشانہ - وہ مکان جس کے روشن دا قل	۰	۰
یں شیشے لگا ہوا ہے - کاش بنی شیشہ	۰	۰
قلب - دل	۰	۰
لا یہاں - نہیں سونے والا بیدار	۰	۰
آفاقت - آسمان کے کنارے - عالم	۱۱	۰
آنیم - آئی سم - آن بمعنی وقت	۱۲	۰
لحج - آئی جس کی زندگی ایک لمحہ کی ہو	۰	۰
افکار - لکھ کی جمع	۱۰	۰
سامری - قصبه سامرہ کا ایک شخص	۱۱	۰
جو پھردا بینا کر موئی علیہ السلام کی قوم	۰	۰
کو گمراہ کیا تھا -	۰	۰
روح القدس - جرسیل علیہ السلام	۰	۰
تحکی - نور - روشنی - نور خدا جو کوہ	۱۲	۰
طور موئی علیہ السلام پر ظاہر ہو اتنا	۰	۰
لکھ گوب - لات مارنا - روندنا	۰	۰
محجوری - بدائی -	۱	۰
اینی قویت - میں نزدیک ہوں	۵	۰
بھات - جہت کی جمع	۶	۰
ثڑیا - پر دین کے چھ ستارے -	۸	۰
فروغ - روشنی	۹	۰
جاوداں - بھیث - دائم	۰	۰
شرار - چنگاری -	۰	۰
نزاع - بٹ کش	۱۰	۰
آفاقت - آسمان کے کنارے - عالم	۱۱	۰
آنیم - آئی سم - آن بمعنی وقت	۱۲	۰
لحج - آئی جس کی زندگی ایک لمحہ کی ہو	۰	۰

۱	جادہ - راہ راست		
۲	قرع - گھر ای سمندر کوئی وغیرہ کی		
۳	زم - دم - رفتار		
۴	شرف - گھر - عین +		
۵	خنیس - پھرنا		
۶	افریش - پیدائش		
۷	خرام - نازک چال		
۸	زربفت - سونے اور چاندی کے		
۹	تاروں اور سوت سے بنا ہوا پکڑا		
۱۰	طناب - خبہ کی رسی		
۱۱	آبجو - ندی کا پانی ندی		
۱۲	سحاب - ابر		
۱۳	سرود - گانا چھپانا		
۱۴	طار - پرند		
۱۵	مرغزار - بزرگدار - مرغ یا یک تم		
۱۶	کا بزرہ ہے -		
۱۷	طیلان - ادڑھنی جس کو علماء		
۱۸	اور مشائخین کندھ پر ڈال لیتیں		
۱۹	پیکر - جسم		
۲۰	کائنات - دنیا - موجودات		
۲۱	ملائک - فرشتے ملک کی جمع		

تاریخ - بے نور ہو گیا۔ تاریک ہو گیا۔	۱	۱۳	کوکب - ستارہ	۵	۱۰
بالائے بام - چھت پر	۲	۰	سیل - سیلاں	۶	۰
رومی - جلال الدین رومی جن کی شناختی مشہور ہے۔	۳	۰	محمّم - رازدار	۵	۱۱
طلعت - چہرہ - دیدار	۴	"	ذاب - پکھلا ہوا	۷	"
شیب - بڑھا پا	۵	"	حشمه سار - چشمہ - سار بعنی ظرف	۱۰	"
سرمدی - ابدی - دائمی -	۶	"	رقص - ناچنا	۳	۱۲
روز است - وہ دن کہ انشہ	۷	"	عَمَان - بین کی ایک مشہور بندگی	۹	۰
تعالیٰ تمام ارواح سے مخاطب ہو کر فرمایا تھا الاستُ بِرَبِّكُمْ (کیا میں تمہارا پروردگار نہیں ہو) سب نے کہا تھا بلی (ہاں)	۸	"	مول - رب نجیہہ	۷	۰
شاهد - گواہ	۹	"	فرعون - موئی علیہ السلام کے نئے	"	"
شعراء - جاننا	۱	۱۲	میں مصر کا ایک بڑا سرکش باوشاہ تھا	"	"
حی - زندہ	۲	۸	لُور جیب موئی - موئی علیہ السلام	"	"
عیار - چاندی سونے کا پرکھنا - تو نئے کا کائنات	۳	"	کا معجزہ - گریبان میں ہاتھ دلانے	"	"
شست - محملی شکار کرنے کا کائنات - گل - جمام کا استرا	۴	"	کے بعد وہ ہاتھ منور ہو جاتا تھا -	"	"
	۵	"	عمران - موئی علیہ السلام کے والد کا	"	"
	۶	"	۶۶ - درندہ	۸	"
	۷	"	شریف خدا - حضرت علی علیہ السلام	۹	"
	۸	"	رسیم دستار - رسیم بن دستار	۰	"
	۹	"	سنجاب - سنجاب نای جانور	۱	۱۳
	۱۰	"	کی کمال کی پوتین		

ابراہیم علیہ السلام کے زمانے میں تھا	۲	۱۸	مور - چیوتی	۱۵
حرب - لڑائی	۰	۰	ملخ - ملڈی	۰
اٹھکر - چنگاری	۲	۰	مرکب - سواری	۲
پرہان - دلیل - بیس - روشن	۵	۰	شکست - شک - آنسو دکا	۵
مرکب - سواری	۰	۰	ہتنا - روتا	۰
راکب - سوار	۰	۰	دیر کہن - دنیا	۰
تاویل - کسی کام کے ظاہر مونی چھپو مرکب	۹	۰	شوون - شان کی جمع - شوکت	۹
سو - جانب مراد دبیں	۱۰	۰	حالت	۰
گے سو - مقام فناست	۰	۰	مستینزور حامل کرنے والا	۱۲
گور - قبر	۱۱	۰	جلوت - ظاہر - ظاہر کرنا	۱
بانگ - آواز	۰	۰	ضد خلوت	۱۶
نووا - آواز	۱۲	۰	طلسم - عجیب و غریب تماشا	۲
لغز - عدمہ - خوب	۰	۰	ڈراونی نکل جو خزانوں پر بنائی تھیں	۰
چغز - مینڈاک	۰	۰	اویب - علم سکھانے والا - عالم	۳
چیچاک - پیچ و خم	۱	۱۹	سرخ السیر - تیز رفتار	۱۰
دید - بینائی - دیکھنا	۵	۰	اعصاب - عصیب کی جمع - پتھے	۱۲
نمود - بایدگی - بڑھنا	۲	۲۰	کشاد - فتح کیا	۱
محمل - کجا وا - ہو دج	۳	۰	کلمہ - کھوپری	۲
برتن متن - جسم ہی کی آرائش مت کر	۰	۰	خرو د - ایک بادشاہ کا نام ہے جو	۰

طحہ ہے۔ لیٰ مع اللہ و قت لَا			پھر: آسمان	۶	۲۰
یَسْعَىٰ فِيهِ مَلَكُ مُقْتَبٌ			خوگردان - عادی ہونا	۷	۰
وَلَا يَنْبُغِي مُرْسَلٌ۔ ترجمہ: میرا اللہ			فوق - اوبر	۹	۰
کے ساتھ ایک ایسا وقت گزرتا ہے			انباز - شریک - ساتھی	۱۰	۰
جس میں نہ کوئی مغرب فرشتہ میرے			سماں - پارہ	۱۱	۰
پاس آ سکتا ہے اور نہ رسول -			غرق - ڈوبنا	۱۲	۰
یعنی میں فنا فی اشہر ہو جاتا ہوں مجھے			طبعت - رخ - دیدار	۱۳	۰
دنیا و ما فہما کی خبر نہیں ہوتی۔			لا جورد - ایک نیلے نگ کا پتھر ہوتا	۱۴	۰
عالم بے ہائے وہ ہو۔ عالم فنا یافت	۳	۲۳	رمے - دوڑ - پرواز	۱۵	۰
کائنات رنگ دلو - دنیا -	"	"	دمے - سانس - بات - نفتر	۱۶	۰
سبک - بلکا - کم وزن	۶	"	قاہر - زور آور - غالب	۱۷	۰
پر دگی - وہ چیز جو پردے میں ہو	۷	"	نااطق - گویا	۱۸	۰
حجاب - پر دہ	"	"	صامت - خاموش	۱۹	۰
زہرہ - مشتری - ستاروں کے نام	۱	۲۳	پنجھر - شکار کیا ہوا جانور -	۲۰	۰
کلیات - کلی کی جست - تمام جر کے	۲	۰	نشور - قیامت کے دن سب کا	۲۱	۰
مفہوم میں بہت سے افراد شامل ہوں			قبروں سے اٹھنا	۲۲	۰
ابد - ہمیشی - جس کی انہتائی ہو -	۶	"	بند - قید	۲۳	۰
ازل - ہمیشی - جس کی ابتداء ہو -	۷	"	اُم - مان - مل	۲۴	۰
غزلسرہ - مطری - گویا	۸	"	لیٰ مع اللہ - پوری حدیث اس	۲۵	۰

۱۷	غزلسرافی - مطری - گانا	۶	آشٹی - دوستی - صلح
۱۸	زند - وہ منکر جو شرعی باتوں کا خعل	۹	سادہ - دیوار - بند - سہ سکندری دیوار پھیں جس کو سکندر نے مردم خاوروں سے محفوظ رہنے کے لئے بنوائی تھی۔
۱۹	محتب - وہ حاکم جو خلاف شرع کاموں کی جانبت کرے۔	۹	
۲۰	بادہ - شراب	۱	فلک قمر - آسمان اول
۲۱	بو - ٹھلیا - گھڑا	۱	لب جو - نہر کا کنارہ
۲۲	یکم - دریا	۳	مقام - اقامت - نہرہا
۲۳	معمرکہ - میدان جگ - لڑائی	۶	چپے پسروں پائماں - سفر کرنا
۲۴	خش - کوڑا - لھاس	۲	جبل - پہاڑ
۲۵	فال و فر - شان و شوکت	۳	طاڑ - پرند
۲۶	دبدبہ - ذھول کی آواز - جماڑا	۷	دودمان - خاندان
۲۷	عقلت و شان	۷	انقلاب - زمانے کا الٹ پٹ
۲۸	قلیندر - وہ فقیر جو پابند شرع نہ ہو	۹	ازکف دادن - دیدینا - چھوڑ دینا
۲۹	لطخنہ - ذھولیں دو آوازیں	۷	عیق - گھرا
۳۰	ہونی یہ ایک بھم دوسرا زیر بھم کو	۷	دیوسار - دیو کے مانند
۳۱	دبدبہ اور زیر کو لطخنہ کہتے یہں جماڑا	۷	منام - خواب گاہ - نینہ
۳۲	کروفر	۷	تفصیل - چومنا - بو سہ دینا
۳۳	کلیم - لقب موسیٰ علیہ السلام	۷	نstrand - نسل -

چاہ بابل۔ شہر بابل جو عراق میں تھا۔ فرات کے کنارے آباد تھا اس کا نوبہ جس میں ہاروت کو ہاروت کے قتل کرنے کی وجہ لئکر یا گیا ہے۔	۷	۳۶	سواؤ۔ سیاہی۔ آنکھ کی سیاہی	۷	۳۳
مارٹینید۔ روای	۸	"	مارٹینید۔ روای	۸	"
فام۔ رنگ	۹	"	فام۔ رنگ	۹	"
فطرت پیارہ۔ چالاک فطرت	۱۰	"	فطرت پیارہ۔ چالاک فطرت	۱۰	"
طاق۔ کمان دار عمارت۔ محراب	۱	"	طاق۔ کمان دار عمارت۔ محراب	۱	"
صداق۔ رونائی	۲	"	صداق۔ رونائی	۲	"
کپریا۔ بزرگی۔ عظمت	۳	"	کپریا۔ بزرگی۔ عظمت	۳	"
نال۔ پانسری	۴	"	نال۔ پانسری	۴	"
سگ فتن۔ سان۔ جس پر چاقو	۵	"	سگ فتن۔ سان۔ جس پر چاقو	۵	"
توار وغیرہ تیز کرتے ہیں۔	۶	"	توار وغیرہ تیز کرتے ہیں۔	۶	"
چشم باز کر دوں۔ آنکھ کوون۔	۷	"	چشم باز کر دوں۔ آنکھ کوون۔	۷	"
دیکھنا۔	۸	"	دیکھنا۔	۸	"
خویش رابے پر دہ دیدن۔ پنچ	۹	"	خویش رابے پر دہ دیدن۔ پنچ	۹	"
آپ کو پہچانا	۱۰	"	آپ کو پہچانا	۱۰	"
یرات۔ حصہ۔ بجزہ	۱۱	"	یرات۔ حصہ۔ بجزہ	۱۱	"
صلوت۔ رحمت۔ بخشش	۱۲	"	صلوت۔ رحمت۔ بخشش	۱۲	"
زہرہ۔ ایک حسین عجالت جس پر	۱۳	"	زہرہ۔ ایک حسین عجالت جس پر	۱۳	"
ہاروت اور ہاروت۔ فرشتے عاشق	۱۴	"	ہاروت اور ہاروت۔ فرشتے عاشق	۱۴	"
پنگ۔ چیتے سے پڑا ایک دردھے	۱۵	۳۹	پنگ۔ چیتے سے پڑا ایک دردھے	۱۵	۳۹

اکنٹھی -				سشم۔ بہت مجاز امشق	۲	۳.
ساز۔ ستار۔ باجہ	۱۲	۳۲	۳۲	حزم۔ خانہ کعبہ کی چار دیواری	۲	۲
زورق۔ چھوٹی کشٹی	۲	۳۲	۳۲	ناصواب۔ نادرست۔ خطا	۵	۵
سراب۔ وہ بیت جو صاف کو دہکھاتا میں درجے پڑھے پانی کی طرح دکھائی دے۔	"	"	"	تیرہ پخت۔ بد بخت	۹	۹
رازی - امام فخر الدین رازی۔	۷	"	"	برق بجلی۔ برق خوش۔ بجلی	۵	۳۱
بہت بڑے عالم اور بزرگ تھے فسر تفسیر بیضاوی۔	"	"	"	سرودش۔ فرشتہ۔ جہریل علیہ السلام	۸	"
امم۔ امت کی جمع۔ گروہ	۷	"	"	در گفتگو بستن۔ خاموش ہونا۔	۹	"
کشت۔ کیخت	۸	"	"	پیرنگ۔ بلسم۔ جادو	۱۰	"
خیاباں۔ چمن۔ کیماری	۹	"	"	شہود۔ ظہور	"	"
رباہ - ایک باجہ کا نام	۹	"	"	کوکب۔ ستارہ	۱۱	۳۲
سلیل۔ بہشت میں ایک چشمہ ہے ہنور۔ وہ	۱	۳۵	۳۵	کمر۔ کمر کوہ۔ نیل	۲	"
خیاگر۔ گویا (گانیوالا)	۷	"	"	فالوس خیال۔ وہ فالوس جس کے	۳	"
آذری۔ بہت تراشی۔ منوب یہ آذر	"	"	"	اندر شج جلاتے ہیں اور اس کے اطافت	"	"
بہت تراش والد حضرت ابراہیم چاویدہ۔ چڑیوں کا چھپانا۔	۸	"	"	تعادیہ ہسپان کرتے ہیں۔ اس کے گھمنے سے عجیب لطف حاصل	"	"
				ہوتا ہے۔	"	"
				ذوفون۔ وہ شخص جو کئی فن	۳	"
				اور علم جانتا ہو۔	"	"
				زخمہ۔ مضراب۔ ستار بجائے کی	۱۲	"

۱۰	مرد - مردہ	۸	مقام - خواب
۹	انبارگل - مٹی کا دھیر	۹	"
۸	"	۱۰	عصر - زمان
۷	"	۱۱	احرار - حرکی جمیع - آزاد - شریف
۶	اہمہن - مجوسی نیکی کے خدا کو	۶	ضریب - مار
۵	آئش پستوں کا پیشووا -	۵	کار - حضرت علی مرا دیں - آپ
۴	یزدان اور راہی کے خدا کو اہمہن	۴	دشمن کی فوج پر بار بار حملہ فرماتے
۳	کہتے تھے مراد دیو شیطان	۳	"
۲	فرودیں - بہار کے ہبھیے کا نام	۲	"
۱	ڈسکن کی فوج پر بار بار حملہ فرماتے	۱	تھے -
۰	زیبوں - بدتر - عاجز	۰	مرم - مت بھاگ - دوست ہو
۱	سینا - طور سینا - شام کے ایک پہاڑ	۱	طواف - کسی چیز کے گرد گھوننا
۲	کا نام جس پر موسیٰ علیہ السلام کو	۲	بصیر - بینا
۳	تجھی دلھائی دی تھی -	۳	رقاصہ - ناچنے والی
۴	ید بیضا - روشن ہاتھ - موسیٰ علیہ	۴	عشوه - ناز - فریب
۵	السلام کا مشہور معجزہ -	۵	حور جناب - جنت کی حور
۶	تکمیل - اعتماد -	۶	باویہ - جنگل
۷	یشاق - وعدہ - روز میثاق روز ا	۷	کاویدن - کھو دنا
۸	ازل جس میں تمام ارواح نے خدا	۸	رستن - چھوٹنا - رہا ہونا
۹	کی ربویت کا اقرار کیا تھا	۹	مرغزار - سبز زار
۱۰	یزدان - مجوسوں کے پاس نیکی	۱۰	"

کا خدا اب خدا کے لئے مستعمل ہے	۵۵	کریم علیہ السلام کو ان رات سے چریکڑیوں	۵۴
ارہ جسیں علیہ السلام کو ان رات سے چریکڑیوں سے سانتے تھے	۵۶	کرم۔ گیرا۔ حضرت ایوب علیہ السلام	۵۳
کی لمبی راتی جو آخر مرسم پرسات میں دھکائی دیتی ہے	۵۷	کے جسم میں کیڑے پڑ گئے تھے پھر بھی وہ زبان سے اندھہ کا شکر ادا فرماتے تھے	۵۶
فسوں۔ نتر۔ جادو	۵۸	صلیب۔ عیسیٰ علیہ السلام کو سولی پر چڑھایا گیا تھا۔	۵۵
یخ۔ برف کے باریک باریک رینے سے جو جنگل یا پہاڑوں پر گرتے ہیں۔	۵۹	پیل۔ گروہ	۵۴
پوز۔ بیٹا	۶۰	ضرب۔ مارنا	۵۳
پرستار۔ غلام۔ خدمتگار	۶۱	چوب۔ لکڑی	۵۲
شین۔ دشمنی	۶۲	رسن۔ رسی	۵۱
چنگیز۔ ترکان کا ایک کافر اور خانم بادشاہ	۶۳	مہرجا۔ شناہش۔	۵۰
شگین۔ وزنی	۶۴	اجمن۔ مجلس۔ مجلس	۴۹
دخمه۔ آتش پرتوں کے مردوں کا تھانہ۔	۶۵	دیک۔ بہت خانہ۔ مندر	۴۸
ناسوت۔ جسم	۶۶	کشت۔ بہودیوں اور عیسائیوں کا عبادت خانہ۔	۴۷
لاہوت۔ روح	۶۷	جلوت۔ ظاہر کرنا۔ جلوٹ کامنہ	۴۶
بساط۔ فرش	۶۸	طاس طافی۔ روس کا مشہور وہیل	۴۵
حکیم۔	۶۹	آبا۔ اب کی جمع۔ باپ	۴۴

۱۸	لائت و منفات۔ خات کعبہ میں	۷
۱۹	دو بڑے بٹ تھے۔	۶
۲۰	قاطع۔ کائنے والا	۵
۲۱	کلفت۔ موٹا۔ بد صورت	۴
۲۲	مواخات۔ کسی کو بھائی بنانا۔	۳
۲۳	بھائی چارہ۔	۲
۲۴	اچھی۔ نادان آدمی۔ ایرانی۔	۱
۲۵	گوہنگا۔	۰
۲۶	یزدگی۔ قبید ایرانی	۰
۲۷	عترت۔ اولاد۔ عزیز	۹
۲۸	سجحان بن والل۔ عرب کالیک	۱۰
۲۹	مشہور فصح و بلخ	۰
۳۰	سگ اسود۔ سگ سیاہ جس	۰
۳۱	پر ابر ایم علیہ السلام چڑھکر خانہ	۰
۳۲	کعبہ کی دیواریں بنانے تھے اب	۰
۳۳	خانہ کعبہ کے ایک کونے میں ہے	۰
۳۴	ہیل۔ ایک بٹ کا نام جوز بان	۰
۳۵	جاہلیت میں خانہ کعبہ میں رکھا	۰
۳۶	ہوا تھا۔	۰

آنات - آن کی جمع - وقت - لمحہ	۱۱	۷۲	لہو - جھگکی آدمی - نادان	۹	۶۶
زورق - چھوٹی کشستی	۵	۷۳	کلوخ - دیملا	۸	۶۷
نا خدا - ملاج - اصل میں نا و خدا تھا	۰	۰	حیف - افسوس	۱۱	۶۸
قلم - اشہ	۸	۰	حرم - آزاد - شریف	۳	۶۹
عبدیم - غلام	۱۰	۰	موش - چوبا	۶	۷۰
واردات - وہ کیفیات و حالات	۱	۷۳	مضمر - پوشیدہ	۵	۷۱
جو آدمی پر طاری ہو۔	۰	۰	اشترک - شرکت	۷	۷۲
پرگ و پار - ساز و سامان	۰	۰	اساس - بنیاد	۸	۷۳
ہر کجا - ہر بلگہ	۰	۰	شکیب - صبر	۶	۷۴
ارحام - رحم کی جمع - زہدان -	۰	۰	زجاج - شیش - کانچ	۸	۷۵
بچ دان	۰	۰	سل - زخمی - گھائل - زخمی بور	۸	۷۶
سام - رستم کے داد، کنام -	۰	۰	تڑپتا ہوا -	۰	۷۷
حاصم - نوح علیہ السلام کے فرزند	۰	۰	نیچکر - شکار کیا ہوا جائز	۰	۷۸
جن سے بھی پیدا ہوئے -	۰	۰	تالک - انگور کی بیل	۹	۷۹
مدار - گھومنے کی جگہ	۹	۰	تجدد - نیا کام کرنا	۳	۸۰
اینی جا علیؑ فی الارض خلیفۃ	۱۰	۰	زدودن - صیقل کرنا	۰	۸۱
(قرآنی آیتہ) میں زین پر اپنا ایک	۰	۰	تعویم - بخوبیوں کی جنتی - زانچے	۰	۸۲
نائب بنانیوں والا ہوں -	۰	۰	اعصار - عصر کی جمع - زمانہ	۹	۸۳
مداد - سیاہی	۰	۷۵	وہور - دہر کی جمع - زمانہ	۰	۸۴

آفاق۔ آسمان کے کنارے۔ دنیا	۱۰	۷۷	خودہ خودہ۔ تھوڑا تھوڑا	۲۵
خاتم۔ انگوٹھی	۱۲	۰	لکور۔ شنری کی جمع۔ مردہ	۰
پہلو۔ بجلانی	۵	۷۸	نار۔ گرمی۔ آگ	۰
مسافت۔ جمع مصفت کی صفت	۷	۰	لوح۔ تنقیت	۰
باندھنے کی جگہ مراد جنگ و میدان	۰	۰	مکملات۔ حصل ہونیوالے۔	۰
جنگ۔	۰	۰	پیدا ہونے والے۔	۰
ناہی۔ منع کرنیوالا	۸	۰	صورت لستن۔ وجود میں آنا	۲
امر۔ حکم کرنے والا	۰	۰	ارج۔ مرتبہ	۳
ماساوا۔ جو کچھ کہ خدا کے سوا ہوا	۱۰	۰	قدیمت۔ پاکی	۵
جرہ۔ دلیر۔ نرپرند	۱	۷۹	ریقیب۔ بگہبان۔ ایک محشوق	۰
صعود۔ ممولا	۰	۰	کے دو عاشق	۰
دستور۔ قانون۔ قاعدہ	۲	۰	عقلیم۔ یائجہ	۷۷
دوك۔ بچرخ کاٹکو	۳	۰	سوق۔ عشق	۰
جمهور۔ جماعت۔ گروہ	۵	۰	لن تر اینی (تم مجھے نہیں دیکھے	۰
صور۔ وہ چیز جس کو اسرافیل	۰	۰	سلکتے) موسیٰ علیہ السلام نے خدا	۰
علیہ السلام قیامت کے دن پھوکیے	۰	۰	کو دیکھنے کی آرزو ظاہری کی توانش	۰
جس سے تمام مردے قبروں سے	۰	۰	تعالیٰ فریاں... الخ	۰
بخل آئیں گے۔	۰	۰	دقیق۔ باریک	۷۷
حقہ باز۔ بازیگر۔ مکار، عیار	۰	۰	عیسیٰ۔ گہر	۰

۱۰	گھوڑ۔ عیش۔ وارام۔ قیر۔ بھلی۔ گدھا	۱۰	اُنگم۔ امت کی جمع۔ گروہ۔ قوم
۱۱	ٹالٹ۔ چالاک۔ گرد۔ کٹ۔ چور۔	۱۱	شاٹر۔ چالاک۔ گرد۔ کٹ۔ چور۔
۱۲	باطن۔ الارض۔ زمین کی اندریں	۱۲	باطن
۱۳	بہسادر	۱۳	بہسادر
۱۴	متاع۔ سامان فروخت	۱۴	متاع۔ سامان فروخت
۱۵	بایر دوش۔ کندھے کا بوجھ تکلیف	۱۵	بایر دوش۔ کندھے کا بوجھ تکلیف
۱۶	کاخ۔ محل	۱۶	کاخ۔ محل
۱۷	تیشہ۔ کمال	۱۷	تیشہ۔ کمال
۱۸	جوع۔ بھوک	۱۸	جوع۔ بھوک
۱۹	فقر۔ مغلی	۱۹	فقر۔ مغلی
۲۰	رہیمان۔ خدا سے ڈلنے والا	۲۰	رہیمان۔ خدا سے ڈلنے والا
۲۱	عیسایوں اور یہودیوں کا عابد	۲۱	عیسایوں اور یہودیوں کا عابد
۲۲	صوت۔ آواز	۲۲	صوت۔ آواز
۲۳	آوج۔ بلندی	۲۳	آوج۔ بلندی
۲۴	غازہ۔ ابٹہ۔ نہیہ پر بلٹھ کا پوڑ	۲۴	غازہ۔ ابٹہ۔ نہیہ پر بلٹھ کا پوڑ
۲۵	عروس۔ دلہن	۲۵	عروس۔ دلہن
۲۶	فسون گر۔ بجادوگر۔ حیلہ باز	۲۶	فسون گر۔ بجادوگر۔ حیلہ باز
۲۷	مجھ۔ پتھر	۲۷	مجھ۔ پتھر
۲۸	اختلاط۔ ملن	۲۸	اختلاط۔ ملن
۲۹	ثابت۔ وہ ستارہ جو حرکت نہ کرے	۲۹	ثابت۔ وہ ستارہ جو حرکت نہ کرے
۳۰	سیار۔ وہ ستارہ جو حرکت کرے	۳۰	سیار۔ وہ ستارہ جو حرکت کرے
۳۱	دھاوا کرنا	۳۱	دھاوا کرنا

بکر۔ بے شل جس کا مش پہلے۔	۶	۸۶	واڑوں۔ الٰ	۲	۸۳
ہوا ہو۔	"	"	اعماق۔ عین کی جمع۔ گہرا	۳	"
نوی۔ تازہ۔ نئے	۱۱	"	طاخوت۔ ایک بٹ کا نام ہے	۴	"
اَسْلَامُ جَاءَ غَرِيبٌ۔ اسلام	"	"	شطان	"	"
غیرب آیا ہے۔	"	"	شکر۔ عجیب	۷	۸۲
روح الامین۔ جبریل علیہ السلام	۶	۸۷	روح الامین۔ جبریل علیہ السلام	"	"
کم بناگاہ۔ دور میں کا صند	"	"	کم بناگاہ۔ دور میں کا صند	۱۰	"
دُرُد۔ تلپھٹ	"	"	کور دوق۔ ذوق کا انداھا۔	"	"
قیصر۔ روم کے بادشاہ کا لقب	"	"	جس کو ذوق ہی نہ ہو۔	"	"
کسری۔ نوشیروان اور فارس کے	"	"	ہرزہ گرو۔ بہیوہ مارے مارے	"	"
بادشاہوں کا لقب۔	"	"	پھرنے والا	"	"
پرد اخشتی۔ تو نے خانی کیا	۱۱	"	فی سبیل اللہ۔ اللہ کے راستیں	۲	۸۵
خداوندان۔ خداوندان باطن	۸	۸۸	سر ٹھوکوں۔ عاجز۔ ذیں	۶	"
لاست لاہ کا لاءے اور لا	"	"	بیضا۔ روشن	"	"
سے الٰ اللہ	"	"	غزال۔ ہرن	"	"
ترک۔ چھوڑ دینا	۲	۸۹	متین۔ نور مال کر نیو الہ	۸	"
ضیغم۔ شیر	۵	"	کل نیومِ هو۔ فی شان۔ ہر	۱۲	"
لن تنا لوا الح تم نکی نہیں پاگے	۱۲	"	روزوہ ایک دوسری حالت میں	"	"
یہاں تک کہ تم خرچ کرو۔	"	"	بنتا ہے۔	"	"
ربا۔ سود۔	۱	۹۰			

چنگ - پنج	۹۰			
ہالاک - ہلاک کرنیوالا	۵	۵	۵	۵
راستہ - جھنڈا	۵	"	"	"
قریب - گاؤں	۵	"	"	"
مائڈ - دستخوان	۶	"	"	"
دودھ - فاندان	۷	"	"	"
لکنفر واحده شل ایک جا کے	۷	"	"	"
کاہن - قائل گو - بخوبی	۸	"	"	"
پاپا - روم کا بہت بڑا رہب	۸	"	"	"
بُم وزیر - موئی اور باریک آواز	۹۱	۵	۹۱	۹۱
فتراک - شکار بند	۹۲	۷	۹۲	۹۲
ناقہ - اوٹھنی	۹۲	۱۰	۹۲	۹۲
موسیٰ کلمہ اللہ کیلئے دریائے نیل	۹۳	۱	۹۳	۹۳
میں راستہ بنگیا تھا دہ پار ہو گئے				
فرعون کا شکر جب اس راستہ				
پر آیا غرق ہو گیا۔				
عقم - بانجھ	۶	"	"	"
نقل - نکین چیزوں کتاب وغیرہ	۱۱	"	"	"
نیدم - نہشیں - مغلی شراب کا ساتھی	۶	"	"	"
سواد - اطراف شہر	"	"	"	"
مینگ - ابر سیاہ	"	"	"	"
حجاب - پردہ	۲	۹۷		
عروق - عرق کی جمع - رگ برش	۵	"		
ذبح افسوس سے مراد حضرت اسماعیل	۹	"		
علیہ السلام ہیں -				
مخلب - پنجہ	۳	۹۸		
مازاغ البصر - آنکھوں نے کبھی	۳	"		
نہیں کی معراج میں آنکھت مصلی				
اللہ علیہ وسلم نے انش تعالیٰ کو پھی				
طرح دیکھ لیا -				
رزم - لڑائی	۸	"		
پرنا - جوان	۱۰	"		
ڈثاق - بند - قید - مکان	۱۱	"		
الحدر - خوف - اندریش	۱	۹۹		
خنک - جھنڈا - اچھا		"		
اثر - نشان		"		
جادہ - پگدیڈی	۲	"		
شاطر - شطیخ باز - چالاک	۵	"		
سودا - اطراف شہر	"	"		
مینگ - ابر سیاہ	"	"		

راحلہ - سواری کا جانور	۱۰۳	ماغ - ابر - کہر	۹۹
بزیر دز بر کر دن - در بزم بر جم کرنا	۱۰۵	بعل مرد و خ وغیرہ تہوں کے نام میں	۹
سحاب - ابر	"	سحاب - ابر	۱۰۰
قلزم - مکا اور مصر کے درمیان	"	قلزم - مکا اور مصر کے درمیان	۱۰
ایک شہر کا نام اس کے کنارے	"	ایک شہر کا نام اس کے کنارے	۲
جو سمندر ہے اس کو بھی بخیر قلزم	"	جو سمندر ہے اس کو بھی بخیر قلزم	"
کہتے ہیں -	"	کہتے ہیں -	"
دریا کے قیر - گھر اسمندر جس کا	"	دریا کے قیر - گھر اسمندر جس کا	۵
پانی سیاہ دکھائی دے بھرا سود	"	پانی سیاہ دکھائی دے بھرا سود	"
الله الوسل - ملائی دلائل خدا	"	الله الوسل - ملائی دلائل خدا	۱۰۱
رب الفراق - جدائی مذالتے وال	"	رب الفراق - جدائی مذالتے وال	"
حندہ -	"	حندہ -	"
مرد و خ - ایک بیت کا نام ہے	"	مرد و خ - ایک بیت کا نام ہے	۹
بعل " "	"	بعل " "	۱
نیلی تحقیق - نیلا پردہ - آسمان	"	نیلی تحقیق - نیلا پردہ - آسمان	۳
پیٹ زدن - پھر کننا	"	پیٹ زدن - پھر کننا	۱۰۳
سطوت - دیدہ	"	سطوت - دیدہ	۳
ملہ - کیوں نہیں	"	ملہ - کیوں نہیں	۶
ناقر - اونٹنی	"	ناقر - اونٹنی	۷
سنگ - سخت دل -	"	سنگ - سخت دل -	"

نیا گاہ - نیا کی جمع - دادا ناما۔	۱۱۰	۹	ریش مانند برف - سفید داڑھی
ماموں - قدر و عظمت	۱۱۱	۱۰	کسوٹ - لباس
خالدستے مراد سیف افسوس	۱۱۲	۱۱	دیر سال - بوڑھا
بیک - بڑیا	۱۱۳	۱۲	مررو - ترکتان کا ایک شہر
ساربان شتریان	۱۱۴	۱۳	مقام تحت و فوق - دینا
حدی - وہ گیت جو شتریان اونٹ	۱۱۵	۱۴	تابت - وہ ستارہ جو حرکت نہ کرے
کو ماں لئے وقت گاتے ہیں - اونٹ کی	۱۱۶	۱۵	سیارہ - حرکت کرنیوالا ستارہ
سے مت ہو کر تیر چلتا ہے -	۱۱۷	۱۶	لطف - بات کرنا - گویاں
نیز - کرنا سے - بالسری - فریاد -	۱۱۸	۱۷	اوراں یعقل - پانا
نفرت کرنے والا -	۱۱۹	۱۸	دری - فارسی زبان کی سات
شغیل - کھو رکا درخت	۱۲۰	۱۹	قسموں میں سے ایک قسم ہے -
تل - میلہ	۱۲۱	۲۰	ملک نیل - ملک مصر
تمہرو - لوا - ایک مشہور پرند	۱۲۲	۲۱	رو دلگاہ - دریائے گنگا مراد
غمام - ابر	۱۲۳	۲۲	ہندوستان
رخت بردن - سفر کرنا	۱۲۴	۲۳	ژالپون - جاپان
نوع - قسم	۱۲۵	۲۴	فلزات - دہات
ریاں - دار کی جمیں لکھر - ملک شہر	۱۲۶	۲۵	سرخوش - جو شخص شراب کے نہ
کاخ - محل	۱۲۷	۲۶	یں خوشحال ہو - نشہ کے چار درجے
دونما ناعدہ کے لئے لاتے ہیں -	۱۲۸	۲۷	میں سرخوش - ترداغ - سہ مت
		۲۸	خراب -

اندام ہوتا ہے۔				تک - انگو کی میں	۵	۱۱۹
صعوه - مولا	۱۰	۱۲۹		ایوالا با - اجداد کا باب	۱۰	"
ریو ورنگ - مکرو فریب	۱	۱۲۸		آمر - حکم کرنے والا	۱	۱۲۰
نیتیہ - نبی کامونٹ	۷	"		فسوں پر دواز - افسوں گر	۸	"
تندگیر - مرد بنا نا - یاد دلانا نیخت کرنا۔	۰	"		جادو گر -	۰	
نخچیر - شکار کیا ہوا چالوں	۱۰	"		التاب - پیدا کرنا	۳	۱۲۱
ہمپر - ساتھی	۳	۱۲۸		ماشین - انجمن - بریل	۸	"
امورت - ماں بننا	۵	"		نہاب - لوٹنا	۹	"
اعجاز - عاجز کرنا - خلاف عاد	۸	"		قصوں - لشکر - فوج	۱	۱۲۲
کسی بات کا وقوع میں آنا				مضمر - پوشیدہ	۵	۱۲۲
جنین - وہ بچہ جو مان کے پیٹ میں ہو۔		"		قلزم - سمندر	۷	"
بنین - بیٹھے - لڑکے	۹	"		راغ - جنگل - بزنه ذار	۱	۱۲۵
بنات - بیٹیاں - لڑکیاں	"	"		کائنستِ دُوا - زین پرفودہ		
شب ارحام - رحم کی تاریخ	۱۲	"		فُبرپانہ کرو - اس کی اصلاح کر کے		
مضراب - زخمہ - تاریخانے کا	۳	۱۲۹		بعد		
چلتہ -				ابليس - شیطان - فریب دینے	۳	"
نیساں - رومی ساتوان جہینہ -	۳	"		والا - بد		
				پشیز - دھڑی	۱	۱۲۶
				نارون - جنگلی انار جو بہت خوش	۶	"

معاوضہ میں -			اس ماہ میں جو بارش ہو اسکو بھی
فسوں - افسوں - نمرت - جادو	۱۳۵	"	نیباں کہتے ہیں۔ اس بارش کے
زور قل - چھوٹی کشٹی	۱۳۶	"	قطروں سے سپی میں موئی پیدا
غوغما - شور و غل - آدمیوں کی بڑی	۱۳۷	"	ہوتے ہیں -
جماعت - بُلدی دل - فریاد	۱۳۸	"	حر - شریف - آزاد
رطل - آدھ سیر - شراب کا پیالہ	۱۳۹	"	کنیز - لونڈی
شراب کا پیالہ جس میں آدھ سیر	"	"	متن - مائل مت ہو -
شراب سما کے -	"	"	جلیلہ - بزرگ
شخنہ - کو توال	"	"	صلاج - خنیاگر - اس سے مراد
ارمنغان - تحفہ - انوکھی چیز	"	"	منصور ہیں -
بد - بوگری	"	"	تفیریز - تالاب
یکم - دریا	۱۴۰	"	برودت - سردی
قماش - کپڑے	"	"	کوکب - بڑا روشن ستارہ
خ - دھاگا	"	"	بُر - بدن
ستار - ستان	"	"	الست - ازل جبکہ اللہ تعالیٰ
پو - بخفت پوڈ - بانا	"	"	نے الْسَّمْتُ عَلَيْكُمْ فَرِيَادًا تَحَا
پیر بیرون زدن - ظاہر ہونا	۱۴۲	"	صہیبا - شراب
شق - چیننا - شکاف ہونا	۱۴۳	"	درخور - لائئن - سزاوار
نشور - قبروں سے اٹھنا - زندہ ہونا	۱۴۴	"	بلکاک جنم - جشید کی سلطنت کے

میم در جا - خون اور اسید	۶	۱۳۹
غرق - ڈوبنا	۷	"
چسور - جسر کی تیج - مرد دلیر	۸	"
ناؤک - تیر	۹	"
آئی - آن سے - وقت - لمحہ	۱۰	"
تیرہ - قدرت طاقت - زور	۱۱	۱۴۱
چبر کی کی حالت کا چھا کرنا - کی پر	۱۲	"
ستخت کرنا - ٹوٹے پر پٹی باندھنا	۱۳	"
ہمچا - لڑائی - جنگ	۱۴	۱۴۲
رجنگ - رنج و غم - قبت - جان	۱۵	۱۴۵
لغع خوشی - تندرستی	۱۶	"
ارزنگ - چین کا مشہور نقاش	۱۷	"
ماں چین کے مشہور نقاش کا لگانے	۱۸	"
حاشیہ - پیدا کیا پھر اندازہ لکایا اس کے بعد	۱۹	۱۴۸
راہ راست بتایا -	۲۰	"
جبین - پیشانی	۲۱	۱۴۹
منتظر - جس کا انتظار کیا جائے -	۲۲	۱۵۰
حoscوت تو نے تیریا - تو تو نے نہیں را	۲۳	"
مُنگر - نہ - متی	۲۴	۱۵۱

شیشہ -	۳	۱۸۵	میتو۔ عالم علوی۔ بہشت۔ ملکن	کریمہ والا
قباب - قبہ کی جیسی۔ برج بلکس	۴	۱۸۳	ہدم - ڈھا دینا۔ بر بادی	ابیض۔ سفید
دو دہ - خاندان	۳	۱۸۲	مولا۔ مالک	مولانا
نام - غالص	۸	۱۸۱	هرور۔ گزرنما	هرور۔ گزرنما
طنا ب - خیمه کی رسی	۱۲	"	کرب - بیچنے۔ نگینی	کرب - بیچنے۔ نگینی
ساحت - میدان	۶	"	لیپم - سخیل۔ نالائق	لیپم - سخیل۔ نالائق
کن و کان - کن بعینی ہو جا۔ (خدا کا حکم) فکان - پس ہو گیا۔	۳	۱۸۰	میری قوم جان لیتی۔	میری قوم جان لیتی۔
یا لیت قو می یعلمون بکان	۱	۱۸۸	علترتی - بڑی علٹی	علترتی - بڑی علٹی
لا۔ نہیں۔ جنس کی نئی کیلئے -	۱	۱۸۹	ورد - ولیفہ	ورد - ولیفہ
زجاج - کاج - زجاجی - کاجی - بنائے والا -	۸	۱۸۸	یا لیت قو می یعلمون بکان	یا لیت قو می یعلمون بکان
پزشک - طبیب	۱۲	"	نرشند - غلکن - ذلیں	نرشند - غلکن - ذلیں
زجاج - کاج - زجاجی - کاجی - بنائے والا -	۸	۱۸۷	تاموس - عزت - احترام بیاست	تاموس - عزت - احترام بیاست
لثور - سرحد	۱	۱۸۶	سک - کم وزن	سک - کم وزن
دیر باز - زمانہ دراز	"	"	نہنگ - گرچہ	نہنگ - گرچہ
رُو - دریا	۷	"	کفچہ - سانپ کا پس	کفچہ - سانپ کا پس
المان - جرم	۱	۱۸۵	طا غوت - بت - لات و عزی	طا غوت - بت - لات و عزی
تندر - بادل کی گرج	۹	۱۸۴	کرنے والا	کرنے والا

۱۸۹	قمار - لونڈی -	۲	۱۸۷	چار - جوا
۱۸۷	سیند - مہندی کے بیچ	۱	۱۸۵	تر وستی - ہاتھ کی صفائی - چالاکی
۱۸۵	در ا - گھنٹہ	۲	۱۸۳	شعبدہ باڑی
۱۸۳	تیخ - برف - جامبو اپانی	۳	۱۸۱	خنگ - گھوڑا
۱۸۱	تکلیف - ٹکل بنانا	۴	۱۸۰	لکر - ابر کا تکڑا
۱۸۰	معچہ - مے فروش کا رکا کا - اچھی	۵	۱۷۹	دمن - نجاست پھینکنے کا مقام -
۱۷۹	شراب بنانے والا -	۶	۱۷۸	گھوڑا -
۱۷۸	زگس شہلا - وہ زگس جس کا رنگ	۷	۱۷۷	زگس شہلا - وہ زگس جس کا پیالہ
۱۷۷	سیدھائیں پرسیا ہی ہو -	۸	۱۷۶	خیام - خیم کی جیٹ
۱۷۶	فستر - نترن کا ٹھنڈ - سیوونی ٹکا پول	۹	۱۷۵	قصور - قصر کی جیٹ محل
۱۷۵	خیابان - چمن - وہ سڑک جس کے	۱۰	۱۷۴	غرف - دریچہ - بالا خانہ
۱۷۴	دوںوں جانب درخت بوس -	۱۱	۱۷۳	شکر ف - نادر
۱۷۳	راو - بہادر - سنجی	۱۲	۱۷۲	جم - جشید
۱۷۲	کوکب - ستارہ	۱۳	۱۷۱	لکشت - آٹشکدہ
۱۷۱	اوی الامونیکم - بادشاہ تہیڈ	۱۴	۱۷۰	دوك - چرخ کا تکڑا
۱۷۰	بیس سے -	۱۵	۱۶۹	رشتن - بننا
۱۶۹	خویش باز - خود کو مٹا دینے والا	۱۶	۱۶۸	وداد - دوستی - محبت

تار - تختہ ہے اناکا	بدر و حین - جگ بد - جگ حین	۹	۲۱
مٹن - قیمت	جذب بکش	۱۰	"
یاسمن - پنلی	زیلوں - بد - عاجز	۱	۲۲
کرپاس - روئی	سقف - چھت	۲	"
قفار - بیابان	اساطین - جمع - اسطوان - ستوان	۳	"
عیار - سونا چاندی توں کا کسوٹی	عشقی - ایک سرخ رنگ کا قیمتی	۴	"
غلانص -	پتھر -	۵	"
اخوت - برادری	یشم - یشب - ایک قیمتی پتھر	۶	"
یراق - زیباش کی چیزوں	پرپس - درختوں کی بالا	۷	"
زردہ بکتر	نطاق - کمر بند	۸	"
ڈر - موتی	اورنگ - شخت	۹	"
زنگ - لگنہ - گلنگرو	جسم حشم - جشید کی شان و شکوت	۱۰	"
عرق - پسینہ	راکھنے والا -	۱۱	"
تفقید - کھوا کھرا پر کھن	شنگ - چور - شوخ طبع	۱۲	۲۰۲
ساق - پنڈلی	تفقید سیر وی کرنا -	۱۳	"
قطع مو - بال کٹوانا	سشید - آناتا کی روشنی	۱۴	۲۰۳
خط لاطینی - لاطینی تحریر	کنہہ - حقیقت ماہیت	۱۵	"
عمرن - تیز زمان	عمرن -	۱۶	۲۰۴
تاروں - اناکا کا درخت	درماں - عتمانہ -	۱۷	"

سہیا۔ ذہ علم جس سے روح ایک بدن سے دوسرے بدن میں منتقل کر سکتے ہیں۔	۷	۲۱۶	جہاد پیغمبر۔ مسلم کوشش زنگ۔ خوشی، حسن و خوبی۔	۱۱	۲۰۹
ضیغم۔ شیر۔ حمام۔ کبوتر۔ لحمد۔ قبر۔ دو۔ درندہ۔ پور۔ بیٹا۔ رہبائی۔ زاہدی ریز ریز۔ ریزہ ریزہ۔ ایوان۔ محل۔ کاخ بپریں۔ بلند محل۔ ابن انسیل۔ مسافر۔ غزال۔ ہرن۔ خطار۔ ایک شہر کا نام ہے۔ پہاں کی ہرن میں مشک ہوتا ہے۔ سرپری۔ تخت۔ پیش۔ پیغمبر۔ پیغمبری۔ نیز نیز۔ مغرب نیز نیز۔ جادو۔	۸	"	حزم۔ اصیاط۔ عقدہ۔ گروہ۔ حریق۔ ریشم۔ زائرت کر تیوالا۔ کاؤ کاؤ۔ کاؤش۔ خلش۔ سخت محنت۔ سبل۔ سبیل کی جمع راستہ۔ کاویدن۔ کھودنا۔ نوش۔ امرت۔ شہد۔ حضر۔ ولن۔ شغل۔ کچھ کا درخت۔ رحلیل۔ سفرگنا۔ مرغ۔ چڑکاہ۔ پیش۔ پیغمبر۔ پیغمبری۔ طاگر۔ پونہ۔ قشر۔ چمکلا۔ پوسٹ۔	۲	۲۱۰
	۹	"		۳	"
	۱۰	۲۱۸		۴	۲۱۱
	۱۱	"		۵	۲۱۲
	۱۲	"		۶	۲۱۳
	۱۳	"		۷	۲۱۴
	۱۴	"		۸	۲۱۵
	۱۵	"		۹	۲۱۶
	۱۶	"		۱۰	۲۱۷
	۱۷	"		۱۱	۲۱۸
	۱۸	"		۱۲	۲۱۹
	۱۹	"		۱۳	۲۲۰
	۲۰	"		۱۴	۲۲۱
	۲۱	"		۱۵	۲۲۲

عجمد - غلام - مولا - مالک	۷	۲۲۳
نجیب - شریف	۸	۲۲۴
زندلیق - بے دین	۹	۲۲۵
رجحت - بازگشت	۱۰	۲۲۶
حی - زنده - نام خدا تعالیٰ	۱۱	۲۲۷
قیوم - قایم سینے والا - نام خدا تعالیٰ	۱۲	۲۲۸
اُتی قریب - میں نزدیک ہوں	۱۳	۲۲۹
لاہوت - عالم ذات الہی	۱۴	۲۳۰
جبروت - مرتبہ وحدت	۱۵	۲۳۱
سلیمانی - پادشاہت	۱۶	۲۳۲
سلامی - توبہ پر حضرت ملن	۱۷	۲۳۳
مراد فیری	۱۸	۲۳۴
شیرازہ - انتظام - بندش	۱۹	۲۳۵
پوزش - نصیحت - غدر	۲۰	۲۳۶
طبرخون - صندل سرخ - آتشناہ	۲۱	۲۳۷
بید سرخ -	۲۲	۲۳۸
چہرہ نیز - روشن آفتاب	۲۳	۲۳۹
منک عجائب - کم طرفی	۲۴	۲۴۰
نژاد - اصل - نسب	۲۵	۲۴۱

ناق۔ اوٹھی	۱	۲۲۹	جوہل۔ بڑا بابل	۱	۲
زمام۔ بھیل	"	"	شباب۔ جوانی	"	"
شم۔ پھر	۳	"	زاغ۔ کوا	۱۱	"
محاز۔ حقیقت کے خلاف	۵	"	کرگس۔ گدھ	"	"
زوج۔ جنت	۶	"	سواد۔ علاقوں	۱۲	"
آسیا۔ ایشیا	۷	"	ہور۔ آفتاب	"	"
مرزوں یوم۔ زین و لایت	۸	"	صدق مقال۔ سچ کہنا	۱	۲۲۶
لوک۔ پیسی نے بچوں کی طرح زاویہ	۹	"	اکل۔ کھانا	"	"
کے بل۔ چلتے والا۔ عاجز	۱۰	"	فرید۔ یخنا	"	"
فتراک۔ شکار بند	۱۱	"	نجیب۔ شریف	۶	"
بھریں۔ بھیرہ روم۔ بھیرہ فارس۔	۱۲	"	فرس۔ گھوڑا	۷	۲۲۶
دو دریا۔	۱۳	"	جیاد۔ تیز رفتار گھوڑے	۸	"
ظرف۔ برلن۔ جو صدھ۔ عقائدی	۱۴	"	یہجا۔ جنگ	۹	"
حس۔ معلوم کرنا۔ حکمت کرنا	۱۵	"	تنندیاں۔ آندھی	"	۲۲۸
نقرہ۔ چاندی	"	"	طائف۔ طاف کرنے والا	"	"
مس۔ بتانیا	"	"	کمر۔ شیلہ	"	"
اباؤغ۔ شراب کا پیالہ	۱۶	"	ستخیر۔ قیامت	۱۰	"
عجمول۔ چلدی کرنے والا	۱۷	۲۲۱	زئند۔ ذیں	۱	"
ظلوم۔ بلا نہام	۱۸	"	بیطار۔ سالوت	۲	"

بصیرہ بینا	۱۰	۲۲۲	یک راں - گھوڑا	۳	۲۲۱
ضرر نانینا	"	"	قلب - دل	۳	"
صہبہا - شہاب	۶	۲۲۳	قردہ - قرن کی جمع ۸۰ یا ۳۰	۱۰	"
ماہب - جانے بازگشت	۶	"	یا ایک سو سال کی مدت	"	"
ہمیزم - سوکھی لکڑا	۱	۲۲۴	ستر - پردہ - پوشیدہ مقام - عزت	۱۱	"
اپ - ہاپ	۱۱	"	زوج - شوهر	"	"
حدہ - دادا	۰	"	پنہما - وسعت	۳	۲۲۲
ٹھیب - سبر	۱	۲۲۵	نیا کھاں - بانہا پکھ مرف کے گریز	۸	"
			لوگ		

۱۹۳۵ء

انقلابیں پریش
خادمِ اخلطاء محمد انصار

تعدا در (۱۵۰۰)

امیر محمد حسین احمدی تحریر

۱۹۶۷/۱۹۱۵/۱۰۰

آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار
لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
صورت میں ایک آنے یو میہ دیرا نہ لیا جائیگا۔
